工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七、二七三四八二、二五四九二零　營業部：二八零九三七　廣告部：二八二四五八　社長室：二七五零五六　總編輯：二七五零五六　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二式五四九五、二式一弍三八

電報掛號二零七五五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份弍毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一六七三一號

·本報每份仍售弍毫·

中共內部政治動盪　美毛關係若即若離
北平對福特政府採審慎觀望態度

【香港廿三日合衆國際社訊】中共現正對華盛頓新政府採取審慎的觀察。

北平方面正對毛、美關係作若干新的評價。隨着尼克遜的政府結束及中共「總理」周恩來的身體及政治患病後，兩方關係已經從個人轉變爲公式化。

此種趨勢，已經進行若干時候，毫無疑問的將會繼續。

但將會發生甚麼事？北平對美國新政府的評語是否將會引起任何重大政變，在最近數月出現的冷淡關係是否將會繼續，北平方面是否會突然改變面目，或兩方關係進展的步伐將會再次遞開。

美國的政治變動已成過去，另一個新紀元已經開始。福特總統已經保證美國的「延續性」，「遵守上海公報的原則」。該公報於一九七二年，在尼克遜訪問中共期間簽署，對福特的承諾，無可置疑。

但中共本身的政治動盪仍然未獲解決，雖然北平斷言中共內部一切並無不妥，但政治動盪似乎將可能持續若干時日。

毛、美關係在過去數月來，顯明的冷淡，可以追溯到中共內部的政治鬥爭。此次動盪是基於爭奪繼承周恩來及毛澤東而發生。毛、美之間的冷淡，表現於進展速度緩慢並非方向的改變，亦不可能將會如此。

因此，從短期展望，毛、美關係是緩慢而穩定，當中共內部獲得更多的政治穩定時，可望有增進關係的行動。

從長期看，則基於由誰贏得繼承地位的鬥爭，甚至北平本身亦不知道將由誰人贏得或於何時獲得。

「人代」遲遲難開　中共政權半癱瘓

【香港廿三日合衆國際社訊】再沒有任何事物較不斷的政治不穩，能更好的說明中共爲甚麼數年來還不能選舉新的立法機構及填補「國務院」職位的空缺。

中共最高「憲法」機構「全國人民代表大會」（人代大會），其第四屆大會的召開過期了近六年之久，儘管中共高級領袖許多次承諾：第四屆大會將於「不久」舉行。

最少有三個「國務院」職位——或許更多——懸空，這些職位包括重要的「國防部長」及「財政部長」在內。

仍然有未經証實的謠傳說：籌備召開四屆「人代大會」的工作在進行當中，以便迎接十月一日的中共廿五週年慶。

新的「憲法」草稿已在各級幹部之間傳閱，以供討論，據報該草稿獲得中共領導層，包括毛澤東在內的批准。

毛澤東否決了一項先前的草稿，並且最少阻塞了一次「人代大會」會議，因爲他反對設置如一九五四年第一屆「人代大會」接納的舊「憲法」規定的「國家主席」。

（毛澤東在一九七一年一次會議上說：「我不欲有一名『國家主席』，我已經講過六次：但他們充耳不聞，好像我完全沒有說過一樣。」）

毫無其他跡象顯示有任何其他的籌備工作，追切召開「人代大會」會議，但感及中共政治活動的非常詭秘的本質，這卽是微乎其微。

舉例來說，中共「十全大會」於一年前秘密舉行，除了少數人外，許多人在「十全大會」過後方獲悉其事。

在「十全大會」上，中共「總理」周恩來在發表他的政治報告時許下諾言，「我們將於不久召開第四屆全國人民代表大會。」

上述諾言在本年一月中共喉舌「人民日報」發表傳統的「元旦社論」上重覆申述，但語調偏低。

中共黨領導層最初在一九七零年九月間一次「中央委員會全體會議」上決定舉行四屆「人代大會。」

自會後一直繼續的一場政治鬥爭使舉行「人代大會」的每一個計劃失敗。

第三屆「人代大會」於一九六四年十二月廿一日召開，於一九六五年一月四日閉幕，也是「人代大會」第一次及最後一次的全體會議。

「人代大會」事務，一如既往，由「人代大會常務委員會」處理，「常委會」受奮「憲法」賦與權利，行使全體會議的權力及職責。

福特夫人與洛克菲勒夫人齊揮手：自洛克菲勒獲提名出任美國副總統後，洛克菲勒夫人（左）於八月廿二日首次在白宮出現。洛夫人當日在與福特夫人共進午餐前，一起在白宮陽台向記者揮手致意。（合衆國際社）

塞島總統願接納　設立聯邦國計劃
希塞元首共商塞島政策

【雅典廿三日路透社電】希臘總理卡拉曼里斯與塞浦路斯總統克列弟斯今日在此間舉行會議，希望能夠達成有關將來如何處理塞島危機的共同政策。

克列弟斯將於今日正午由尼科西亞抵達此間。此際適爲英國新近在雅典、安卡拉及尼科西亞進行外交努力，希望塞島和談能恢復進行。

英國的工作是綜合希、土兩方面的意見，察看是否能發現可使新的談判能夠展開的共同點。

在另一方面：官方並沒有對蘇俄所提出的一項建議作出反應，蘇俄呼籲舉行一個大型的國際會議——包括蘇俄在內——以討論解決塞島危機的辦法。

【塞浦路斯·亞克路狄利廿三日路透社電】塞浦路斯總統克烈第斯今日離開塞島，前往雅典，與希臘領袖進行談判，計劃解決塞浦路斯危機。

在他離開前，記者問及他已接受成立一個塞浦路斯聯邦國，作爲解決該項危機的可能辦法的構想，是否屬實？克氏對記者說：「是，但並不表示我們已經接受此作爲解決的基礎」。

該位希裔塞浦路斯領袖從此間的英國空軍基地，乘坐一架希臘奧林匹克航空公司噴射機，前往雅典。克烈第斯說，他將與希臘總理加拉曼里斯及其他希臘領袖討論解決塞浦路斯危機的不同觀點。

他說，此次在雅典的談判，將包括問題的每一方面，包括經濟，「特別是對塞島有百分之七十至八十的生產土地現在被土裔塞浦路斯佔領一事的觀點」，難民問題及有關問題亦將進行談判。

北平又出現大字報　陳腔濫調無吸引力

【北平二十三日路透社電】北平的大字報運動，今日又死灰復燃，五套反對市「革命委員會」的新大字報，又告出現。

這些全部是由北平的工人及大字報老手所寫的海報，主要都是重覆那些陳腔濫調，而缺乏像早期的大字報所有的吸引力。

一張黃底黑字的大字報，是由北平手工藝工廠的兩名工人所寫的。

該兩名工人在較早時曾指控工廠的領導人進行「修正主義」，下令製造那些充滿封建色彩的塑像，例如帝皇、將軍及妾侍等。

該兩名工人說：他們曾於去週在一項工廠會議上被批判了四個小時，爲他們被批的原因是因，他們付在大字報上詆毀工廠，寫標語以求升級，以及協助海內及海外的敵人。

該兩人反對這些批判，並重申他們在較早時發出的呼籲，要求在北平市「革命委員會」的領導分子，接受羣衆的批判及指導。

今次在此間出現的大字報，已缺乏吸引力。但來自其他各省份的報導說，在那裏進行的批評當地領袖的大字報運動，正方興未艾，顯然中共的官員曾於最近呼籲抵制。

抵達北平的旅行人士說：他們在山西省的太原看到大批的大字報，太原是現正進行的政治運動的發動地之一。

在南部的廣州，亦出現新的大字報運動。

駐塞聯合國部隊運補給：瑞典派出的聯合國部隊八月廿二日在塞島將補給品運送給其駐員途中，通過一名土耳其防軍的哨崗。（合衆國際社）

北約南翼缺口　土耳其將彌補
希軍撤退使防衛露漏洞

【紐約廿三日美聯社電】「紐約時報」今日報導說：土耳其總統伊西雜特說：土耳其將會彌補北大西洋公約組織，因希臘軍事撤出「北約」後，在該地中海的防衛網上出現的缺口。

「紐約時報」在一項訪問中引述伊西雜特的話說：「雖然希臘自北約的軍事結構方面撤出會無可避免的使北約的東南翼受到損害，但我認爲我們可以彌補北約在該方面的損失的一部分。」

在美、希雙方所簽訂的一項雙邊條約下，美軍現時是可以使用希臘的港口的。在被問及如果希臘取消此項港口服務時，土耳其是否會對美國的第六艦隊提供港口服務時，伊西雜特說：「我不願意在這方面繼續深入討論，因爲我可能會被認爲是企圖從希臘部方面將一些東西搶過來，但我已經清楚的指出我們應該能夠彌補因希臘撤走後所引起的損失。」

英美土希均反對　俄計劃料難實現

【安卡拉二十三日路透社電】外交部發言人今天說：土耳其對蘇俄所提出就塞浦路斯問題召開一國際會議一事，似不會有所反應。

發言人對路透記者謂：「本人認爲土耳其將不會有任何行動」。

他又說：土耳其並未準備無限期在塞島駐軍，相信一俟塞島未來政治情況安定及土希裔浦路斯少數分子之地位鞏固後，土軍卽開始撤出。

【雅典二十三日法新社電】此間政府發言人今早就蘇俄所提出對塞浦路斯問題召開一國際會議一事，發表評論時稱：蘇俄對塞浦路斯危機經常作有「建設性」之貢獻。

發言人又稱：蘇俄與

俄圖干預塞島糾紛　建議召開國際會議

【紐約廿三日美聯社電】莫斯科建議爲塞浦路斯問題舉行一項十八國會議，實在是蘇俄希望能干涉塞島事件的計策。

蘇俄的聲明指出了聯合國安全理事會的五個常任理事國「對維護國際和平及安全的特別責任」。當然蘇俄是會員國之一，其他的會員國爲美國、中共、法國及英國。

蘇俄的問題就是：美國亦有尋求解決塞島問題方面表現得相當殷切，似乎蘇俄是不可能插手其中。而該問題是涉及美國的兩個盟友，北大西洋公約組織、希臘、土耳其，再加上英國是與希、土兩國一同爲在一九六零年簽署該項獨立的條約的國家。

蘇俄外交界似乎認爲塞島是一個包括整個中東在內的較大範圍內的一個重要部分。蘇俄的報章曾埋怨說，如果北大西洋公約組織並不是陰謀侵犯塞島的獨立，以確保英國能維持其在那裏的兩個核子基地的話，則不會有塞島危機出現。

土耳其有一共同之國界，亦只有蘇俄始可向安卡拉提議撤退塞島軍隊，藉以解決危機。

一些接近希臘政府的觀察家認爲蘇俄此舉不甚明確，特別指出「撤退外國軍隊」一事，未知是否對英國駐軍而言，如是，則會引起英國之反對。

【華盛頓廿三日路透社電】美國官員現正研究如何應付蘇俄的拒絕蘇俄就塞浦路斯問題而召開的國際會議的途徑。

美國的高級外交人員就昨晚坦然認爲，蘇俄的該項建議爲此間接納的機會甚微。

外交界人士稱：美國務卿基辛格已成功的把蘇俄在中東所作出的和平努力摒除，及似不會讓蘇俄在塞島糾紛中担任一項角色，特別是現時，當和談仍要恢復會時爲然。蘇俄所主張召開的會議包括土耳其及希臘兩個主要爭執國，加上包括蘇俄在內的，由十五國組成的安理會。

在昨日稍後時候獲得有關蘇俄召開該會議消息的基辛格僅謂：「我將會研究該項問題。」但美國高級官員在閱讀該項報告後稱：蘇俄的該項建議看來似是一項「宣傳建議」——在外交語言上，是一項不能接納的建議。

但基氏昨日曾受到來自美參院的壓力，要基氏給予聯合國或北約理事會，在解決塞浦路斯爭執中担任一項重要角色。

美參院外交委員會主席傅伯來參議員稱：基辛格在昨天的簡報中，曾對該委員會謂：他會審慎考慮給予聯合國及北約担任更重要的角色。

【倫敦二十三日法新社電】政府發言人今日稱：英國對蘇俄所提出由聯合國主持之塞浦路斯問題國際會議，正詳加考慮中，雖然成功之希望甚微。

蘇俄提議此會議將由安全理事會之五個常任理事國，希臘、土耳其及塞浦路斯出席。可能的話，並包括一些不結盟國家。

此間認爲此大會議會被大多數參加國家所阻擾。

發言人謂，英國希望首先考慮重新召開英國、希臘、土耳其及塞浦路斯兩黨之代表參加之日內瓦三方面會議。

英國對最近希臘之提議，謂塞浦路斯之安全須由安全理事會之五個常任理事國及一非結盟國家之代表所保證一事，表示懷疑。

聯國秘書長華德謙　將會晤土希塞領袖　排解塞浦路斯糾紛

【土耳其安卡拉二十三日美聯社電】聯合國秘書長華德謙於週末在塞浦路斯與土裔及希裔塞島領袖接觸後，預料將於下週前往土耳其訪問。外交消息星期五日作以上透露。

該消息又稱，華德謙在訪問土耳其後，會往希臘，他此行目的是希望能夠防止在塞島惡化的紛爭，進而展開兩國關係更加的談判。

土耳其總理伊西雜特對記者說，土耳其不是特支配着於星期四日成立的「自治土裔塞島政府」一組織。該組織是由佔領着塞島三分一地區的土耳其部隊所建立。

「土裔塞浦路斯團體會處理本身的內部問題」，伊西雜特又說：「我們只希望能有所幫助。」

洛克菲勒訪問國會

【華盛頓廿二日路透社電】副總統候任人洛克菲勒今日前往國會作一次看來像競選運動的訪問，商討通過他就職的聆訊問題。

參議院民主黨領袖曼斯菲爾聲稱：假使國會在選舉後始開會完成該項任命。

他謂：「這事太重要，不能拖延到明年」。

衆議院議長阿爾拔（奧克拉荷馬州民主黨員）亦同意他的見解，但他希望國會能夠在十月十五日前了結今年的工作。洛克菲勒今晨會晤了八位參議員，作禮貌式的拜會。他定於下午會見九位衆議員，以及他長時期以來的政敵——共和黨參議員高華德。

福特執禮甚恭　常請教尼克遜

【華盛頓廿二日合衆國際社電】福特總統希望能不時與前總統尼克遜接觸，作爲一種禮貌上的行動。

總統新聞秘書費德荷斯特，於星期四日在被問及爲甚麼福特在向國家宣佈之前已將洛克菲勒已被選爲副總統一事告知尼克遜時說：「我相信福特不時會和尼克遜通電話，而不是讓尼氏只是從電訊機上獲悉各消息。當中絕對沒有任何諮詢的性質，總統認爲這樣做法是相當好的。」

他指出在過去，尼克遜亦曾就有關將會影響到美國的事宜告知他的前任人詹森總統。

【華盛頓廿二日美聯社電】福特總統星期四簽署法例及一項宣言，頒佈八月廿六日爲「婦女平等日」，並敦促將「婦女平等權利修訂法案」納入憲法。

福特在內閣議廳的簽署儀式中，向十三名國會女議員宣稱：「你們正每日向前邁進一步。」

他謂：過去多年來，婦女「須要比男子加倍出色，才得到一半的讚譽。我們必須改變這一點。」

他聲稱：他當日稍後簽署的一項壓宇措施，是禁止抵押貸款有性別歧視。隨着，他又說到他以前亦大力支持平等權利的修訂案。

「八二三」砲戰十六週年紀念
金門堡壘欣欣向榮　成三民主義模範縣

【金門二十三日中央社電】金門前綫今天紀念「八二三」戰役十六週年，將爲一座象徵金門堅強勝利的此役紀念碑揭幕。戰地軍民並隨時準備以強大力量消滅任何進犯敵人，創造更偉大輝煌的勝利。

發生於民國四十七年八月廿三日下午六時卅分的此次砲戰，共砲向金門猛烈射擊四十四天，但是這座反共堡壘依然屹立未動，共砲以後改爲「單日」射擊，十六年來從未間斷。據統計，迄今共砲射擊金門已在九十四萬發以上。

前綫軍民，當時在強大的海空軍支援之下，愈戰愈強，贏得了此役的輝煌勝利。從此以後，戰地軍民加倍努力，培養戰力，使金門成爲一個地上花園、地下城堡的三民主義模範縣。同時各項建設突飛猛晉，爲舉世所讚揚。

「八二三」戰役是在總統蔣公親自指導下，三軍將士用命發揮團隊精神獲致勝利。創下了輝煌的戰果。當時國軍擊毀共砲二七九門，陣地九十七處，擊毀觀測所等一一八處，擊沉共軍木船八十一艘，擊落共機三十九架，擊沉中共艦艇二十七艘，造成轟動中外的台海大捷。

【金門廿二日合衆國際社電】金門是一個青葱綠島，島上約有六萬二千居民，他們的主要工作是耕作及製造陶瓷。對中共而言，金門乃中國大陸傍邊的一株荊棘，但對中華民國政府而言，金門乃對抗中共的第一防綫。金門位於台灣省以西一百五十哩，及由數約二十個大小島嶼所組成。該羣島的位置距離中國大陸僅七千呎，且是中國大陸的最接近的一個島嶼。

中共於一九五八年八月廿三日已開始炮轟金門，共軍在不足二個月的時間內，付作排山倒海般的聲勢，以五十萬發炮彈轟擊該島，中共此舉可能成爲在軍事歷史上砲轟任何一個目標最猛烈的一次。在該項砲轟行動中，約有四百人受傷或死亡。

在今日，金門的外貌是加以偽裝的，在種植薯、蘆粟及花生的田土僅數呎下，是一個地下要塞。該要塞可容納多至八個完全裝備的師（按金門防衛司令部並無說明每師人數幾何），該地下建築物對中華民國部隊提供對抗來自中國大陸砲轟的充裕保障。

在過去的數年來，超過一百萬發的中共砲彈曾落在金門島上，但現時，每隔一天卽休戰一次。中共每逢單日卽炮轟金門，而國軍則在雙日還擊。

中共每日發射的砲彈的正常「數量」約爲一百枚。但在今日的砲轟行動，是在精神戰的名堂下進行，此乃中共發射的大部分砲彈是在空中爆炸的，將由砲彈所裝載的傳單，如雪雨般的散落在金門島上。

在中華民國方面，金門防軍在出現吹向中國大陸的強風時，卽放出携有傳單的大型氣球，及向中國大陸進行一項廿四小時的全日廣播。

預料中共於星期五日一如經常一樣，不會理會炮轟金門的紀念日。砲轟金門可能是北平並無聲言其「戰勝」中華民國的唯一戰鬥。

當記者詢及金門防衛司令部今年是否採取任何特別防備措施時，一位將軍爲着未能言明的保安理由，他僅報以微笑，並說：因何我們要採取任何特別的預防措施？共黨在他們作出奪取此島的努力中，已曾兩度失去面子。我們相信他們不欲再次出現尷尬的場面。

最佳舖位平租

何文田太平道四號舖位A三千三呎內外已裝修地點好交通便合車行銀行超級市場及陳列室等

電五一二二九一二二五洽

大夫第豪華新住宅招租

何文田山道廿一號地點最佳交通最便來往中區僅數分鐘佔地廣表場面壯觀環境幽靜蒼翠樹林空氣清新設備有濶大衣櫃儲物櫃新式熱水爐抽氣機鏡箱雪櫃不銹鋼碗櫃吊櫃煤氣灶油煙機針熱水爐設有防盜對話機系統

H441465　K037571洽

囍

謹詹　年　月　日爲　作之　禮與

在香港銅鑼灣婚姻註冊處舉行婚禮

隨卽赴台灣蜜月旅行謹此敬告

諸親友

陳復麟　許日鳳

馮玉培　吳秀珍　敬啓

一條生路仙方濟人

愛樂館留萬苦悉解救你們免驚刀

世界上只有我們成功的特效中藥，爲人類生存最高希望，專治毒蛇咬傷，跌打勞傷，肝硬化，空氣染污病，骨節炎，乳癌，經期肚痛，痔瘡，雙企瘡，心胃痛，肺核病，鼻竇炎，腸胃出血，渾身無形隱痛喉瘡及湯火灼傷等，特製萬能解毒止痛精，特效叢鵰雙管齊服，天衣無縫，有起死回生之妙。爲要挽救世界人類本人力量有限，對怪病深入研究，今本人有成功的秘訣，樣本及品種，全部可以公開與任何國家的領導人，但要適合條件可得全科秘本，如到本處學習一星期內可全部交代。

世界榮王羅子祥　歡迎諮詢

寫字樓地址：九龍彌敦道七六〇號大大公司九樓一號室電話：三一八一八二二八

寓所：香港新界沙田上禾輋鐵路進八號A（鮮魚檔場）電話：一二一一六一二二五七〇

（附註：各種病症礙於法律不能盡錄）

旅遊專業

大地旅運社　中環萬宜大廈120——124室　電話 H 238643　H 221980　H 233260　H 233257

歡迎電話諮詢解答　美寶協辦各國簽証

東京　大阪（九天　七天）洪頌年領隊　日韓七天　日台七天　9月14.28日　10月7.20日　11月2.9.11日　12月3.22.24日

菲律賓　百勝灘·碧瑤·宿霧　一流酒店·豪華招待　9月21日　10月19日　11月11日　12月22日

台灣　辦証準確　環島九天遊　五天假日遊　住圓山大飯店　全程一流酒店　豪華遊覽　9月14.28日　10月9.12.26日　11月9.23日　12月14.21.24日

泰馬星十天　馬星七天　曼谷芭他耶　聲譽東南亞　特級豪華遊　住好·食好·導遊好　同期出發　9月7.19.26日　10月5.18日　11月11.18.24日　12月7.22.24日

美加　西岸十七天　環遊廿四天　遍遊美國西岸·東岸·加拿大·珍珠港·狄士尼樂園·金門大橋·賭城·林肯紀念山峯·白宮·自由神像·尼加拉大瀑布·工業城·　9月1日（餘額數位）　10月7日　11月5日　12月3日　12月22日　洪頌年領隊

隨團服務

破天荒大減價

九折　八折　七折　六折　五折

8月15日至9月14日

富麗膠板牆紙

九龍何文田勝利道七號A

☎3-038688

刺朴案激發國民團結對抗共黨
南韓總統正式宣佈 撤銷兩項緊急法令

【漢城廿三日美聯社電】南韓總統朴正熙星期五日撤銷兩項將政治歧見者處死的法令，他的反對者促請他對彼等抵觸該兩項法令的罪犯宣佈特赦，及放棄另外兩項由他頒佈的緊急法令。

各黨政治家均一致稱讚朴正熙此項行動，他們認為此舉可能是由於上星期企圖行刺他的事件，使國家更形團結，並使全國相信南韓受到共黨顛覆的威脅。

但主要的反對政黨——新民主黨，籲請取消朴正熙於今年一月至四月間頒佈的其他兩項法令，較小的民主統一黨則促請根據該等撤消的法令，將被一百七十一名罪犯，及釋放那些等待審訊而在監禁中的人。

總統發言人說，法令的撤銷並不影響仍在審判中的案件。

已撤銷的法令是於一月八日頒佈的第一號及於四月三日頒佈的第四號法令，一月份的法令，禁止否定，反對，誤傳或誹謗朴正熙規條的行動，違者得受十五年徒刑處分。第四號法令將上述刑罰升至死刑。

第一條法令是隨由學生、基督教領袖、知識分子及反對派政治家經過十四個星期的不斷示威，要求恢復韓國民主後而頒佈。朴氏說，該次示威是由共黨顛覆分子所煽動。

該兩項法令使朴氏受到的影響如下：其一給予政府在經濟上特別權力，另一項則下令對被控違反此等法令的人，交由軍事法庭審判。

在宣佈取消該兩項法令時，連同一項總統聲明。朴氏在聲明中說，若干南韓人民並不明白他頒佈該等法令並非為鎮壓意見不合者，而是保護南韓，使免於北韓的顛覆。

但自從於上星期四日的意圖行刺後，朴正熙說：「人民必定重新認清北韓共黨的真正目標，對付此等可怕的挑戰及穩定內政是當時急務，比其他事情更加重要。」

朴氏又說：「此外，我感到非常高興的是當我在行刺場合中看到全國的團結已經是穩固堅定。」

南韓反日浪潮連續不息
日對刺朴案表遺憾 承認應負部分責任

【東京廿三日法新社電】日本副外相東鄉文彥今日表示：日本對該項謀殺南韓總統朴正熙的陰謀是在日本籌劃一事表示遺憾。

上述該項日本首次表示的遺憾是東鄉於今日告訴南韓駐日本大使金陽順（譯音）的。當時金氏正在日本外務省正式通知日本謂朴正熙已廢除了兩項禁止南韓進行反政府活動的總統緊急法令。

於星期四日由漢城返抵此間的金陽順大使對東鄉說？他攜有一份由南韓總理金鍾泌致日本首相田中角榮的私人函件。兩件的內容並沒有在會議上透露。

在金氏與東鄉舉行的廿分鐘會議上，金氏說：朴正熙個人對該項企圖謀殺他的陰謀表示極度的悲傷，因其妻子在該次謀殺企圖中喪生。

東鄉承認該項謀殺企圖的籌備工作是在日本進行，而他對此事表示遺憾。

【漢城二十三日國際合衆社電】憤怒之示威者星期五日在毛毛雨中連續第四天抗議日本對調查上星期暗殺南韓總統朴正熙之事件處理不當。

警方說大約有六千人參加在漢城及其他地方之示威行動。

反日示威開始於南韓第一夫人葬禮之翌日，即星期二日。此為連續之第四天，第一夫人於八月十五日被一顆以她丈夫為目標的子彈所擊中。兇手文世光，二十二歲，是一位居於日本的韓國人。

在漢城，大約有三千名來自三間中學的學生留著毛毛雨衝向警戒森嚴之日本大使館，因而與防暴警察發生衝突。

學生們在各學校舉行一連串集會後，由校園衝出呼叫，但被防暴警察所阻，遠離大使館。

大使館周圍之保安措施相當嚴緊。所有通往大使館之道路均設有路障，禁止行人及汽車通過。

在兩處主要地點均有警車停泊路中作為路障。日本大使館並發出告示謂暫停簽發旅行証件。

大約有六千名屬於六十個社會組織的婦女，在一間女子中學舉行集會，指摘北韓與日本與此次行刺有關。

此次集會大約持續一個半小時，參加者抗議日本企圖逃避法律及道德上之責任。在此次事件中起碼有一對日本夫婦被發現為一重要之角色。

在東京，星期四日之報導謂：日本政府已改變其較早之立場，承認日本應負若干責任。

在最南之濟州島，有約八百名學生舉行集會，並在街道上示威要求日本政府向南韓道歉。

羊群阻塞羅馬交通：一大群綿羊擠塞在羅馬的一條街道上，使在路中心的汽車動彈不得。（合衆國際社）

基辛格十月時再赴中東斡旋
與以阿代表在華府會商後

【開羅廿三日美聯社電】半官方的「金字塔」報於星期五日稱：美國務卿基辛格準備於今年十月進行一項新的中東之行，以圖加速和平解決阿剌伯與以色列之間的糾紛。

「金字塔」報並引述華盛頓的外交界人士的話說：基辛格在結束其與以色列及阿剌伯的雙方代表在目前舉行的會談後，即將開始新的中東之行。基氏於星期五日曾與敘利亞外長卡丹舉行會議，於本月初，他曾會晤約但國王哈辛，及埃及外長伊斯邁。

「金字塔」報續稱：「儘管以色列屢屢提出謂基氏過早宣佈中東之行的消息」，但基氏將在下月與以色列總理拉賓在華盛頓舉行會談。

【華盛頓廿三日美聯社電】福特總統在與敘利亞外長舉行的一次會議中，已將其注意力轉向中東問題。

福特於星期五日在白宮與敘利亞外長卡丹舉行的會議，為福特與美國務卿基辛格與中東官員進行，為達成一項和平解決中東問題而舉行的下一階段談判作出基本工作的繼續會談的一部分。

福特希望在未來的三週內，與以色列總理拉賓及沙特阿剌伯外長沙卡夫等舉行會議。

英雅麗珊郡主 訪問巴西首都

【巴西聖保羅二十三日美聯社電】星期四日午後，英國雅麗珊郡主及其夫婿歐國偉男爵抵達聖保羅，隨即到市中心區一間酒店停居。

聖保羅是這位英女皇堂妹於本星期訪問的第三個巴西城市。

由於在巴西尼亞與巴西總統基斯尼，和在里約熱內盧與瓜那巴拉省長進行會晤，因而使到這位郡主在這個南美國家的非正式但官方的訪問，深受人們注意。

她定於星期五日在安漢比會議中心，舉行英國工業展覽會開幕儀式。這次有三百五十個攤位的展覽會的盛況，據領事官員們形容為一九七四年英國最大的一次國外工業展覽。

英國官方希望這次由本年八月二十二日開始直至九月一日為止的工業展覽，將會增加巴西和英聯邦之間的貿易。

恐以藉後備軍人演習進攻
敘國武裝部隊實施緊急戒備

【貝魯特廿三日美聯社電】據報敘利亞星期五日下令武裝部隊戒備，準備抵抗以色列的軍事行動。

親巴勒斯坦的「解放者報」說：敘利亞上述行動是隨以色列最近發表數次官方聲明謂：後備軍將於未來數天內應召出動，作為以色列「軍事演習」一部分後採取的。

該報並沒有提供其報導的消息來源，大馬士革官員未有立即對此評述。

該報說：據報敘利亞戒備命令反映敘利亞政府看待以色列意圖的認真態度。

大馬士革報紙最近一直警告敘利亞市民，以色列正準備進行一次新的軍事冒險，對付鄰近的阿剌伯國家。

總理艾約比於星期四日在大馬士革一個巴勒斯坦工人大會上說：以色列業已開始動員其部隊，並且透過官方聲明加強「挑釁」。

他說：以色列力圖掩飾它對敘利亞「發動新的侵略行動的真正意圖」。

西非巴馬科豪雨成災

【西非巴馬科二十二日法新社電】豪雨經已使應時七年的旱災結束，這次旱災使到馬里大受影響，有數以百計的居民無家可歸。

但旱災的終止卻帶來水災的禍害，因為此間法拉古河的洪水於本星期沖破河堤，洪水所經處帶走了橋樑、屋宇和其他東西。

南韓婦女反日示威：八月二十三日，南韓婦女在漢城發動反日示威，圖中為婦女手持示威標語，高喊口號的情形，南韓警察則列隊戒備，以防萬一。（合衆國際社）

美國經濟衰退將會持續年半
美經濟專家如此預測

【華盛頓二十二日合衆國際社電】一名受人尊敬的經濟學者說：美國最低限度要度過另外一年半的經濟停滯，通貨膨脹及失業的時期無論政府將採取任何策略來加以應付。

賓州華頓財政及商業學院的阿當斯於星期四日在新的參院預算案委員會內作証時，預測美國將面臨一個不前的經濟，無論國會是否採納福特總統的建議，將國家的支出削減一百億美元。

阿當斯說：如削減開支，則一九七五年的通貨膨脹率將可由預期中的百分之八點二減至百分之七點七，但這亦會引起百分之六點七的失業率，而不是預期的百分之六點三。

目前，民事工作的失業率是百分之五點三，而阿當斯預料將一九七四年的通貨膨脹率平均將超過百分之十。

美衆議院司法委會結束調查水門事件
該會報告指尼克遜說謊違法

【華盛頓二十三日合衆國際社電】衆議院司法委員會所有委員作出尼克遜如果不是成為美國史上第一位辭職的總統，他便會遭受彈劾的結論，該司法委員會處理尼克遜的事件現亦同告結束。

委員會的最後報告書在星期四日發表，而該份厚達五百二十五頁的文件乃是舉行第二次彈劾調查以來的結果，美國的進行彈劾調查乃是一百零七年以來的第一次，該份文件並控訴尼克遜說謊，違背法律和破壞憲法。

該份報告書約有一半是由新澤西州民主黨員的羅丹諾主席和法律顧問杜爾撰寫，而個別委員和團體在「補充看法」中所發表的言論尤為措辭激烈。

十一名自由民主黨員總結稱：「壓倒性的證據已證明了尼克遜曾使用總統的職位來獲取政治利益，報復異己者和求取個人的財富。」一名高級共和黨衆議員赫真遜（密西根州）則作出力量脆弱的言論，替尼克遜辯護。他稱：「歷史對待尼克遜將會比他同時代的人來得寬大。」

但他稱：「當水門事件成為過去的事蹟時，把尼克遜政府的功業和水門事件比較，就可能會發覺迫使一位總統辭職的緣由實在是那麼的微不足道」。根據上述談話，即使赫真遜亦應承認尼氏有牽涉水門事件的掩飾行動。

社論

向訪港英議員進一言
——了解實況、莫漠視香港的民意

兩位英國工黨議員嘉達鋪士和賴爰先生，上星期日聯袂抵港，準備逗留十二天。他們此行的目的，是參觀新界發展和萬宜水庫的工程；此外，並擬與兩局議員、港府高級官員和旗政專員公署負責人士晤談，了解香港各方面的現況。這與過去英國兩黨議員的不時來港訪問，性質相同。作為英國殖民地的香港，英國議員自然關懷，能有機會前來訪問，也就不辭跋涉辛勞。香港居民絕大多數是華人，向來崇尚好客的傳統，有朋自遠方來，頓有蓬蓽生輝之感，無不視為嘉賓，以禮相迎。

因為英國議員川流不息的訪問香港，一般香港居民在迎賓之外，同時又發生一連串的問題，雖然難於啓齒，公開發問，但縈旋腦際，因時間的消逝而愈增困惑之感。這種困惑心理絕不是賦客，而是由期望的漸告幻滅而生的一種失望反應。上述的說法也許過於曖昧，我們無妨用較淺顯的文字，加以表達：

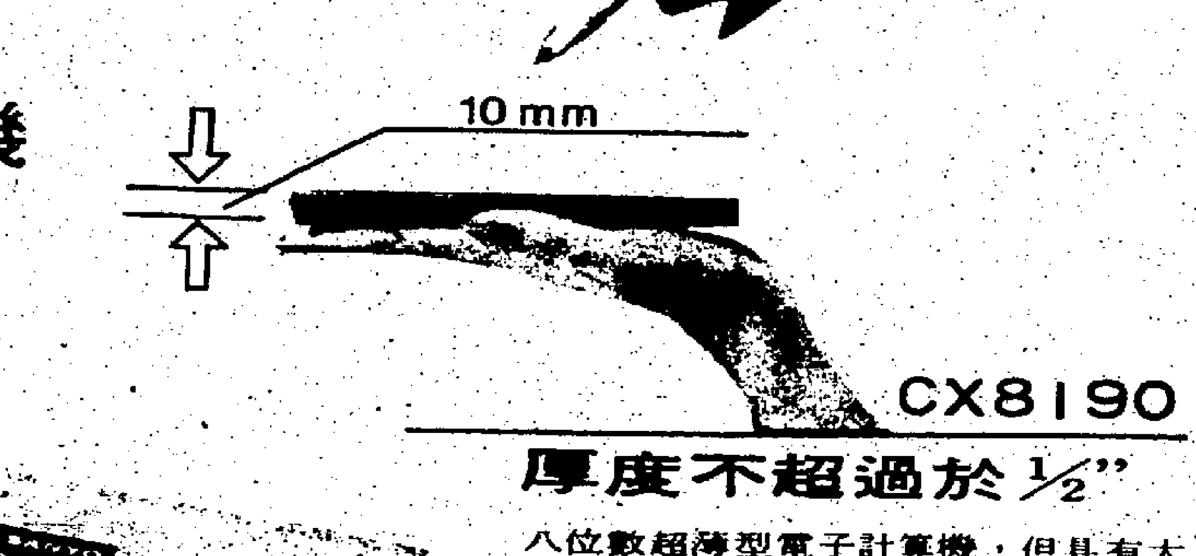
第一，凡是訪港或準備前來訪問的英國議員，他們一定對香港問題，向來具有興趣。他們的爭先來港，屬於對選民的履行責任，了解現地實況，增加對香港問題的了解。因此，他們的訪問，不同於觀光旅遊，而是他們作為代議士的工作一部分。這是大前提，想像中，凡是來港訪問的英國議員，在踏上旅程的第一分鐘，即已具此認識；否則，那就有忝職責，背棄選民的信託。

第二，有了上述的大前提後，作為地主的香港居民，對英國議員的蒞臨，除了盡地主之誼外，人人俱期望嘉賓能不虛其行，不辱使命，儘量利用短短的幾天時間，集中全力於幾個突出問題，實地考察，發掘問題的中心，構成較具體的輪廓，然後參酌香港當局和民間的意見，加以綜合比較，產生可行的方案，待返回下院議事之時，正式提出，或加闡釋，使下院全體議員能普遍認識有關問題的始末和建議。能這樣做，舟車勞頓也就不足為苦，同時也不虛其行，良知上能對香港居民作出友誼的交代。

第三，上面所述的兩點，一是前提，一是任務。但是，根據過去的情形所產生的結論，我們非常惋惜的要說一句：大前提也許有所認識，任務則並未完成。試問訪港返英的下院議員，能有幾人在議事堂中，為香港發言？又有幾人能有系統的、深入的，提出訪港報告？這是香港居民在迎賓送賓之際所感的最大失望。不發言或不提出報告，尚屬其次，最使香港居民惋惜的，就是若干議員的對問題不求甚解，無視於香港民意，事後發表與香港民意背道而馳的見解，鼓吹開倒車的論調。這種作法的後果，不但使香港需要解決的問題，複雜性愈告增加，而且使問題變質。在如此情形下，香港居民每逢英議員造訪之時，怎不普遍失望？日而久之，甚至對訪問的新聞，也不屑一顧了。這不是香港居民的厭於迎賓，而是因嘉賓來去，無助於問題的解決所致。

第三點是後果，在那些已發表的違背香港民意的見解中，最為香港居民所不滿的，就是廢除死刑的主張。英國議員的最大謬見，就是行諸於英倫三島的法律條文，俱應在香港施行，廢除死刑就是其中之一。這種食古不化的頑固見解，早為香港居民衆口同聲的加以駁斥，但他們仍然堅持己見，一味抗拒香港民意的趨向。他們以為這種見解是為了維護英國利益，其實適得其反。香港如果淪於刼殺世界，這個英國殖民地的命運也就接近末日了。我們在這裡不妨抄錄日昨出版的本港天主教「公教報」的一段文章，希望現仍在港訪問的兩位工黨議員屏息聆聽。它說：「……廢除殺人犯的死刑，祇能助長暴亂。今天在不少國家裡，一些殘暴成性的人，到處擄人標參，勒索巨款，或要脅釋放被囚的兇犯……我們必須考慮到以下的事實：保留死刑並不損公民的自由權利。死刑一旦廢止，暴戾的殺人犯在獄中囚禁若干年以後，便會獲釋，那時候說不定會向曾經作證的人大動殺機。不少人大聲疾呼，要求廢除死刑，實在令人大感沮喪。如果真正的受害者——因盡忠職守而被殺的人遺留的孤兒寡婦——受到同樣的關懷，那才令人覺得欣慰。」這段文字其實不僅代表公教徒的心聲，而且也可以代表香港居民的一致要求，英國議員諸公對此宜加以深思！

超薄型
八位數
電子計算機



CX8190

厚度不超過於½”

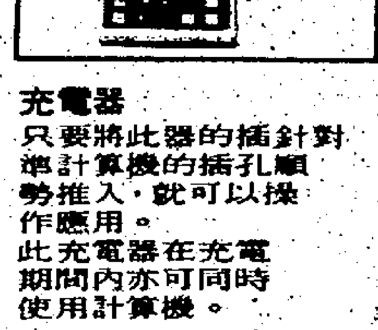
八位數超薄型電子計算機，但具有大型機的性能：包括有百份率數鍵，複數鍵，清數鍵及自動儲數記憶系統等等。

機身特扁，輕盈可愛，携帶方便，可隨意放入恤衫袋或袂袋。

選用四個小型水銀電芯或專為此機而設計的充電器。

體積：2-5/16"(W)×5-15/16"(D)×7/16"(H)

重量：3安士



充電器

只要將此器的插針對準計算機的插孔順勢推入，就可以操作應用。

此充電器在充電期間內亦可同時使用計算機。

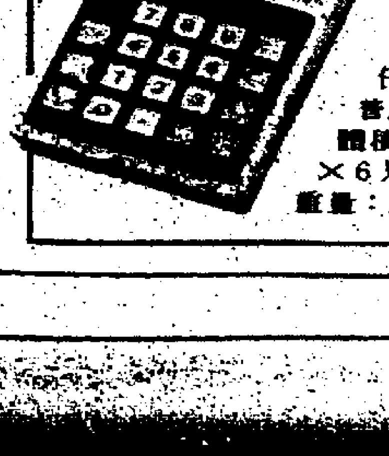
可計ROOT SQUARE, RECIPROCAL的八位數電子計算機

CX8081

專為現代學生們而設計的小型計算機。可計算基本算題，恒數，常數，函數或其他應用算題，配有自動浮動小數位及溢數警示系統燈號。可選用普通電芯或交流電（附加器）

體積：7/8"(H)×3-3/16"(W)×6 1/8"(D)

重量：8安士



CX8080

八位數字電子計算機。配有強力省電系統。每當計算完畢後，數字燈管會在若干時間內自動熄滅。只要輕按DR鍵，最後算出的答案即迅速重現。耗電量比任何一款計算機少。可選用普通電芯或交流電（附加器）

體積：7/8"(H)×3-3/16"(W)×6 1/8"(D)

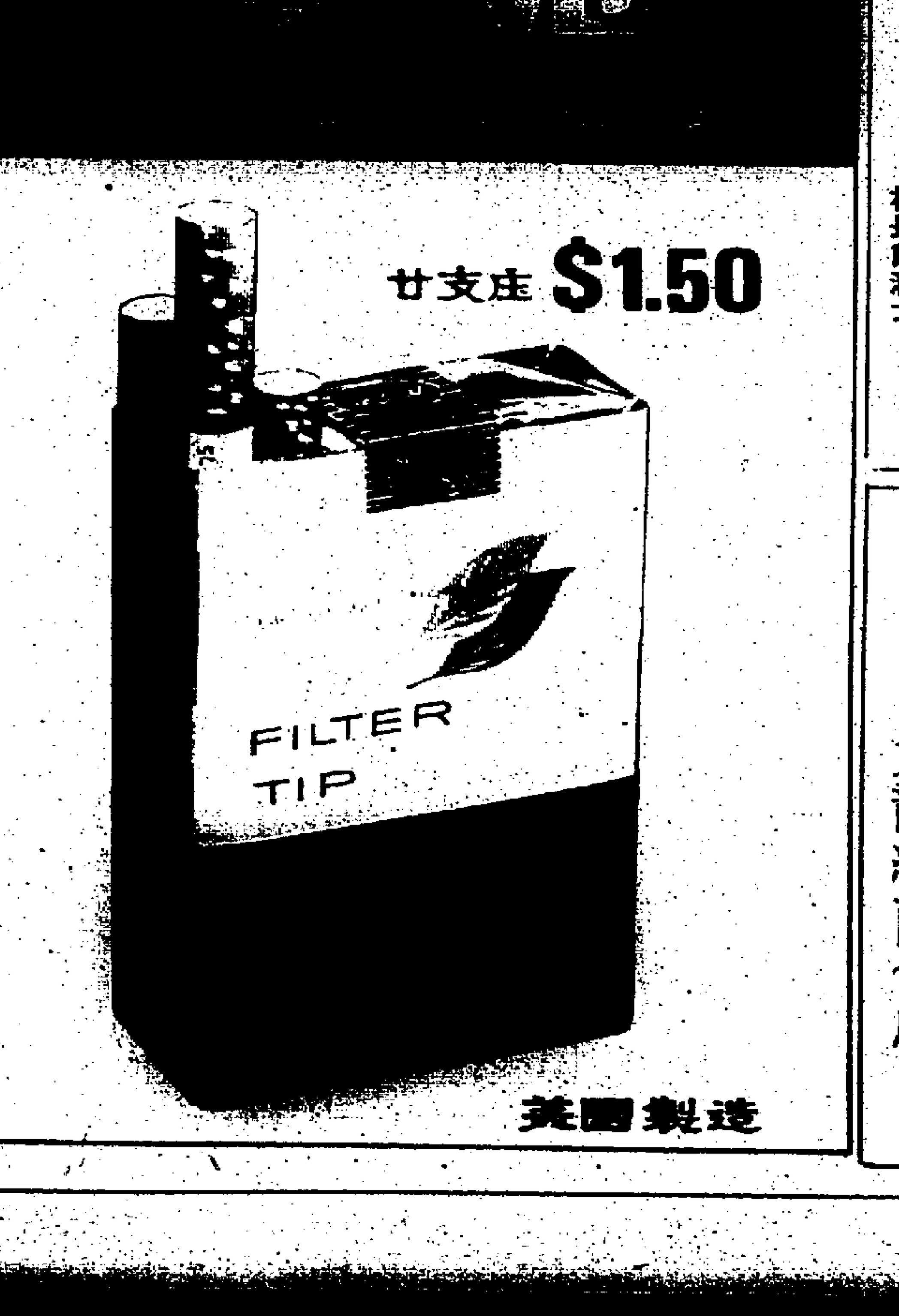
重量：8安士

SANYO

達誠三洋電器有限公司

電話：5-245114（7線）

請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購



德明書院 暨中六（大學預科）招生

大專部

系級：中國文學、英國文學、社會教育、經濟、會計銀行、工業管理、企業管理、土木、建築等系一年級新生，二、三年級轉學生，及選科生。

附註：㈠家境清貧及成績優良者可申請伯南獎學金及中山助學金。㈡本院設有職業輔導幫助在學及畢業學生就業。

中學部

中文部中六預科：㈠香港中文大學入學試生，（携同中五或英文中五成績表，畢業証書或會考成績表憑核入學資格）。㈡中華民國大專入學試生，（同右）。

日夜校中一至中五級，及日校F1至F5暨小學各班級。

考試日期：報名時通知。

校址：九龍旺角山東街十八號（舊旺角碼頭海傍）

電話：三一三〇二二二五一七　簡章備索　例假照常報名

誠聘中學教職員請寄詳細履歷旺角彌敦道五四五號安利大廈七樓合則約洽。

校長鄭潤才

九龍總商會通告

本會第十七屆職員任期，將於一九七四年年底屆滿，現進行籌備改選第十八屆新職員，凡欠繳會費之普通會員，務請於一九七四年九月十二日以前清繳，以便編印選舉票，特此通告週知。

九龍總商會啓

英國旅遊業不景氣 又一家旅遊社倒閉

旅協忙運回困在美加八百遊客

【倫敦廿三日美聯社電】由於在二週內英國又有第二間旅遊社因經濟發生問題宣告倒閉，估計約有八百名英國遊客星期五日滯留美國及加拿大。伯明罕密特蘭斯市「塔巴勒旅遊公司」於星期四日暫停營業，等待對公司財政問題進行調查，該公司經營度假業務，提供廉價旅行服務，乘搭星室航空公司飛機直飛溫哥華及多倫多。

該航空公司於星期四晚說：該公司再不會為該旅遊公司提供任何班機服務，「塔巴勒旅遊公司」說：約有八百名英國遊客在北美滯留。

英國旅遊公司協會說：該會將發動救助行動，把遊客送返本國。

這將是該會一週內第二次重大的空運行動，當龐大的「宮廷公司」帝國於上星期一夜之間宣告倒閉時，超過五萬名英國人在國外滯留，另有十五萬名經已繳費的英國人正要求「宮廷公司」發還欵項。

該會一位發言人說：受「塔巴勒公司」倒閉事件影響的八百名遊客「將不須繳付超過他們早經付清的任何欵項。」

英國的旅遊工業由於「宮廷公司」倒閉大受打擊，因該公司處理英國旅遊業總遊客生意約三分之一。

抗議遭受不平等待遇 寮國警察首次罷工 要求革除警察總監

【永珍二十三日合衆國際社電】數約五百名國家警察星期五日進行罷工，要求革除警察總監，並改善他們所謂不公平對待註册警員的情形。

官員表示，這是一九五四年寮國獨立以來，警察罷工的首次。交通警察星期五日沒有執行職務，巡邏工作由憲兵和寮共負責，以上兩種人員是屬於在和平協定下組成的聯合警察部隊。

由三百名罷工警察簽署的一封請願書中，列出五項要求，包括將警察總監勞公格撤職。其他要求包括有，修訂警察條例，給予公平和同等的升職機會，並且不處罰參加罷工者。但他們並沒有提出加薪要求。

罷工的領導者說，最令他們難受之處是現時的條例，阻礙高級的註册警員進入警察學校，以便取得資格升任更高官階。

內政部長覃沙旺今日會晤罷工代表，他並說會攷慮罷工警察的要求。

謀緩和水災區缺糧情況 菲發動學生教師 種蔬菜等農作物

【馬尼刺二十三日國際合衆社電】當局動員一萬學生及教師，在星期五日參加一項大規模之蔬菜及短期可收成之農作物種植運動，藉以扭轉受洪水影響區之糧食缺乏情況。

此項強迫性之種植運動，乃最近政府設法緩和災情之一連串措施之一部分。洪水破壞了大約十一萬七千二百五十英畝之稻田，迫使一百萬人離開他們的家園。

在馬尼刺首都及十三省災區之死亡數字已增加至八十九人。大部分為洪水所溺斃。

越共連續攻佔兩個外圍哨站 西寧省府備受威脅 西貢軍隊趕往支援

【西貢二十三日合衆國際社電】戰地記者星期五日報導：越共部隊佔領西貢以北五十哩保護西寧的另一個哨站，政府司令官命令數百名支援部隊趕到受威脅的西寧省府。

軍隊司令指出：在西貢附近，炮手在星期五日炮轟首都東北十四哩的邊和市，有八名平民喪生，十七人受傷。

官員宣稱：星期四日一次為時十分鐘的地面攻擊中，距西寧市不到八哩的林保連據點被佔領。

該據點一百名守軍中，有半數在星期五日失踪，據報，只有四十七人返回接近林保連的政府據點。

戰地記者報導：南越步兵和坦克受命星期四日前往西寧地區。

戰地官員則說：有六萬七千居民的市鎮被北越和越共部隊包圍，雖然共黨並未佔據連接西寧和西貢的公路。

軍方消息說：在星期四日，越共炮手向市鎮邊緣的西寧以西要點，發射兩枚火箭，但未造成傷亡報告。

曼谷工人罷工 16日人遭禁錮 經警拯救脫險

【曼谷廿三日合衆國際社電】警方於星期四晚，在曼谷以北一間黃麻廠救出十六名日本監督人員，他們是被威脅要燬毀廠房的罷工工人禁錮在廠內的。

據曼谷以北七十哩沙拉武里的官員說：當警方及勞工處官員應日本大使館要求介入其事時，人質獲釋。

二千名罷工工人，主要是婦女，提出四項要求，包括把該廠經理及兩名泰國行政人員革職在內。

官員們說：該十六名日本僱員被鎖在廠房內達八小時，罷工工人拒絕准許警方進入廠內，該廠是泰國最大的黃麻廠之一。

紐約股票市場一景：樓座觀覽席上的人員，視察紐約股票市場大堂廿二日收市時的交投活動情形，在該日一段時間，工業股下挫十一點，為四年來低過七百點水平的首次，稍後僅靠技術調整使市場稍微扳升，免使收市時低於七百點的水平。杜鐵斯卅種工業股平均指數收市時成七百零四點六三，下跌六點九六，工業股平均指數在過去十個成交日中曾有九次停止活動。（合衆國際社）

預料談判將於今天繼續。

要孩出世前受傷害 建議依法要求賠償

配偶可入獄陪丈夫過夜 太太團體卑視堅決反對

【倫敦二十三日美聯社電】一個法律委員會，在此間建議稱：凡孩童在母親子宮內受到損害或毀傷時，他們應該擁有權利，採取法律行動，要求賠償。

該委員會在星期四日刊登的一份報告書中提出警告稱：現時約有一千五百種懷孕婦人使用的藥品，能夠將未出生的孩子損害和弄至畸形。

該委員會贊成制定法律，嚴格加緊該童擁有權利，採取法律行動，要求賠償他們在未出生前個人蒙受的傷害的英國法律。單以英國而言，已有四百三十三名孩童的父母，發言他們的孩子是因為他們的母親在懷孕期間內服食該類藥品而導致他們在出生時的畸形殘廢。

【澳洲，伯斯廿三日路透社】一項建議犯人配偶入獄探訪囚犯，並在獄中進行性事的建議，未能獲得伯斯平民更生會的囚犯太太團體的支持而告失敗。

該等使夫婦間的權利方便的建議，已獲監獄採納。該太太團的一名發言人今日說：前往獄中探訪她們的丈夫且在獄中過夜或在獄中度過週末，此舉似屬自判入獄。她們情願犯人獲得更長的休息時間或延長犯人返家探訪的時間，而不願獲得分配在獄中的安排。

漢城渡輪沉沒 廿學童遭溺斃

【漢城二十三日合衆國際社電】警方消息：一艘載有二十名學童之渡海小艇，星期五日在漢城東南約七十五哩之一條河上沉沒。全部乘客恐已溺斃。

警方發言人謂：意外發生於平昌，時間為下午三時二十分。該艇載滿放學之學童在河中撞中石塊後覆舟。

警方又說：該河寬一百公尺，雖然拯救隊立即趕至現場，但多數乘客恐已溺斃。

牙醫生意興隆 肥人如潮湧至 要求封口減肥

【芝加哥二十三日美聯社電】一份牙科雜誌的一篇社論稱：肥人如潮不絕的湧往牙科醫生處，要求醫生施手術，將鋼絲鎖住他們上下顎來減肥，但這些減肥方法，可能將不會使他們永遠消瘦。

拉斯金醫生在九月份的一期牙醫雜誌中稱：「人們之所以需要類如用鋼絲鎖住牙齒來減肥的嚇人玩意，可能是他們首先對體重控制的能否長期成功感到懷疑。」

拉斯金是伊利諾州大學牙醫學院的一名牙科手術教授。他稱：自從新聞報導一名婦人接受鎖住上下顎的手術而減重一百磅以來，許多牙醫的診所都擠滿提出這些要求的肥人。

拉斯金稱：現時的牙醫正陷於肥人減重的狂熱中，他們並面臨是否加入施行這些手術的精神道德問題。

他稱：「對於大多數人來說，體重控制是比減肥更為困難一個問題，新的飲食習慣現時必須發展，由於能夠永遠奉行的模範飲食規則未成立，故此許多騙人的飲食方法都告失敗。

他稱，祇有高度意識的人們才能夠從必需鎖住牙齒的液體食料飲食方法過渡至後來的遵守固體食物飲食法。

但他提出警告稱，鎖住牙齒的手術可能會引起進發性病症，類如牙齒鬆移，間歇性病和牙齒腐壞。」

台醫學界應切實自律

本報駐台記者 謝雄文

【本報台北通訊】最近，由於一些貴族化的私人醫院收費奇昂，以及醫師們普遍缺乏職業道德，引起台灣社會各界的非議，台灣醫學界正倡議醫師自律運動。全國衛生主管機構，及各大醫療單位的主管，於日前一致指出：台灣醫學界職業道德低落的現象，確已漸趨嚴重，醫師們的自清自律，已刻不容緩。

台灣醫學界缺乏醫德，部份醫師祇顧自己賺錢，不管病人死活，以及私人醫院祇求發財，收費奇昂的情形，可說是已經存在多年的現象。但是，醫學界至今才發起這項醫師自律運動，乃是因近來有些實在忍耐不住的病人和病人的家屬，在報紙發表文章揭發以後，才引發的。最近，有一位僑胞以「回國就醫記」為題向中央日報投書，指責中心診所的護理工作錯誤百出，醫生態度傲慢。一位失去十歲愛女的母親，在中央副刊寫了一篇長文「憶我女欣欣」，一字一淚，縷述其女在動腦手術中，因為醫師的疏忽與錯誤，感染細菌，導致腦膜炎而喪生，接着，台灣省政府衛生處更公開請求醫生自律，不要再做出顧用三輪車夫或計程車司機「拉客」的惡劣行徑。

這些文字見諸報端以後，很快就引起了社會的共鳴，新聞記者們和各界人士，都把部份醫生喪失醫德，祇顧名利，以及私營貴族醫院敲竹槓，巧立名目高價收費的情形，都揭發了出來。

關於醫德方面，醫學界早日已把我國古傳的「懸壺濟世」那句話忘得一乾二淨了，醫師們的眼睛看的不是病人，而是金錢。據台灣某報刊登，有一位醫生坦率地說：「醫生們的生活必須豪華的。別的醫生能有那樣的生活，我為甚麼要放棄？」在這個觀念下，醫師們看病不但不仔細不親切，而且碰到不是有錢的病人，連起碼的禮貌都沒有了。有一位病人說：他問醫生「我得的是甚麼病？」醫生不耐煩地回答：「你祇管吃藥打針，告訴你甚麼病，你懂嗎？」那位病人被嚇，還以為自己害了甚麼不治之病。還有一對夫婦懷疑妻子子宮生瘤，求診於醫，那位名醫頭也不抬，把手一揮說：「不必開了，她的子宮已經爛得亂七八糟了！」

因為醫師們眼睛中祇看到錢，所以他們為多賺病人的錢，不是打針就是開刀。在台灣，接受開刀的病人以割胃和切除子宮的為最多，他們不管病人的病是否非開刀割除不可。醫生圈中有句暗語，戲稱十年後，國內沒有誰的胃是完整的，也沒有那個婦女有子宮了。這雖然是句戲言，但卻表露了一個嚴重的事實：醫生們在漫無標準的要病人開刀——這開刀有兩重惡義，一是在病人身上施外科手術，一是向病人的荷包開刀。本報記者的一位朋友，是一位中年婦女，她說：她的太太朋友中，十個人中有幾個都被醫生割掉了子宮，其中有百分之八十以上都是不必要動此手術的。以胃切除手術來說，台中沙鹿鎮有一家私人醫院在外科醫學會找出報告：該院在一年中作了一千多個胃切除手術病例，這個嚇人的數字，比台北的台大醫院，榮民總醫院和三軍總醫院三家大醫院對胃切除手術的總和還要多。有位比較具有醫德的醫生即說：有些胃病是可用藥物治療的，醫生怎可以欺騙病人，拿病人的生命與健康來交換一已的私欲？他指出：這種醫生不止沙鹿一地，台北最著名的一家私人外科醫院，多少年來也一直幹這種事。再拿割子宮來說，昧良心的醫生都是用「子宮癌」一詞來嚇唬病人的，而事實上，對於治療子宮癌，究竟是手術切除或放射性治療，效果孰佳，至今尚無定論。而最近，乳癌又成了外科醫生開刀賺錢的另一目標。還有一些醫生，既要向病人開刀，而又漫不經心，草率了事，手術後有把醫療器械、藥物留置病人身體內的情事，這種醫療界荒唐的事例以前報紙上也曾刊載過。

醫德低落的另一事實是：有些醫生每天要像趕場似的到三、四個地方去門診，這些「名醫」其本身工作一定是以公立的大醫院為主。他們自印一張列着時間表的名片，交給那些到公立大醫院看病而又有油水可榨的病人，他告訴那病人，他在公立醫院看完病後即到某某私立開放醫院，下午幾點到幾點又在某某診所，晚上則在自己住宅所設的診所，病人如想把病快點治好，祇有到那些貴族化的醫院或該「名醫」的自己診所去才行。像如此「分秒必爭」的醫生，其能有多少精力為病人服務？又怎能有耐心及和顏悅色來對付病人？更有多少時間來進修和研究？

還有一種更嚴重的醫德墮落情形，即是有些醫生祇有「醫病」而無「醫病人」的觀念，他們把身份不重要的病人隨便拿來當作試驗、研究品，隨隨便便就把病人的胸腔打開，或把肚子破開，病情猶未瞭解，先開刀研究再說，遇巧遇到一次成功了，還要假新聞記者之手，在報紙上大事宣揚一番，以提高他們名望和地位，這種醫生把人命當兒戲，更是喪盡天良了。

沒有醫德的醫生，既要錢又要名，他們想盡方法，鑽求社會名流及政府顯要贈字送匾，甚麼「仁心仁術」、「再世華陀」、「癒我痼疾」等等不一而足，以後即以其在報上大登廣告，以廣招徠。台北報紙還出現一則這樣的大廣告：「恭賀台北一位「名醫」，榮獲英國某學會博士。妙的是連英國人自己都不知道他們國內有這個學會組織。而這個騙術，卻把社會大衆騙得團團轉。但政府主管機構竟任其招搖而不加聞問。

醫德墮落的情形，諸如上述，請再看看台灣醫療界收費奇昂的情形：

本報記者有一位新聞界朋友，他小女兒得了肝炎，已經治好了一半以上，未有痊愈，再到私營某開放醫院去，醫生連病況都未仔細檢查，第一句話就是「要住院」。結果在這家醫院住了一星期，住的是二等病房還央人說情打了折扣，雖然經過七折八扣，費用仍在新台幣一萬餘元，而在醫院中接受的治療，也祇不過打了幾次鹽水針，那位醫生每天像長官巡視般的來一次，保留一兩分鐘而已，再看那張收費單：雖經大打折扣後，主治醫師費每天仍達二五零元，住院醫師費每天六零元，護理費每天六零元，病房費每天三百元，檢驗費又是多少百元，所列藥費，價錢要比外面貴了一倍有餘。

又有台北某報一位記者，屁股上神經生了毛病，也在這家開放醫院住院，開刀治療，經過折扣後費用竟高達新台幣十餘萬元。另有新聞界一位同仁的叔叔，肝病住某貴族醫院治療，二個月後出院，病未治好，費用花了廿多萬元，最後還是吃了幾付中藥治好的。前幾年，一位退休的公務員，領了卅多萬元退休金，在這家醫院住了三個月，把全部退休金花得一乾二淨，而他所患的不過是常見的老人病。

這幾天，台北報紙不斷刊出私營貴族醫院收費奇昂的事例：有位病人在某大私立醫院開刀割盲腸，住院十天，收費單上珠璣滿目，列著多至十七項費用，總計達三萬二千餘元，以今天的醫術，割盲腸不過「家常便飯」，而竟索費如此之昂，行政院衛生署希望病患和市民，檢舉這種形同敲竹槓的醫院。又有一位病人，得了一種不算很特別的病，住在一家私人診所，等他病好出院，帳單竟高達數十萬元，這位病人不甘受騙，已向各有關單位控告這位醫師濫敲竹槓。

像這幾家私人貴族化醫院，都裝設和觀光飯店一般，連護士小姐也要挑選外表漂亮的，他們服務目的，不是為了給病人治病，而是為了給有錢人舒服。醫院本身祇聘一兩名普通沒有名的醫生駐院，主治醫師皆是特約公立醫院的「名醫」，那些在貴族醫院兼差的「名醫」，也就像在補習班兼課的「名老師」一般，兼差重於本職，幾幾乎把本職工作全疏忽了。本來醫院是一種社會公益事業，像這種情形，那些「名醫」都不把本職當回事，把大部份精力擺在兼差的貴族醫院中，豈不成了有錢人的「御醫」？這豈不又是社會大衆損失？據說：住這些貴族醫院頭等或特等病房的「病」人，有些竟是影歌星等名女人，她們住進這些豪華醫院，原不是有甚麼病，而是為了兩個目的：一是「躲」，一是「累」，「躲」是因為這裡有觀光飯店的豪華享受，而又安全無人會來打擾，乃是和有錢情人幽會最好的地方。「累」是因為在影歌界趕場和應酬累了，花起這錢在此樂得休息休息。假如這個傳說屬實，那真不知視「社會公益事業」為何物了。

綜觀前述醫學界的敗德行為，無怪乎大部份良知的醫生，要倡議這個醫學界自清自律運動了。台灣省醫師公會就說：今後對於缺乏醫德，不遵守醫師公約的會員，公會將攷慮向社會公佈他們的姓名，情節嚴重的，將報請衛生署吊銷其醫師執照。當醫師公會的林糧幹事指出：各醫事學校應注意傳授知識，對倫理、道德學竟不關心。台灣省醫學會理事長魏火曜和台大醫院院長則認為：整個社會對金錢的崇拜，導致醫師們追名逐利。少數醫院收費偏高，在一個國民所得不是十分富裕的國家，這類醫院的成立應當仔細攷慮。行政院衛生署長王金茂說：最需要的是社會一般收入的人，衛生署要排除萬難，顧的要求醫院收費合理化。衛生署已邀請各大醫院商議醫療收費標準問題，訂定了五項收費原則，以增廣對大家的服務。榮民總醫院副院長鄒濟勳指出：「醫學界如再對目前的情形不作改進，醫學界不再有前途。」現在，榮總有五位醫師已經着手寫一篇文章，詳細指陳醫師界的弊端與改進之途。但願醫學界的先知先覺者，應大力推行自律，切不可只知坐而言而忽畧起而行。

來函照登

敬啓者：頃閱八月十七日貴報第一版「蔣總統已完全康復」新聞，其中引述新聞局副局長談話。查現任副局長為葉楙生先生，原稿誤為本人，想係傳聞有誤，特為函達，即希惠予更正為荷。此致

工商日報編輯部

秦明勳謹啓

六十三、八、十九

華盛頓官場百態之一 國防部派特務入白宮偷秘密

美國五角大廈對平民展開偵查活動，是數年前開始的事，到了一九七零年，在沉重的壓力下，曾答允停止。不過，到了一九七二年，一個新的軍事特務機構又悄悄成立，並加強了偵查活動。

這個有二千九百六十二名工作人員的軍事特務組織，被參議員栢斯形容為「五角大廈的鉛管匠」。這組織的活動十分秘密，直至一九七三年十二月十七日，始為另一參議員納爾遜，在國會提出保障個人秘密的法案時揭露。

納爾遜指揭軍方雖已一再表示將停止對平民偵查，但事實剛好相反，且有變本加厲之勢。

軍方私下解釋，他們所以設立特務機構，為了本身利益計，希望能夠早一點知道聯邦政府的一舉一動，尤其是與軍隊任何機構有關的決定。為此，他們派了五百多名軍官，長駐於民事機構，包括原子能委員會，聯邦航空署，郵政局及總會計處。

一位退伍的將軍最近透露，軍人正在偵查政府的每一部門。有十名負責偵查國會。他們的任務，除了搜集正常的資料外，還負責偵查每一議員的飲食習慣。

五角大廈新近設立的組織，官方名稱是「國防調查署」，一個為神秘氣氛籠罩着的機構。祇有三數參議員及衆議員知道它的存在。該機構的首長，在該組織成立一年半後，始在衆院撥欵小組委員會首次露面。

一位經常公開抨擊五角大廈的退休將領拉洛指責「國防調查署」的活動範圍太廣，其工作人員的活動如水銀瀉地，無孔不入。

本年初的一項重要透露，強調了該機構的活動的嚴重性。消息透露，派駐白宮的軍事人員，曾偵查國務卿基辛格及現已下野的尼克遜總統。

一名駐白宮的海軍文員，把基辛格給尼克遜的秘密報告抄錄下來，悄悄轉交參謀部聯席會議主席穆勒。基辛格和中共及蘇聯外長的談話紀錄，亦被抄錄。

軍方承認偷錄文件未免有點過份，但承認派員駐白宮及國家安全委員會，是由來已久的「工作程序」。

聯合參謀首長的代表，把所有有關國務院及國家安全委員會的消息告知五角大廈，其實沒有甚麼不妥。聯合參謀部預先知道國務院及國家安全委員會所攷慮的事情，可以有充份的時間攷慮如何支持他們。此外，聯合參謀部還可以根據這些情報，擬定對軍事援欵所應取的立場。

軍方的特務，在反越戰份子所掀起的示威浪潮最洶湧時，曾增加了四千名。他們穿起平民服裝，對反越戰份子展開偵查。一些特務留長髮及蓄鬍鬚，滲入和平隊伍及大學校園，搜集大量資料。

五角大廈文官曾在國會議員的壓力下承認擁有二千五百萬人的資料檔案，但解釋說，這些人並非等閑之輩，而是可能威脅國家安全的。（雄）

英人茶癖比酒癮大 每年喝茶九百億杯

儘管正遭遇困難，尤以英國所受的影響最大。一六一零年荷蘭人介紹茶葉入歐洲後，英人即深深地上了喝茶癖。一些英國人喝茶的興趣，比喝酒更濃厚。

不過，由於近年茶的產量減少，英人每年仍喝九百億杯茶，比五十年前少一百億杯。但這個數量的茶，已足以浮起三百艘像「伊利沙白二世女皇」號相同的巨輪。

怎樣可以泡出香茶，許多人的意見不盡相同。一位職業品茶專家指出：「首先必須使用剛沸的水。假使使用自來水，則必須先開水龍頭，讓自來水白流一些時間，以清除水管裡帶有異味的劣質水。」

「接着，先把茶壺加熱，然後把茶葉放進壺裡，水沸後便立即把水倒進壺裡，使茶葉的香味立即發揮。」

「許多喝茶者不夠耐心。正確的方法應該是在冲水後等候五分鐘，才好拿茶。太早把茶傾出來，香味會不濃。」

品茶者認為，最佳的茶葉是特種花葉茶，那是一種用嫩葉製成的上等紅茶。這種茶每磅售價三英鎊，因此並非一般人士所能享受。

但英國歷史最悠久的茶商，大衛遜·紐斐公司董事西門士，不同意這個說法。他認為，他公司所出產的波士頓港茶——一種由印度茶、錫蘭茶及大吉嶺茶混合而成的新種茶葉，才是最佳茶葉。他每天均在辦公室裏喝四杯茶。但在家裏他喝的是咖啡，因其妻不喜茶味。

波士頓港茶是美國銷路最佳的茶葉。去年，該公司為了紀念銷售二百年，出口了一萬個紀念茶壺，每個售價七點五鎊。

美國的工人有百分之六十四喜歡喝茶。女皇在茶裏加奶，但不加糖。在匈牙利出生的歐洲重量級舉重王布格，每天喝兩杯茶，比一般英國人每天喝茶的平均杯數少三杯半。

一些人除了在茶裏加奶之外，還加了一茶匙蜜糖，以代替糖。

英國傳統的午茶時間，估計每週令該國損失五千萬工時。但許多公司，例如觀光公司，認為午茶休息時間有助於消除疲勞，因此樂於免費供應茶葉給職員。

調查顯示，收入低微的人喜歡濃茶及色澤深的茶。收入豐厚的則較喜清茶。英國人所喝的茶，不少來自施里蘭卡（舊名錫蘭）。

從茶樹上摘下的綠葉，每四磅才能製成一磅茶葉，平均每個喝茶者每年喝掉卅五棵茶樹的產品。（雄）

水門式事件日有無數宗

早於一九二四年，美聯邦調查局即已使用電話偷聽器，而私家偵探等今日更經常偷聽

水門事件迫使尼克遜辭職了，而「水門」成為了偷聽的代名詞。水門事件的結束卻未消除美國的偷聽的威脅。那樣的使用電子儀器的偷聽天天在進行着，每天超過一千次。美國政府承認，在過去十二個月內，由受權的人員偷聽的談話有二百萬次，同等數目的偷聽，由私家偵探，猜疑的夫婦，公司間諜，特務份子，及敲搾者們進行。總計每年最低限度有四百萬次偷聽談話。

參院水門事件委員會的律師達斯，曾於七年前調查被偷聽談話的恐懼對美國政治領袖們的影響。他的調查的一部分是簡單的測驗。與那位被選舉的首要人物談話，他漫不經意的問那個領袖是否認為他的辦公室被裝置了偷聽器。答話是「否」。但當他告別，那位領袖送他出去，在走廊裡，向他耳語說：「是的，我相信我的談話被偷聽，但我不想他們知道我知道呢。」

這些恐懼，因電子偷聽器間歇的在政治家們的辦公室被發現而增加，例如，一九七二年五月及六月，裝置在民主黨總部內的偷聽器。較早些時，瑪利蘭州長斐德爾，發現他的安納波里斯的辦公室的一個特設的民防電話，被加上一條電線，作為一個揚聲器，播送在他辦公室內的每一句談話。那是他的前任人艾格紐在未做副總統前的辦公室。當局解釋，那祇是駁線的錯誤。但最低限度，有六個州長發現他們的民防電話有同樣的駁線錯誤。

不管合法的或非法的，偷聽談話侵犯美國的基本自由。如果講話無須畏懼的自由再不存在，人們似乎生活在一個警察國家裏。偷聽在美國現在是那麼普遍的，以至許多公民都被褫奪了講話的自由。

在不同的時間，偷聽人員偷聽了羅斯福夫人、皮爾遜、前任多明尼加總統波斯克、漢罕默德阿里、祖納瑪斯、侯活曉士及專欄作家約瑟克拉夫特等的電話，以及無數的法官、參議員、衆議員、白宮助手、反戰份子及其他公民的。

偷聽電話最厲害的是華盛頓。美國首都早已成為了偷聽城，雖然憲法保護公民的隱私。大法官福爾摩斯和布蘭迪斯，於一九二七年警告說，偷聽電話是一種可能摧毀我們的自由的「骯髒事情」。聯邦調查局主任胡佛承認，自一九二四至一九三一年，聯邦調查局使用過三個電話偷聽器，都是他不知道的。一九三一年，檢察總長米契爾，諷示胡佛於認為對撲滅「嚴重罪案」有用時使用偷聽器。直至三年後，國會才禁止使用，但聯邦調查局及其他的聯邦已習慣於使用偷聽器了，

羅斯福的自由思想的妻子受連郵，是最早的受害者。在芝加哥的陸軍偷聽人員，在市內的最佳的酒店裝置了偷聽器，以偷聽參觀芝加哥大學的阿干尼核子實驗所的科學家們的談話。羅斯福夫人住在其中的一間套房，她的談話與其他賓客的都被紀錄下來。

海軍偵查已故的皮爾遜，因為他揭露了許多第二次大戰的重要新聞。海軍人員在他家裡的烟囱垂下一個揚聲器。但皮爾遜沒有「值得」的談話」，海軍找不到任何供給消息的人物——其中一位是總司令。

迄一九四六年，電子偷聽已失掉控制。杜魯門總統原是反對偷聽的，但被檢察總長克拉克說服了，他不祇容許偷聽談話的「羅斯福原則」繼續執行，而且擴大範圍，以包括「影響國家安全或人類生活的個案」。杜魯門的命令，使華盛頓成為了自由世界的偷聽首都。幾乎沒有調查機構不採用偷聽器。

食品藥物總署使用偷聽器以捕捉賣錢醫生——警察使用它們以對付賭徒；農業部發現偷聽器是容易偵查福利騙食者的方法。一個華盛頓學生，在歌頓學校的校長室裝置偷聽器卒被捕獲——羅斯福和艾契遜都是歌頓的畢業生。

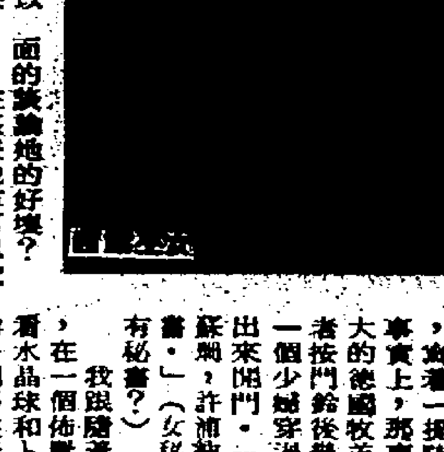
最倚重偷聽器的仍是聯邦調查局。雖然胡佛仍然限制使用偷聽器，但工作人員時常在默許下「偷聽」，或委託當地警察做這「骯髒的工作」。偷聽比發掘更容易找到情報。

波昂展出秋裝

最近在波昂的時裝店推出時裝。右邊的褶裙使人想到廿世紀，波昂的時裝店推出的這些服裝乃要使人想到穿了的人有不凡的表現，而且能女性化，又不會看了覺得累贅。

持有官式証件的女巫

蘇珊於一九六八年取得洛杉磯地方當局承認後，便利用這榮銜大事活動……



在過去許多世紀以來，她們曾被迫害和謀殺，憎恨和恐懼，咒罵和譴責。自像製造者們，從莎士比亞以至和路迪斯尼，曾經刻劃她們為可恨的壞東西，與魔鬼勾結，派發禮物或有毒的蘋果。

女巫！這個名稱有壞的含義。但是，有幾多人曾與一個女巫面對面的談論她的好壞？

在甚麼地方可以找到一個女巫？不管你的猜疑是怎樣強烈的，極少會發現你的岳母是一個女巫。

在洛杉磯老城華盛頓山上，有一位頗惹議論的女巫。她是露西·許浦納，住在隱於密林中的一幢棕色房子。在那座六呎高的閘門，有一個門鈴，並有一個牌，寫着「提防惡狗」。事實上，那裏有四頭碩大的德國牧羊狗，當筆者按門鈴後幾分鐘內，一個少婦穿過那些狗，出來開門。「唏，我是蘇珊，許浦納小姐的秘書。」（女秘書？女巫有秘書？）

我跟隨着進入屋內，在一個佈置了施咒，看水晶球和卜卦的工具的房間等候着。蘇珊入內通傳，不久，露西出來了，微笑的招呼我坐下，說：「蘇珊將拿上咖啡。」我們飲咖啡，味道不錯。

露西看來不像一個女巫。她是一個四十多歲的女人，有濃密的黑髮，靈活的大眼睛，端正的鼻子，嫩滑的皮膚，沒有雀斑。

她說，她於一九六八年成為洛杉磯郡的「正式女巫」，當年的郡官員們正在設法為該郡宣傳。

露西獲得一張有郡政府官印的證書，宣佈她為正式女巫，而她的第一項「職責」是從「好萊塢圓形劇場碗」施咒以及於全郡，她做了，許諾所有的人性的活力（或許是當地人口增加的理由）。（一）

第一位被迫辭職美總統 尼克遜難過第七危機

尼克遜於一九四六年在政壇崛起時，是一名罕為人注意的衆議院議員。他在加里福尼亞州第十二個選區獲勝。那次選舉，是一九三二年以來，國會首次為共和黨人所控制。

在此之前，尼氏未曾擔任公職，祇曾有一個短時期任律師。他是第二次世界大戰的退伍軍人，但在太平洋作戰時，他是一名毫不顯赫的海軍部運輸官。他之所以獲當地一些共和黨領袖提名競選國會議員，也幾乎是很偶然的事，他以前就讀的威地亞學院一名教授，在大會上首先得到機會提名，他便推薦尼氏競選。

然而，尼氏在競選運動中，非常積極。他利用選民對戰時物價管制及短缺的不滿情緒，將連任五屆的民主黨對手擊敗，票數多出一萬五千五百多張。

在華盛頓，他被指派兩項不甚重要的職務。與他一起在衆議院「勞工及教育委員會」任事的，是一位更多人認識的新秀——麻薩諸塞州的民主黨議員約翰·甘迺迪。

可是，尼氏在衆議院「非美活動委員會」的職位，使他有機會一躍成為矚目人物。

該委員會在處理反共聆訊方面，引起報章廣泛注意及肆意抨擊。一九四八年八月，希斯對柴伯斯一案掀起風潮，尼克遜面臨他第一項危機。

該案問題是究竟誰人在說謊。「時代雜誌」的編輯柴伯斯，發誓他曾認識希斯——一名前任國務院官員。他指證希斯在一九三零年代初期，是一名從事間諜活動的共產黨員。希斯則憤然宣誓否認。

大多數委員起初都相信希斯——這位正出任聲勢顯赫的「迦洒基基金會」的總裁。但尼克遜在一位知名的華盛頓記者協助下，深入發掘案中兩人的背境，認定希斯說謊。

他把自己的聲譽孤注一擲，陪審團最後終裁定希斯發假誓罪。

在「六大危機」一書中，尼克遜描述希斯案使他受到全國注意，但同時亦「在下層界部分人士及智識份子對我仇恨及敵視」。

一九五零年，尼克遜在加州擊敗了民主黨的海倫·杜格拉斯，贏取了參議院一席位。他比對手多六十八萬九千多票，又惹起民主黨領袖們的痛恨。

在參議院任職一個短時期後，艾森豪威爾於一九五二年挑選他作副總統競選拍檔。導致「阿棋」危機，幾乎要了結他的政治生涯。

競選運動期間，新聞界報導謂一羣富有的加州人士，曾籌募一萬八千二百三十五美元（伸港幣九萬一千一百七十五元），作為贊助尼克遜參議員開銷的特別基金。艾森豪將軍宣佈他年青的競選伙伴，必須要「像獵狗的牙齒那樣潔白」。若干有影響力的共和黨員，則主張剔除尼氏為候選人。

尼克遜展開反攻——這種策略成為他維持清白的政治標鑑。他迅速安排一次全國電視露面，從洛杉磯的電台發表辯論演說。

他聲稱：他從來沒有受基金捐助者影響，為他們特意效勞。他詳列出自己的資產及銀行每一仙的存欵，並強調他的妻子柏德，祇有「一件得體的共和黨人穿的呢料大衣」。他坦言收到一位崇拜者的私人禮物——一頭黑白斑點的長耳狗，由他的女兒取名「阿棋」。這頭小狗並在電視攝影機前向觀衆展示。（中）

十一比零大破美中 中華少棒獲決賽權

定廿五日與美西隊爭奪冠軍

【中央社記者傅建中賓夕凡尼亞洲威廉波特廿二日電】中華少棒隊今天以十一A比零擊敗美中隊，因而確保了廿四日參加世界少棒錦標賽冠軍衛冕賽的權利。

這將是中華民國六年來第五次參加世界少棒賽衛冕，如果中華隊二十四日在決賽中獲勝，將是中華民國一連第四次贏得冠軍，刷新加州隊在一九六一年至六三年一連三屆奪標的紀錄。

在今天的比賽中，中華隊投手高順德三振八人出局，但是他也在第一局中保送兩人上壘，顯然是由於緊張的關係，他在五場比賽中，祇讓對方獲得一支安打。

在今天的比賽中，林文祥擊出兩支全壘打。加上二十日在揭幕賽中擊出的一支，林文祥在本屆世界少棒賽中迄今已擊出三支全壘打。中華隊在第一局中連下七分後，第二局再獲一分，第三局又獲三分，其中包括林文祥擊出的另一支全壘打在內，自第四局以後，中華隊攻勢較緩，並頻頻使用代打，而未再獲分。

游擊手李傳祥在第四局中有一次失誤，這是中華隊在世界少棒賽中迄今唯一的一次失誤，李傳祥的失誤，使美中隊投手麥康奈爾能夠上一壘，而後使麥康奈爾再盜上二壘，這是美中隊在今天的比賽中唯一上壘者。

美中隊投手麥康奈爾在整個比賽中，一共保送五人上壘，而只三振四人，他並曾投出一個暴投。

美國球迷們在今天這場比賽以前，曾對美中隊抱很高希望，來自美中隊家鄉俄亥俄州，泰爾麥琪的數百名啦啦隊都到場觀賽，他們持着各式各樣標語牌和旗幟，上面寫有「泰爾麥琪隊擊敗中華隊」字樣，不過，中華隊小將在第一局中顯示他們的速度及勇猛後，這個希望已經破滅，這以後，他們的加油，就冷淡而形成敷衍。

中華隊打擊力强大 林文祥兩支全壘打

和揭幕賽對美東隊時一樣，數百名華僑來此爲中華隊加油。

今天的比賽，是在陰沉沉的天氣中舉行，陽光只在第三局時稍一露面後，又迅即消失。好在自早晨開始的小雨即時停住，使比賽得以按時舉行，否則這場比賽可能予以延擱或甚至取消。

【中央社記者傅建中賓州威廉波特二十二日電話】中華立德少棒隊，今天下午以十一A比零的比數，輕鬆地擊敗了來自俄亥俄州的美國中區隊，贏得中華隊在世界少棒賽的第二場勝利，並取得冠軍決賽資格。

中華立德隊定二十四日下午二時（香港時間二十五日凌晨三時），出戰美國西區隊，爭奪今年世界少棒賽的冠軍。

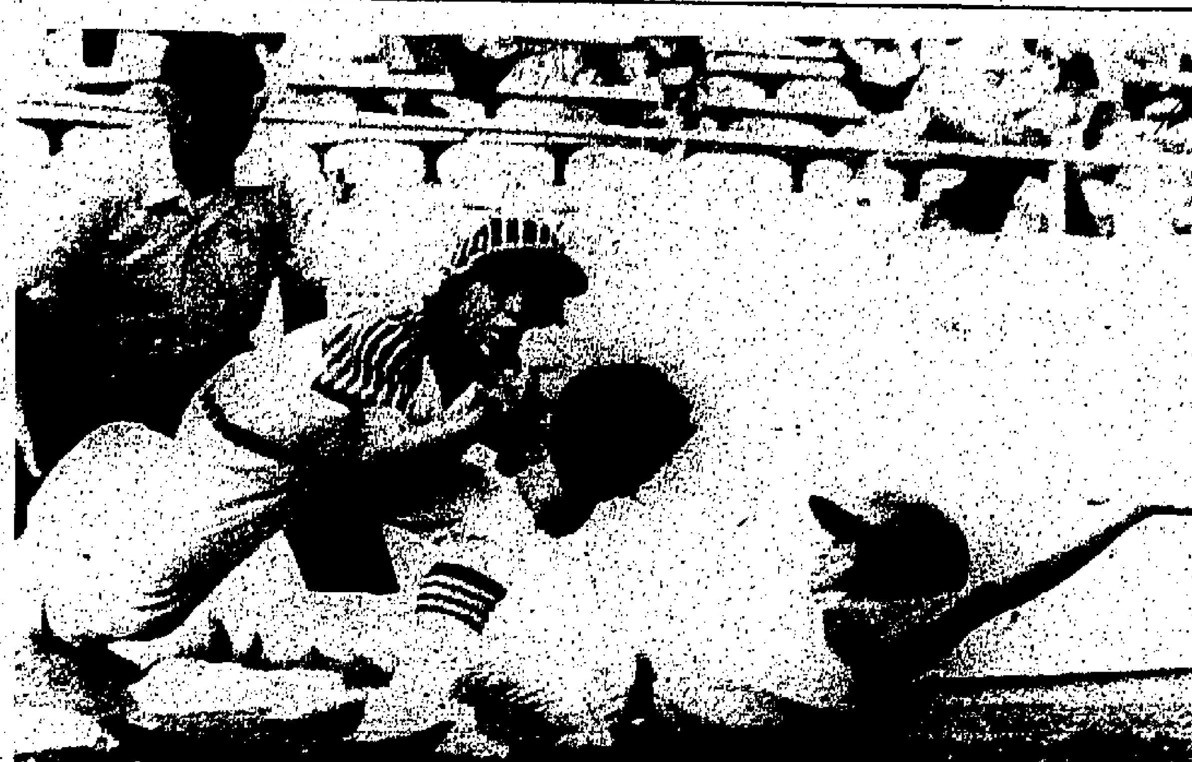
今天比賽中，中華立德隊投手高順德以凌厲的變化球，壓制了美中隊的打擊；全隊迅速、靈活的防守，更有效地撲殺了美中隊的攻擊火力，使全場僅有一隻安打的美中隊無法得分。

在攻擊方面，中華立德隊的小國手們表現了他們強大的打擊能力。在中華隊出場五局的比賽中，共擊出了包括二支全壘打在內的十二支安打，分別在第一局得到七分，第二局得一分，第三局得三分。

中華隊的王牌投手林文祥，今天担任一壘手，他個人分別在第一、三局內，各擊出一支二分全壘打，是中華隊的打擊之王，在前天第一場對美國東區隊的比賽中他曾擊出一支全壘打。

中華隊殺手高順德，除了在打擊上擊出二支安打外，全場他共使美中隊球員遭到八次三振，但也投出二次四壞球。

中華隊被三振四次，獲得五次四壞球保送，兩隊各有一次失誤。



·高順德滑壘成功·中華民國少棒隊以十一A比零大勝美中隊，圖爲中華隊的高順德（臥地者）在第三局比賽中，快步滑向第二壘時攝。（合衆國際社無綫電傳眞）

蔡詩霖當選壘總會長 已定下五項工作目標

（蔡詩霖）

香港壘球總會昨舉行週年大會，改選各部職員，蔡詩霖膺選本年度會長，摩利士任副會長，其他各部職員如下：秘書：華士，司庫約翰流斯，賽務主委：戴也林，幹事：宇奴。

蔡詩霖會長於獲選後向記者發表談話希望於短期內推行之工作目標。

（一）與學界體育協會合作倡辦學界壘球聯賽。

（二）籌設舉辦工商界之壘球聯賽。

（三）改善天光道球場設備，增設燈光。

（四）籌劃參加明年在耶加達舉辦之第三屆男子壘球錦標賽。

（五）與南華體育會合辦青少年壘球訓練班。

該班定廿五日上午十一時在加路連山球場展開集訓，有志於壘球運動青年男女，屆時可向該班教練楊家聲、馬賓尼、黃寶潮等數名。

消防退出聯賽 昨已遞函足總

同時向新聞界致公開信

【本報訊】黯然退出足球聯賽的消防，昨日正式遞函足球總會秘書處決定退出聯賽，且給予新聞界一封公開信。

消防退出聯賽原因，在他們的公開信上作簡單表示，茲擇錄如下：

「非常遺憾作出退出聯賽的決定，而消防參加聯賽宗旨，是盡量選派有體育精神的職業球員參加，但今次情形有點不同，經過一番研究後，感覺難以再組織似過去同樣的球隊參加聯賽，因與原有目標不同，雖有人士擬作財政上的支持，但與消防會章有所抵觸，所以暫時告別聯賽。」

一封簡單的退出聯賽聲明信。使消防隊在過去一年丙組、一年乙組及八年甲組的角逐努力盡棄。消防在一九六四年加入爲足球總會會員，已有十年時間。現在退出聯賽，消防則成爲贊助會員。他們仍可隨時申請參加聯賽。

過去有怡和與倫園退出過聯賽而重新參加。均再從丙組打起。消防他日重新參加聯賽，亦要在丙組打起。若指定在乙組或甲組比賽，則必須得到執委會批准。

足球總會秘書處昨日發出公佈，下星期三（廿八日）下午五時卅分召開緊急執委會，專題討論消防退出聯賽問題。

消防之空缺，是否有其他球會擬申請補替，至昨日止，足總並未收到任何球會作此申請。本屆若不再補替隊伍，甲組便由十三隊角逐，還亦可減輕球季拖長時間的壓力。

曾傳說本屆降落乙組的警察擬申請留級，但接近警察會人士透露沒有可能。因警察去屆以「藥餘」姿態參加聯賽，實力減弱，鬥志又欠佳而降落乙組。消防爲港府部門之一，警察亦是，在目前環境，警察足球隊組織更不易擴大，若以現有人選在甲組聯賽角逐，仍然備受降班威脅，反而在乙組比賽，警察更易爲力。

至於去屆另一匹「降班馬」的香港會，亦未有意申請留級。香港會實力更爲脆弱，看來本屆甲組就以十三隊比賽。但會對實力脆弱的市政與電話，降班威脅更大。

消防在聯賽第一仗，原定九月十三日對東昇。若沒有球會補充，東昇首週便輪空。繼而輪空隊爲倫園、東方、怡和、元朗、流浪、精工、加山、市政、光華、南華、電話。

·加山援軍·新加盟加山的兩位球員與教練合照：由左至右爲：占法蘭、史勿夫（教練），仙奴城。

金銀盃賽今日頒獎 四强球員作表演賽

【本報訊】今日下午五時，南華球場有一場精彩足球表演賽，此爲金銀証券交易所之邀請賽。

該交易所舉辦「金銀杯」小型球賽，賽事已畢，今日舉行頒獎禮，屆時除由冠軍隊李剛隊表演外，并邀請本港甲組足球勁旅南華、精工聯軍與東昇倫園聯隊對抗，南精聯隊陣中有：盧紹昌、黃金福、陳世九、蔡育瑜、梁兆華、羅桂生、駱德輝、蘇尚華、郭錦洪、陳鴻平、黃文偉、陳國雄、賴汝福、陳錫祥、施建熙、胡國雄、尹志强、梁金發、張子慧、馮志明。

東昇倫園聯隊則有：仇志强、甘乃泉、廖錦明、曾廷輝、張耀國、廖榮礎、鄧沛强、馬迎祥、麥天富、鄭潤如、盧洪海、袁權益、袁權韜、黃達財、翁偉國、李國强。

今天比賽的入場券，已由交易所分發與各會員。

四角大學運動會 今日第六天角逐

【本報訊】第十四屆四角運動會，今進入第六天，全日比賽項目，計有女子籃球，男女子曲棍球，男女子排球，男女子羽毛球等六項，比賽由上午九時起舉行。

又：昨日賽事，除籃球、排球比賽如期舉行，餘均改期，茲錄昨日成績如下：

（籃球比賽）大馬勝星加坡，七十七比五十四。

（女子排球賽）印尼勝星加坡，三比零。

（男子排球賽）印尼勝星加坡，三比零。

修頓青年中心 多項小組招生

修頓青年中心之康樂場所歡迎十五歲至廿五歲青年男女參加。現九月份多項小組招收新學員：

（空手道組）逢星期二、四晚八時，費用每月十元，由多位空手道黑帶導師任教。

（柔道組）逢星期二、四晚八時，費用每月八元，由許志民導師負責（曾任皇家香港輔助警察隊柔道總教練）。

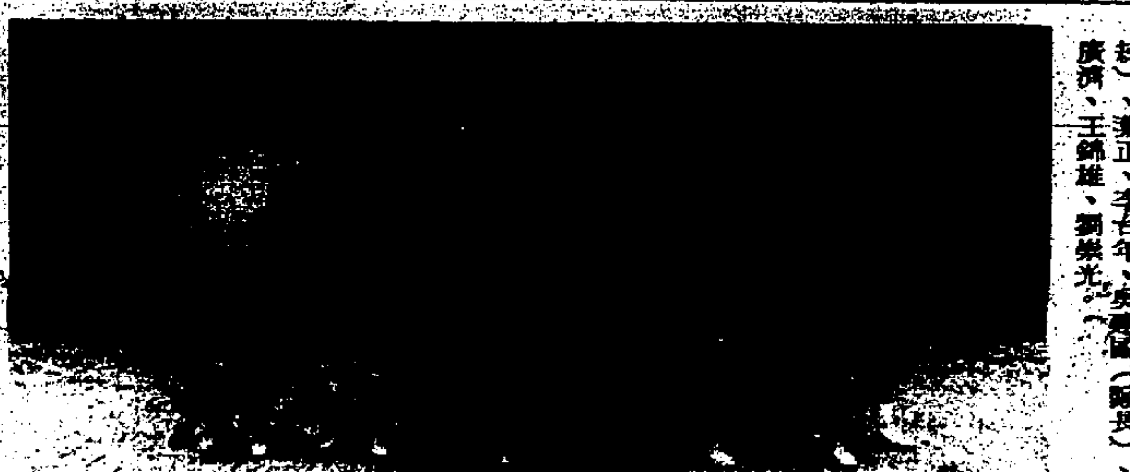
（土風舞）逢星期一、六晚八時，費用每月三元。

（烹飪組）逢星期四晚，費用全期共卅元（包括材料費），只限女青年參加。

（編織組）逢星期二晚八時，費用每月六元。

若有興趣參加以上各小組者，請携同照片兩張，身份證或學生證，到灣仔修頓球場福利大廈地下報名。

裕隆籃球隊抵港 廿六日出戰 南華邀請隊



裕隆籃球隊：中華民國裕隆籃球隊訪問非洲後抵港，圖爲該隊全體球員合照。前排左起：錢一飛、王承先、黃維勳、王哲維、江丕富、陳恩鐘、後排左起：富劍平（教練）、葉正、李台年、吳建國（隊長）、李廣濤、王錦雄、劉榮光。

【本報訊】中華民國裕隆男子籃球隊，一行十五人，在羅馬取道香港返國，前晚抵埗，并應南華會之邀，於本月廿六日晚與南華邀請隊在修頓場作一場表演賽。

裕隆籃球隊乃最近三年來，首次訪港的中華民國籃球隊伍，陣中擁有吳建國、王承先、錢一飛、江丕富、陳恩鐘等國手，實力强勁。教練富劍平更是國名中外的籃球名將，過去裕隆隊曾經訪港，其精湛的球技在本港觀衆中留下了極深刻的印象。此次南華會邀得該隊在港獻技，實在是本港球迷之福。

裕隆隊於去月廿三日在台北出發往非洲訪問，取得十四戰十一勝三負的良好成績，其中在毛里求斯四戰四勝，法屬留尼汪三戰三勝，班吉對中非的非洲冠軍隊，四戰一勝三負，在象牙海岸的阿必尚兩戰兩勝。茲將裕隆隊職球員名單錄下：

領隊：李登輝博士，副領隊：鄭承先，教練：富劍平，管理：王耀煌，隊長：吳建國（十號）、王哲維（四號）、劉榮光、葉正（五號）、陳恩鐘（七號）、錢一飛（八號）、黃維勳（九號）、江丕富（十一號）、李廣濤（十三號）、李台年（十四號）、王錦雄（十五號）。

光華擬邀請 泰國門將 來港助陣

【本報訊】光華的三位泰國球員廉金、屈登及胡桐到昨日仍未來港，而且也沒有通知光華他們何日才來港。昨午足球部主任陳永康稱：若然泰將未能趕來助陣，他將會在泰國盤谷銀行任職的泰國門將來港把關。

青少年籃球今日有三仗

【本報訊】旺角體育會與旺角街坊福利會合辦的青少年男子籃球賽，六强決賽今日在花墟公園球場舉行，下午五時半，鈉隊對白雪，六時四十五分，藍光對旭暉，七時四十五分，班馬對羣星。

英國名教練下週二來港

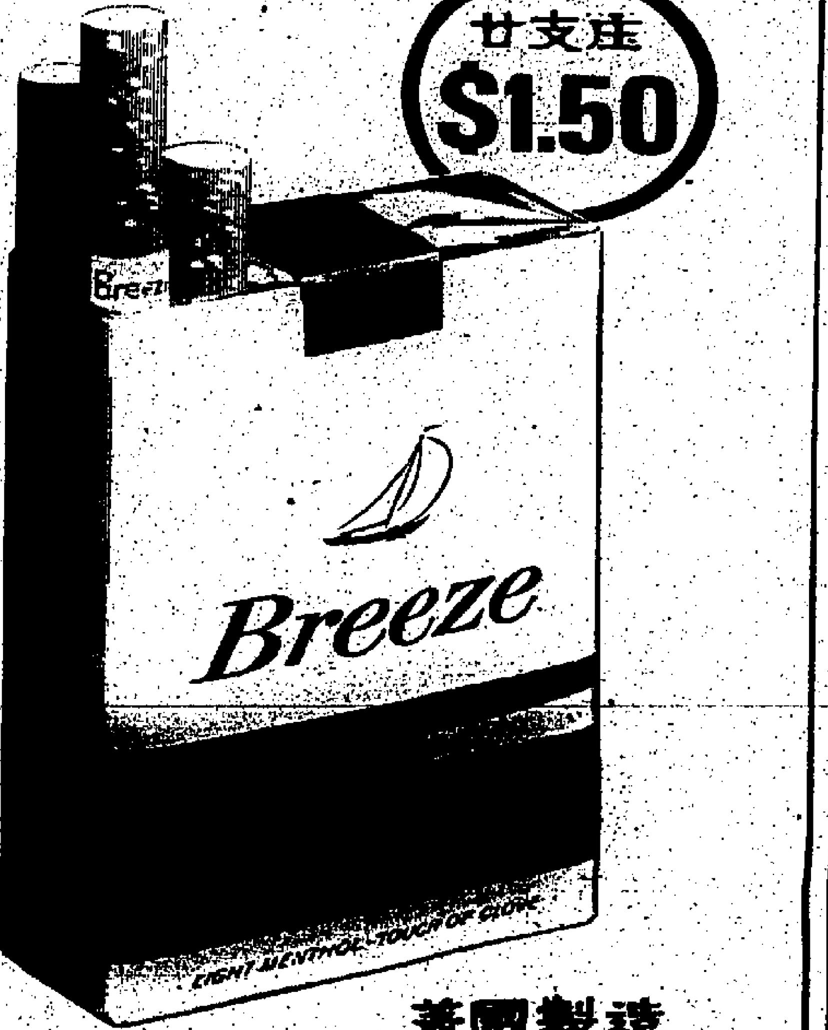
【本報訊】足總爲了提高本港足球水準，又邀得英國名教練鮑和斯來港，定星期二抵步，是由晚士介紹的。

仁義堂屬會祝宗師寶誕

中外仁義堂屬會聯合慶祝周龍宗師寶誕暨全體同門聯歡大會，於今（廿四）日下午七時在平安酒樓舉行。

參加者有周谿國術社、周彪國術體育會、周田體育會、淡水魚從業員會、林卓垣國術體育會、周彪國術聯誼會、周田國術聯誼體育會、蔡公遜國術社、李牛健身院、江安健身院、盧華健身院、孔乙己健身院、白田體育會、获成功國術健身院、甘國雄體育會、梁少帆健身院、許桂泉體育會、劉滿良健身院、王棟材父子健身院、林業寶健身院、陳秋安健身院、馮詠秋健身院、黃根良健身院、黎國强健身院、張少南國術社、馬譚山六合體育會、張劍文健身院、美京周館總會、國豐邑述國術社、駱蘇健身院、黃麗健身院、陳大偉業天健身院、江牛健身院、李長健身院、游彬健身院、容世彪健身院、鐘瑞龍健身院、黎錦健身院、呂棠院、單聯健身院等門人數百人。

凉風
薄荷濾咀長煙
廿支庄 $1.50
美國製造



昨狂滿今五場
尚保羅貝蒙多
積姬碧瑟
蓮茜貝
瘋狂特務勇如猛虎
脂粉殺手賽母大蟲
比肩作戰當者披靡

公衆電話亭竟被直升機吊上天空！
海底放紙魚 特務胡裏胡塗遇毒手！
沙灘大混戰 黑衣黨死得七零八落！
HOW TO DESTROY THE REPUTATION OF THE GREATEST SECRET AGENT

昨天滿座 今天五場
欣賞好片 最後機會

史提夫麥昆　德斯汀荷夫曼

京華 快樂
今晚午夜場優先介紹
保證佳作
全部在羅馬，莫斯科，列寧格勒實地拍攝
羅倫蒂斯又一巨製

股市先淡後好 大勢已見步穩

恒生香港指數報昇一·四八 捷聯企業派發中期息三仙半

每日股市

【本報訊】經前市一番急降之股市，已趨穩定，成交總值爲：恒生香港指數上午報二七七·二九，跌五·三八。下午報二八四·一五，較上午升六·八六，全日升一·四八。遠東指數報二三七五·七四，升二·五七。金銀綜合指數報二六·〇五，升〇·二〇。金指數報二五·八二，升〇·二八。銀指數報二八·七二，升〇·〇八。

捷聯企業派發中期息三仙半，截止過戶由九月廿四日至十月五日。

昨市走勢，上午仍難擺下降，午後，有新投家乘低吸入，市價得已止跌回昇，一般收市價與前市比較相差不大。計：置地收五·九五元，大生收一·五五元，大昌收一·一元，新世界收一·九一元，怡和收二〇元，和記收四·五元，滙豐收一五·三元，（英倫登記）收一四·八元，恒生收七八元，港燈收三·二元，電話收一八·六元，九龍倉收一三·七元，香港隧道收三·九元，油蔴地小輪收一二·二元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一四一七·二三升二七·七八，公用類八二一·八九跌〇·三四，地產建築類一八四二·五三升五六·四二，工商企業類一八二四·四一升四四·九七，倉塲類一八五三·一五升三七·五九，酒店類八七三·四一升一五·三八，紡織類一三八六·二三跌〇·六二，投資類一九〇〇·九九升三〇·六四，橡膠類一〇二〇·一九。

在成交總值四千四百二十三萬元中，計香港交易所佔七百九十萬元、遠東交易所佔二千三百二十三萬元、金銀交易所佔一千零六十一萬元、九龍交易所佔二百四十九萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一五·三〇	一五·三〇	一四·七〇
（英倫登記）	一四·八〇	一五·二〇	一四·四〇
恒生銀行	七八·〇〇	七八·〇〇	七八·〇〇
海外信託銀行	二·四〇	二·四〇	二·三〇
友聯銀行	三·二〇	三·三〇	三·二〇
（公用類）			
香港電燈	三·二〇	三·二五	三·一二五
九龍電燈	一三·〇〇	一三·〇〇	一三·〇〇
電話公司	一八·六〇	一八·九〇	一八·六〇
九龍巴士	四·三五	四·三五	四·〇〇
油蔴地小輪	一二·二〇	一二·三〇	一二·〇〇
香港隧道	三·九〇	三·九〇	三·八五
（倉塲類）			
九龍倉	一三·七〇	一三·七〇	一三·七〇
安全貨倉	一·〇一	一·〇二	一·〇一
黃埔船塢	八·七〇	九·〇〇	八·七〇
（航業類）			
會德豐船務（A）	二·九二五	二·九二五	二·八五
會德豐船務（B）	〇·三〇	〇·三〇	〇·二九
萬邦航業	三·四〇	三·四五	三·四〇
維達航業	二·三〇	二·四〇	二·三〇
華光航業	二·四〇	二·四五	二·四〇
保榮航業	一·〇〇	一·〇二	一·〇〇
信德船務	〇·九六	一·〇〇	〇·九六
東方貨櫃	二·〇〇	二·〇〇	一·九八
（建築類）			
金門	一〇·八〇	一〇·八〇	一〇·三〇
保華	一·四六	一·五〇	一·四〇
大新（公和）	一·二八	一·三五	一·二六
海港工程	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
青洲英坭	五〇·〇〇	五〇·〇〇	五〇·〇〇
（投資類）			
怡和証券	五·五〇	五·五〇	五·二〇
永利財務	〇·二〇	〇·二〇	〇·二〇
利通家海外投資	一·七六	一·七六	一·七六
置地信券	八三〇·〇〇	八三〇·〇〇	七九〇·〇〇
（地產類）			
置地公司	五·九五	五·九五	五·六五
高富置地	〇·五五	〇·五九	〇·五五
志正國際	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
大元置業	一·〇二	一·〇二	一·〇二
新安置業	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
保益置業	〇·五八	〇·五八	〇·五八
永發置業	〇·三五	〇·三五	〇·三五
至祥置業	〇·五八	〇·五八	〇·五八
啓德置業	〇·九五	〇·九五	〇·九五
啓明建業	〇·四五	〇·四五	〇·四五
廣聯企業	〇·四八	〇·四八	〇·四八
捷聯企業	〇·六二五	〇·六二五	〇·六二五
英漢企業	〇·七二	〇·七二	〇·七〇
大富企業	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
長江實業	三·三〇	三·三〇	三·二五
高升地產	〇·三二	〇·三二	〇·三一
昆港地產	〇·四二	〇·四二	〇·四二
大昌地產	一·一〇	一·一〇	一·〇二五
兆安地產	〇·五八	〇·五八	〇·五八
聯邦地產（A）	一·三〇	一·三〇	一·二八
和記地產	二·七五	二·七五	二·七五
大生地產	一·五五	一·六〇	一·五〇
大寶地產	〇·二八	〇·二八	〇·二八
華光地產	〇·五九	〇·五九	〇·五七
合和地產	一·四四	一·四八	一·三三
新鴻基地產	二·〇五	二·一〇	二·〇〇
廸煌新記	〇·七〇	〇·七〇	〇·六六
南太平洋	〇·九九	一·〇三	〇·九九
夏利文	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
協成行	〇·六三	〇·六三	〇·六三
廖創興	〇·七六	〇·七八	〇·七四
永鴻基	〇·二二	〇·二二	〇·二二
輝百美	〇·五五	〇·五五	〇·五五
利興發展	〇·六八	〇·七〇	〇·六八
泰盛發展	一·三〇	一·三〇	一·三〇
地產發展	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇
聯益發展	〇·三二	〇·三二	〇·三二
新世界發展	一·九一	一·九四	一·九五
（工商類）			
怡和公司	二〇·〇〇	二〇·〇〇	一八·八〇
和記企業	四·五〇	四·五〇	四·三五
太古洋行（A）	四·二〇	四·二〇	四·一〇
會德豐（A）	三·三五	三·三五	三·一二五
港機工程	一八·五〇	一八·六〇	一八·五〇
正德企業	〇·二九	〇·二九	〇·二九
怡和實業	三·三〇	三·三〇	三·三〇
聯合橡膠	一·八五	一·八五	一·八五
菲立斯	〇·二九	〇·二二五	〇·二九
屈臣氏	三·四〇	三·六〇	三·四〇
新英華	一·六四	一·六四	一·六〇
和寶	二·二五	二·三五	二·二五
立興	三·二五	三·二五	三·一五
寶光	三·八〇	三·八〇	三·六二五
（百貨類）			
連卡佛（A）	一二·二〇	一二·二〇	一二·二〇
（紡織類）			
會德豐紗廠	四·七五	四·七五	四·七五
眞善美製衣	〇·九五	〇·九五	〇·九五
（酒店類）			
大酒店	五·二五	五·五五	五·二〇
凱聯酒店	一·〇五	一·〇八	一·〇五
百樂酒店	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
國際酒店	〇·五五	〇·五五	〇·五五
山帝國酒店	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇

（上表行情，係以各証券交易所當日成盤爲據。）

美商開始來港訂購 明年春季銷售毛衫

原料價降生產成本減輕

【本報訊】輸往歐美的冬季銷售羊毛衫，本港廠家織製已近尾聲，明年春季銷售的羊毛衫新訂單開始有接入。

據羊毛衫織造廠商消息：歐美市場今年冬季銷售的羊毛衫，廠家織製已近尾聲，預計九月中旬可以裝運完畢，由於今年上半年接入訂單數量比去年同期減少三成左右，現在很多羊毛衫廠已經接近停工。至於明年春季銷售的羊毛衫，新訂單開始有到港，最先接入的就是美國訂單，每一張訂單由三百打至五百打，由於現在羊毛紗與人造毛紗價格比去年同期低百分之三十左右，單價亦調整降低。

現在羊毛紗價格，支數股本白毛紗每磅廿元，染色羊毛紗每磅廿九元〇五毫，廿支本白人造毛紗每磅十五元六毫，染色人造毛紗每磅六元。

織造廠商指稱：九月份美國及西德新訂單到港將逐漸增加，但英國訂單到港可能延遲，因爲英國市場的紡織品滯銷，今年冬季羊毛衫銷售可能不佳。至於東歐訂單，通常要十月後方能到港，本港羊毛衫廠業務是否好轉，到了十月就可決定。

本港金鈔外幣行情表

八月廿三日（星期五）

（九九K金）	
開市	928.5
收市	928.0
最高	930.5
最低	926.5
（美鈔）	
大鈔	5.065
普鈔	5.060
（美電）	
最高	5.071
最低	5.069
（通天單）	
最高	5.065
最低	5.063
（日元）	
大紙（萬計）	166.5
細紙（萬計）	165.5

（雜幣）	
正鎊	11.87
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.45
加單	5.17
加元（大）	5.29
加元（小）	5.28
菲幣（大）	0.71
菲幣（小）	0.70
大坡紙	2.02
細坡紙	2.01
新勞啤（百計）	50.00
葡幣（每元）	0.95
西德馬克（百計）	189.00
法國新法郎（百計）	102.50
瑞士新法郎（百計）	166.00
泰幣（百計）	25.25
台幣（千計）	135.00
新金邊（千計）	7.00
仰光（百計）	35.00
西貢紙（千計）	8.40

金市交投疏靜 行情牛皮帶順

加息一元半尾盤九二八 日元美鈔美電上落不大

【本報訊】週四外國行情，金價方面：倫敦報一五四·五〇美元（跌一美元），瑞士入價報一五四·〇美元，出價報一五五·五〇美元（跌一美元），巴黎報一六一·四〇美元（昇七角一仙），加拿大期貨報一五六·五〇美元（跌一元六角半）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·三一四〇美元（縮九錢七厘），美國告老士報二·三一六一美元（縮四錢九厘）。

本港金市，昨日上午開市報九二八·五，最高報九三〇·五，最低報九二六·五，收市價九二八·二，息價訂加息一元半，上牌現貨交收共一萬七千六百兩，公價定九三〇·〇。

下午開市報九二八·〇，最高報九二八·二，最低報九二七·一，收市價九二八·〇；整日波幅爲四·〇元，前市尾盤爲九三四·五，與昨收市價比較跌幅爲六·五元。昨日歐洲金價上落不大，港市走勢亦牛皮靠軟，買賣兩閒，交投轉疏。

美鈔微跌，大紙報五·〇六五，細紙報五·〇六〇，美電最高報五·〇七一，最低報五·〇六九，通天單最高報五·〇六五，最低報五·〇六三。

日元微升，大紙報一六六·五，細紙報一六五·五。台幣報一三五·〇；西德馬克報一八九·〇；法國法郎報一〇二·五；瑞士法郎報一六六·〇；勞啤報五〇·〇；菲幣報（大）〇·七一，（小）〇·七〇。加拿大紙報（大）二·〇二，（小）二·〇一。

倫敦金價跌五角

【最後消息】倫敦金價頭盤報一五四·零零美元；尾盤報一五四·零零美元（價與前市尾盤比較跌零·五零美元。）

又：瑞士金價頭盤（入）報一五四·零零美元，（出）報一五五·五零美元（價與前市尾盤相同）。

紐約今晨股市 稍有復甦跡象

【今日凌晨電】紐約股市星期五日開市時，杜瓊斯工業指數平均上升零點一六，爲七六四點七九，下降股與上升股爲八對五。

巴基斯坦紗取消出口稅 巨幅降價來港求售

每包驟降四、五十美元

【本報訊】巴基斯坦棉紗取消出口稅後，訂價繼續降低，本港市場價格亦大幅下跌，每包跌一百元至一百五十元，港產棉紗價格亦被牽低。

據巴基斯坦棉紗入口商指稱：巴基斯坦棉紗出口稅百分之二十已經取消，今後可以免徵出口稅及部份棉紗出口附加稅，於是巴基斯坦棉紗出口成本每包可以減輕四十美元至五十美元。巴基斯坦方面開來的新訂盤亦繼續降低，十支上檔貨每包二百一十美元，十支中檔貨每包一百九十五美元，十二支上檔貨每包二百二十美元，十二支中檔貨每包二百零五美元，十六支上檔貨每包二百卅五美元，十六支中檔貨每包二百廿五美元，廿一支上檔貨每包二百四十美元，廿一支中檔貨每包二百三十美元。

昨日此間市場價格，由於紗商競相拋售，頗爲疲，巴紗十支上檔貨每包一，一〇〇元至一，〇八〇元，十支中檔貨九八〇元至九五〇元，廿一支上檔貨一，二三〇元至一，二〇〇元，廿一支中檔貨一，一六〇至一，一四〇元。港紗價格亦被牽落，十支A級紗每包一，三二〇元，廿支A級紗一，六五〇元，卅二支A級紗二，〇〇〇元，四十支A級紗二，二〇〇元，四十支半精梳二，三五〇元。

米市成交雖非暢旺 但開始試探式加價

洪字絲苗每担提昇三元

【本報訊】昨日米糧行市，成交雖非暢旺，但大陸米開始作試探式起價，其一種洪字絲苗每担提昇三元。由於本港入口的食米，超過百分之五十係大陸米，很容易控制本港的米價。

據米行人士指稱：本港入口米商訂購大陸米，並非活動性的自由購銷，而係簽訂每一季的供銷合約，訂價則每月擬一次，現在銷售大陸米的入口商，雖然不致低於成本沽出，但亦無利可圖，因爲本月份入口的大陸米不肯降低訂價，相信九月份訂價亦不會降低，在此情形之下，昨日入口米商開始作試探式加價，每担加三元。

昨日開盤沽出食米二千二百餘包，洪字絲苗每担由一百九十二元升至一百九十五元。其他價格尚未有變動，天字絲苗每担二百元，泰南粘每担一百八十四元，銀行粘每担一百七十八元，日字油粘每担一百八十元，黃香萊大米每担一百七十八元，仙荔香米每担一百八十五元，青松竹三號米每担一百六十八元，雙羊油粘每担一百六十五元。

賀節品市況一片蕭條 七巧盂蘭節接踵而來

市塲漫步

今日爲農曆七月初七，即習俗相傳之「乞巧節」，七夕由來甚久，可說是屬於婦女的傳統節日，歷來廣府婦女，對該節非常重視。不過隨着時代的演變，都市趨離文明，舊式的婦女已大爲減少，而「拜七姐」之風近年來已不再盛行，只除水上人家及所謂「媽姐」之輩仍較隆而重之外，「乞巧節」可說已近於式微。今年因物價飛漲，一般家庭收入實際減縮，在淡風之中，「乞巧節」的氣氛於是更形淡泊。

據紙紮業人士稱：今年因來價激增之故，各種祀神用品價格均大幅提高，如衣紙之類價格較去年約增一倍多，香燭之類價格較去年更激增幾爲兩倍，加上市民消費力實在疲弱，許多人對賀節實在提不起心情，於是有不少人索性勾銷賀節的打算，即使仍循例做節者亦象徵式購少許物品草草了事，因而賀節用之衣紙、香燭、七姊盆、胭脂水粉之類銷售較去年大爲減縮，使寄望於節日能刺激生意之紙紮店均感失望。雖然七夕過後，盂蘭節及中秋節接踵而來，不過該業人士對市銷情況仍不敢過早樂觀，他們指出去年中秋節各種紙紮燈籠就非常滯銷，今年各種賀節用品售價較去年又有提高，而市民消費力仍如是疲弱，紙紮店生意能如去年水平已屬不錯了。（辛夷）

銀行利息已見偏高 短期內決不會增加

同業拆息轉定成交不多 歐亞美元利率亦見趨低

【本報訊】昨日銀行同業拆息轉定，外商銀行借入不過早兩天之多，以一分成交。

據銀行界人士指稱：前日市面傳說銀行利息將再度提高，並非事實，因爲現在本港存欸及放欸利息已經偏高了，短期內都不能回降，但亦不會再提高，須知現在本港工商業很困難，如果銀行利息再提高則對工商業打擊很大。

美滙價格大致報穩，銀行同業成交每美元兌五·〇七〇港元至五·〇七一港元，匯單每美元兌五·〇九〇港元，實單每美元兌五·〇三〇五港元。歐洲及亞洲美元利率繼續回降，歐洲美元一個月期一分一厘八七五，兩個月期一分二厘七五，三個月期一分三厘二五，六個月期一分三厘六二五，亞洲美元一個月期一分一厘七五，兩個月期一分二厘六二五，三個月期一分三厘一八七五，六個月期一分三厘四三七五。

國際行情續扳高 港糖市漸見堅定

日幼砂成價逐步浮昇

【本報訊】外國行情續升，對本港糖市有些支持，雖升幅尚非顯著，但糖市走勢已擺脫了疲慢局面，仍是以幼砂糖成價逐步上揚表現比較佳，至於泰國中粗，行情亦已回升。

糖商表示：本港糖價與產地越來越距離，顯示本港糖市內在環境殊不相稱，除了購銷力非強之外，泰國糖多到沖銷，對心理亦有影響，現在國際行情續升，且泰國糖已無更低盤價出現，因此，買家又開始補入幼砂期貨，事實上，現時幼砂成價比來落相當低。

日本幼砂，本月底前收貨，昨以二百一十七元至二百一十八元碼頭共成三十噸，日幼砂期貨報盤，接近每噸七百五十美元C·I·F·香港。

南韓幼砂，下月中到貨，每担二百一十八、九元，買家轉趨觀望。

泰國中粗，本月底前到貨，昨年繼續低拋，主要是由於已由聯行低價吸購後，本月所到而待沽不多，目前行情，每噸要二千六百元至二千六百二十元。

國際原糖，倫敦現貨每噸三百廿鎊，升六鎊，十月份期貨，三百一十八鎊，升十一鎊，紐約原糖現貨每磅三三點三美仙，升零點七五美仙，九月期貨，三三點三五美仙，升一點零五美仙。

據商說：十二月份期貨每磅二九點三零美仙C·I·F·美國東岸，對紐約行情有很大的刺激，顯示美需求食糖至爲殷切。

美股市先軟後硬 指數仍跌六點多

【紐約廿三日美聯社電】星期四紐約股市，中股市道扳硬，扭轉了開市時劇跌的現象。

杜鍾斯卅種工業平均指數在收市前半小時跌五點，比較早時劇跌十三點破七百大關，現已有力地回彈了。

紐約證券交易所的上升股數與下跌股數的比例由最近四比一，拉近至二比一。

據場內資深人士分析，中股的反彈強力，主要是由於指數跌破七百大關後，低價吸納者衆，而作技術的調整。

交投頗爲活躍，開市之初，繼續憂慮經濟前景的形勢下，若干人士恐怕美國優惠利率在過去數週來雖企一分二厘而沒有變動，因此認爲短期內再度躍升的可能。

杜鍾斯卅種工業平均指數跌六·九六，收七〇四·六三，是七〇年七月十四日以來最低點。

紐約證券交易所的一千七百六十四種股票中，下跌股佔一千〇二十六種，上升股佔三百六十六種，成交總額爲一千五百六十九萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數跌〇·三九，收三八·二〇。

最活躍股票，保麗來，二〇·〇〇，麥當奴，三二·〇〇，CNA財務，四·〇〇，SS卡錫，二四·八七五，美國電話，四三·五〇，量寮財務，三·三七五，SCA股務，四·六二五，陶氏化學，六〇·六二五，天納哥石油，一九·一二五，馬哥，二六·一二五。

英德法滙改低 美滙牌價調高

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計英鎊、加拿大元、西德馬克、法國法郎均見調低，美元則調高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦回升。茲將滙豐銀行所掛新牌價錄下：

英鎊電滙實出價由一一·八二〇港元改爲一一·八〇〇港元，買入價由一一·七二〇港元改爲一一·七〇〇港元，即每英鎊均較前少兌〇·〇二〇港元。

美元電滙實出價由五〇八·二五港元改爲五〇八·五〇港元，買入價由五〇五·〇〇港元改爲五〇五·二五港元，即每百美元均較前多兌〇·二五港元。

加拿大元電滙實出價由五二五·〇〇港元改爲五二四·九〇港元，即每百加元較前少兌〇·一〇港元，買入價由五一六·二五港元改爲五一六·三〇港元，即每百加元較前多兌〇·〇五港元。

西德馬克電滙實出價由一九五·六五港元改爲一九五·〇〇港元，即每百馬克較前少兌〇·六五港元，買入價由一九一·〇〇港元改爲一九〇·四五港元，即每百馬克較前少兌〇·五五港元。

法國法郎電滙實出價由一〇七·六五港元改爲一〇七·四五港元，即每百法郎較前少兌〇·二〇港元，買入價由一〇四·六〇港元改爲一〇四·五〇港元，即每百法郎較前少兌〇·一〇港元。

倫敦美元告羅士實出價由二·三二三七美元改爲二·三一四〇美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇九七美元，買入價由二·三二四七美元改爲二·三一四五美元，即每英鎊較前少兌〇·〇一〇二美元。

海味雜貨市情 外銷仍乏起色

【本報訊】本港海味雜貨市情，本外銷情仍乏起色，盂蘭節前對海味雜貨扯銷亳無裨助，目前祇有一些售價較低的貨品，才能吸引買家，對高價貨價格吸呆滯不前，這亦是一般消費力低降的反映。

海味商指出，近來高價海味依然滯銷，但就價貨品反有些落行，最明顯的是冬菇，低價貨日來交投較暢，但鮑魚、元貝及上級冬菇流銷甚慢，此由於市民購買力普遍減弱，因此，盂蘭節對海味市未出現旺態，在目前情況之下，看來對中秋節貨銷售亦不敢看好。

至於海味雜貨轉銷東南亞地區，普呈疏落，較早時去貨祇爲一些細宗落行，東南亞市場購銷力亦同樣疲弱，故近月來海味雜貨實銷情況一般而言，仍是退減的。

會德豐船務派發中期息

【本報訊】會德豐船務國際有限公司董事局宣佈：該公司截至一九七四年三月三十一日止年度，減除稅項及少數股東所佔盈利後，合併純利爲港幣34,653,057(1973—港幣44,657,238港元)。

該公司可供分配之盈利爲港幣59,052,233元。中期股息每面值港幣二元A股二角，及每面值港幣二角之B股二仙，已於一九七四年三月三十日分派，共港幣10,026,500元。依照於本年較早時所預報，董事局將於一九七四年九月十六日舉行之股東週年大會中，建議於該日派發一九七四年三月三十一日止年度之本期股息：每面值港幣二元之A股二角五仙，及每面值港幣二角之B股二仙半，予享有是次股息權之33,512,500A股及286,200,000B股，全年將共派發港幣25,059,625元。

有關該公司之業務情況，將於一九七四年三月三十一日止年報內之董事局主席報告書中向股東報導。

該公司之股票將於一九七四年九月六日至十六日，首尾兩天內，暫停過戶登記。

大道西及尖沙咀兩珠寶公司遇刧

失飾物值七萬餘元 毀櫥櫃傷職員逃去

【本報訊】港九兩地昨日先後發生兩宗匪徒持利器行刧珠寶金飾行之事件。港島大道西之英信金飾行被六名持利器刧匪，掠去兩盤戒指耳環約值四萬零一百元之金飾，而九龍尖沙咀之綠洋珠寶公司，則被兩名持利器刧匪刧去約值一萬三千元之飾物，並將該公司一名女職員刺傷，幸傷勢不重，經敷藥後已出院，警方對上述兩宗案件已展開調查中。

首宗案件於昨晨十一時許，在港島大道西卅九號英信金飾行發生，約五六名年約廿餘歲之男子，其中一人持有類似手槍物體，另四人則分持鐵鎚及利斧，施施然走入店內，持槍者威嚇店內一名老闆及三名店員，高叫「我地黎打刧，唔好郁」，另兩人則以帶來之鐵鎚利斧將飾櫃玻璃擊破，掠去金飾一批，將之納入袋後即行離去。

據目擊者謂，該數名匪徒於得手後，朝大道西四十一號側之橫巷逃去。該案損失約值四萬零一百元。

第二宗刧案，現場爲尖沙咀加拿芬道三十五號C地下綠洋珠寶公司，老闆姓馬，僱有男女職員數名。

事發在昨日下午二時，當時公司內祇有馬老闆及一名姓周女職員，突然有兩名年約二十餘歲青年闖入，各自拔出利刀，並威脅周姓女職員自櫃內取出上述飾物及碎寶石，並於混亂中刺傷該女職員左臂，幸傷勢並不嚴重，兩匪得手後奪門逃遁無踪，事後珠寶公司老闆撥電報警，警方據報派大批人員到場調查，並轉召救傷車將受傷之女職員送院敷治，警方現已展開追查該兩名刧匪下落。損失飾物估計值一萬三千元。

警方人員在皇后大道西英信金飾行刧案現場，套取刧匪留下的指模。（本報記者章志廣攝）

長洲警署署長及高級探目

疑向見習督察行賄 被控押候不准保釋

【本報訊】長洲警署署長何耀祖督察及高級探目何紱良涉嫌串謀向歐籍見習督察希士祿行賄及賄賂二千元，使其不干涉開賭罪案而被廉政公署人員拘捕，昨晨解由中央裁判署由法官高富提訊，結果法官徇主控要求，將案押候本月卅日再訊，暫不須被告答辯，但拒絕兩被告請求繳保外出候訊，論還押監獄羈留所。

兩被告由廉政公署人員於上午九時許押候到庭，首被告身穿藍色間條夏恤西褲，次被告則穿花夏恤西褲，出庭時神情肅穆，似呈緊張之色。首由主控助理律政司彭兆廷請庭將案押候，以便進一步偵查，並可能加控其他罪名，故暫不須被告答辯。

代表兩被告之咸頓律師向庭請求准予被告外出候訊，指出首被告服務警察五年，次被告則已達十八年，法官乃詢主控意見，助理律政司彭兆廷即起立反對，並說，由於罪名嚴重，這是有關賭博收規，目前長洲非法賭博很普遍，而控罪是涉及按月給予警察的「片」費，該款是第一個月首次給與被告見習帮辦者。

於是法官乃論將案押候，拒絕兩被告保釋。

被告男子㈠何耀祖，廿五歲，已婚，警察帮辦，住長洲警署警官宿舍，㈡何紱良，卅九歲，已婚，高級探目，住本港北角丹拿山警察宿舍，兩被告同被控於本年八月九日串同非法向歐籍見習帮辦希士祿行賄，㈠祇控以被告於本年八月十日在長洲非法向希士祿見習帮辦賄賂二千元，作爲其在職責上對長洲之賭博罪案不採取行動之酬報。

永隆銀行派職員 鍾子森赴美實習

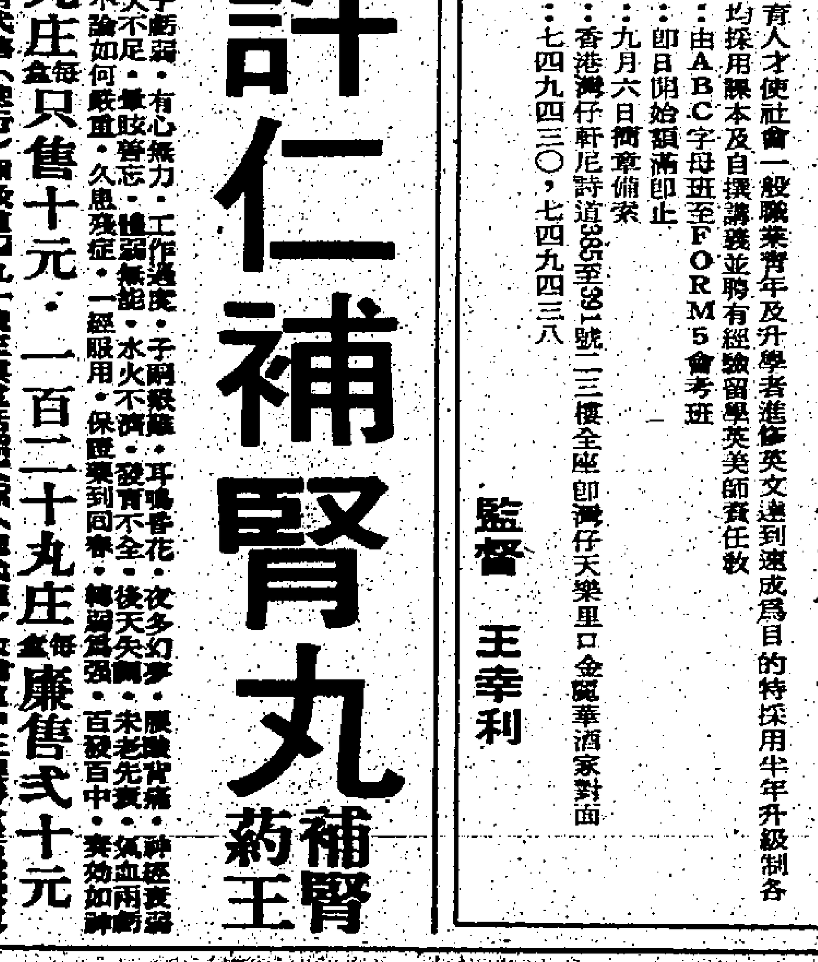
永隆銀行向來重視培養人材，扶掖後進。昨又派出外滙部高級職員鍾子森前往美國紐約銀行信託公司及倫敦渣打銀行實習國際銀行業務，爲期共約六個月。期間，並順道往其他美歐及亞洲金融中心如三藩市、洛杉磯、法蘭克福、蘇黎世、新加坡等地訪問同業，預期於明年三月初始行返港。

鍾君於一九七一年在香港大學畢業後即服務於永隆銀行，曾在多個部門工作，一九七二年調派外滙部協助處理國外滙兌業務，鍾君此行所得當有助於該行今後之發展。圖爲：鍾子森近照

藍寶電視 辦技師講習

西德藍寶彩色電視機廠屬大昌貿易行之邀，特派出目前西德首席專業訓練講師迪馬來港，向該行技師講解最先進之保養及修理技術，從而向藍寶彩色電視用戶提供更完善之服務。

藍寶彩色電視配用一一〇度方角式影像管，畫面最具立體感，並獨有電子自動保險掣之裝置，以保護這個價值在二千元以上之影像管，可謂設備週詳。此外，其活動栓塞防潮綫路板之設計，方便保養及檢查等工作，且最適合本港之潮濕天氣。又採用集體IC放大器及PAL彩色接收設備，效果更見完美，彩色鮮艷悅目，因此之故，藍寶彩色電視不論彩色、音響、畫面各方面均受到各用戶之一致讚揚。


圖爲迪馬在大昌貿易行副總經理李文照及副經理鄭冠炎陪同下主持技術講習時攝

保良局兒童 旅遊淺水灣

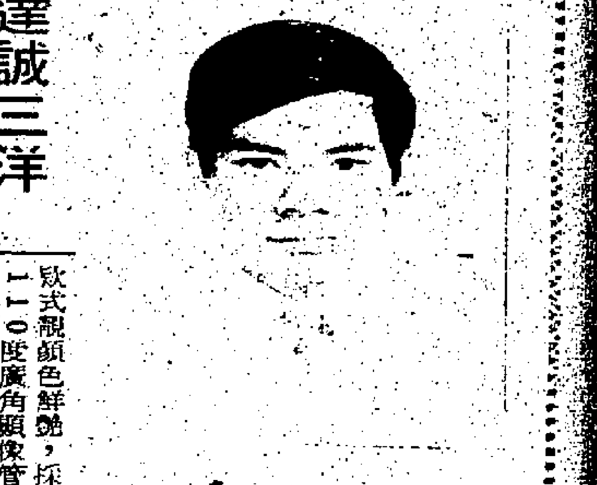
保良局兒童在暑假期中，除在指定時間溫習工作之外，學校及教育人員更爲其有計劃的安排一連串暑期活動，藉以調劑其身心，並使彼等智識及情緒獲致正常的發展。

局童百餘人（連同數十名智力遲鈍者）於昨日上午九時半，由該局總理、教職人員、義務工作者等率領，集體前往淺水灣及香港拯溺總會等處旅遊。其中多項活動，均由太平山少獅會少獅隊協助，除香港拯溺總會人員熱烈款接外，該局前首總理許笙夫志人亦在其寓所招待並分贈禮物予各兒童。

圖爲保良局兒童在拯溺總會合影。

達誠三洋 招待代理商 免費遊台灣

本港達誠三洋電器有限公司昨又招待一批代理商暢遊台北，一行六十餘人，由達誠三洋高級職員隨同乘機出發。聞該批代理商近日來對推銷三洋家庭電器不遺餘力，成績超卓，三洋特招待彼等暢遊台灣，以鼓勵三洋最近推出之22"豪華彩色電視機欵式靚顏色鮮艷，採用110度廣角顯像管，配合香港所有電視台之PAL電路，所以畫面非常穩定及清晰，深受一般家庭所樂用。分期免首期出百餘元起。


圖爲韓英榮君近照

榮基設計 今日開幕

【本報訊】本港室內設計名家韓英榮君，留美多年，專攻建築設計系，畢業後，并在加州DEVELOPEV DESIGN SERVICE 及 ARTHUR DYSON ASSOCIATES等大公司服務，經驗豐富，返港後曾參與各大公司設計，其作風格調，清新脫俗，優雅大方，獲中外人士稱許，現自組榮基設計工程公司於九龍窩咸道廿五號三樓，並於今日開業。

聖培爾英文書院

一九七二年會考七〇・三%及格
一九七三年　七〇・九%及格
一九七四年　七二・〇%及格（五科以上及格包括英文在內者四十八人）

招F1至F6中大班男女新生

本校私立。無分發三年五年學位。亦無減費學額。不收長髮學生。新生查核證件取錄。不舉行筆試。

監督吳劍明　校長陳華元

校址：九龍勝利道（近亞皆老街火車橋）電話：三一〇四一五八一

元朗錦田伯裘書院 增設元朗分校・擴大招生

（一）班級：錦田正校：只招F4男女理科生五名。元朗分校：招F1至F3男女新生。
（二）正校：元朗錦田大馬路。51・54・74・77號巴士直達　分校：元朗教育路寶城樓。（鄰近元朗大坡頭巴士總站，上水、大埔、流浮山及青山各綫巴士直達。）
（三）報名：每日九至五時，到正、分校辦理，週六下午及週日休息
垂詢電話：一式—七六〇六二三　一式—七七五六三三

校長 譚萬鈞

哮喘

不離事實醫案爲證

梁耀文

中醫館：旺角彌敦道585號三樓
中僑國貨公司對面到診三元

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最嚴重最頑固風濕清除，關節痛，筋骨痛，走動痛，酸軟痺痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常傷風，脚腫面腫，腸胃脹痛，嘆，壓嘈不痛，立單保證斷根，早已著名於法屬各大城市，工友清貧優待不用青葉秘方時間晨十至二晚六至八

著名 風濕專家陳少奇謹啓

新址：油麻地彌敦道四九七號六樓（中南銀行樓門入）電梯按六

易通英專日夜校招生

香港灣仔軒尼詩道385—391號軒寧大廈二三樓全座

本校爲作育人才使社會一般職業青年及升學者進修英文達到速成爲目的特採用半年升級制各主要科目均採用課本及自撰講義並聘有經驗留學英美師資任教

班級：由ABC字母班至FORM5會考班
報名：即日開始額滿即止
開課日期：九月六日簡章備索
校址：香港灣仔軒尼詩道385至391號二三樓全座（即灣仔天樂里口金龍華酒家對面）
電話：七四九四三〇，七四九四三八

監督 王幸利

許仁補腎丸　補腎藥王

原日廣州仁院許院長創製

專醫男子虧弱・有心無力・工作過度・子嗣艱難・耳鳴昏花・夜多幻夢・腰膝背痛・神經衰弱
腎部疾病・先天不足・暈眩善忘・陰弱無能・水火不濟・發育不全・後天失調・未老先衰・氣血兩虧
不論如何嚴重・久患殘症・一經服用・保證藥到回春・轉弱爲強・百發百中・奏效如神

五十丸庄每盒只售十元・一百二十丸庄每盒廉售弍十元

各處藥行均有代售（總行）彌敦道四九一號三樓　（總代理）皇后大道中正楊藥房

昨日狂滿今天請早

瘋狂特務女殺手　HOW TO DESTROY THE REPUTATION OF THE GREATEST SECRET AGENT

尚保羅貝蒙多　積蓮姬貝茜 主演　兒童不宜

加映午夜場今明兩天

新藝城發行派拉蒙出品又一部輝煌巨獻　全港影評讚美

Paul and Michelle

人細鬼大不了情

人細鬼大男女主角 辛保利・安妮絲雅蓮娜

看過「人細鬼大」更宜欣賞

今天五場

大人國歷險記　THE 3 WORLDS OF GULLIVER

特技鏡頭巧奪天工！眞人拍攝！

凱聲明早十點半：大國民

爆滿！今天五場續映

馬氏公司繼「海國飛虎」後又一巨獻

柯俊雄　丁珮　胡錦　徐楓　于洋　秦祥　馮淬帆

香港屋簷下　THE LOOKS OF HONG KONG

馮淬帆導演

今午夜場：勾魂艷鬼

最後五場　路小慧主演　中國怪談　今早：死亡挑戰

今天四場　七彩卡通片　金銀島

今晚兩院午夜場：猛虎橫掃辣手黨

港九影院聯合廣告

豪華・文華

今天五場仍映　人鬼大不了情　辛保利・安妮絲雅蓮娜主演

今天五場仍映　七彩社會諷刺　香港屋簷下

昨日爆滿今天四場　七彩大水滸片　巴比龍

今天五場獻映　Perri　小松鼠

兩院午夜場：瘋狂大笨賊

肉香四溢！週末　聲色犬馬　SINFUL CONFESSION

午夜場：瘋狂大笨賊

最後一週末看速看　大風暴

今晚午夜：瘋狂尋寶

今天五場　長篇七彩卡通　金銀島

今晚兩院午夜場：猛虎橫掃辣手黨

六場映　積皮連斯　新吸血殭屍

六場映　LAST CHANCE

今晚午夜場：勾魂艷鬼

今天獻映　香港屋簷下

今天五場　中國怪談

今天五場　巴比龍

票價 二元三元四元

最後五天　龍虎鬥智

今晚午夜場：猛虎橫掃辣手黨

狂滿第二週

保利工程代董事會主席胡應湘 否認三名辭職董事 李保羅等離港他去

證券專員施爾榮已注意事件發展

【本報訊】保利工程有限公司新任代董事會主席及執行經理胡應湘昨晚否認其公司前天辭職的三位董事已經離港他去。

胡應湘強調該三位辭職董事，前任董事長李保羅、董事潘惠鈞及高儒佩仍在香港並且昨天照常在寫字樓辦公。

保利工程公司因財政方面有「若干不正常行爲」，而引至其股票前天下午在遠東、金銀交易所停止買賣及三名董事辭職。

胡應湘又稱：對於保利現在進行中的工程，暫時要作一段「短時間」的停頓，但相信所有工程會很快復工，保利是本港最大規模的建築公司之一，其百分之九十八業務爲承造政府工程，包括現在興建中的啓德機場隧道工程。

胡氏稱：保利工程公司決定在下星期二，即本月廿七日召開各債權人及股東會議，到時董事會準備在該會議中報告一切業務現況及將來業務上所擬採取的步驟。至於有關該公司的股票何時能夠恢復上市，也需要等候該會議決定。

本港證券業務監理專員施爾榮作天表示：對於保利工程之一切演變，他已經密切注意，但在現時之情況下，他將不會採取任何行動。

由於保利在交易所停牌，市況前天一度大受影響，恒生指數下降十五點三七爲二八七點六七，成三年來最低潮。

昨天上午市況仍然欠穩，指數繼續下跌五點三八，但下午比較穩定，升六點八六，結果全日升一點四八。

十三名男女難胞泅水逃亡 惡鯊肆虐青年被噬 雙腿重傷不治斃命

另十男二女由警輪帶署調查

【本報訊】又一名大陸難胞，在昨晨泅水投奔自由途中，不幸爲鯊魚噬傷，後經証實在送抵醫院前不治斃命。與該遇害難胞一同泅水逃亡的其餘十男二女難胞，則被警方截獲帶署調查。

十三名不滿共區暴政而集體泅水逃亡的難胞，在昨日上午七時許游抵本港大鵬灣海面時，遭受到鯊魚襲擊，其時一艘編號三十三之水警輪剛巡邏至近附，聽見海上有人高呼救命，乃循聲全速前往救援，結果將一名雙腿被鯊魚噬傷之男子救起而送往大埔滘碼頭，由救傷車將受傷難胞送往大埔賽馬會診療所急救，但後經証實在抵院途中經已不治而其餘十二名難胞則由水警輪送往警署。

遇害難胞名黃成志，年約廿二歲，他是與另十男兩女在昨日凌晨自大陸地區海岸下水向本海方面泅水逃亡，但不幸竟喪生鯊口。

週一公衆假期 郵局派信一次

【本報訊】郵政司昨日宣佈：下星期一（廿六日）公衆假期將派信一次。有部份郵局當日停止辦公。但爲方便市民起見，若干郵局同日上午九時至正午十二時辦公半日。

該等郵局如下：港島方面有郵政總局及香港仔、銅鑼灣、軒尼詩道、英皇道、北角、西營盤、筲箕灣、上環、七姊妹道、灣仔等郵局；九龍方面有九龍中央郵局及尖沙咀、長沙灣、九龍城、觀塘、旺角、鑽石山村、深水埗等郵局。新界及離島方面則有長洲、梅窩、坪洲、大澳、錦田、新田、沙頭角、沙田、石湖墟、大埔、屯門新墟、荃灣及元朗郵局。

大坑東舉行音樂晚會

【本報訊】社會福利署大坑東社區服務中心將於今日舉辦一個音樂晚會，俾區內青年欣賞。這個名爲「八月的節奏」的音樂晚會將在晚上八時正在該中心禮堂舉行。是晚內容包括中西民歌演唱，中外國樂演奏，更邀得黃大仙兒童合唱團演出小組合唱等，節目豐富。歡迎大坑東區十五歲以上青年參加，入場券收費一元，屆時並有茶點供應，擬參加者可到大坑東棠蔭街大坑東社區服務中心四樓辦事處或二樓閱敍室領取。該晚會是該社區中心舉辦之暑期活動之一。

又該中心所舉辦之青年乒乓球賽下星期進入緊張階段，下星期五晚爲決賽之夜，預料屆時定有一番熱鬧。

南丫島建小徑 照顧村落居民

【本報訊】工務局現招商投標承建南丫島模達村通往索罟灣之一條行人小徑，使該村與外間之聯絡更形方便，不致與外面的主要經濟活動脫節。

模達村位於索罟灣東南方，小徑建成後，村民前往索罟灣乘搭來往索罟灣及港島的渡海小輪時，可免跋涉之苦。

承辦是項工程者將須建築一條長六千二百呎濶六呎的三合土小徑，去水渠道及挖掘八千立方碼之泥土。

工務局希望工程可於今年十月間動工，七個月後完成。

旅協提倡禮貌運動 放映電影頒服務獎

【本報訊】太平洋區旅遊協會香港分會最近於文華酒店爲會員屬下放映香港旅遊協會的服務態度教育性宣傳電影，太平洋區旅遊協會香港分會會長戈立在向三百觀衆介紹該片時說：「我們應該對禮貌特別注意，由遊客抵達啓德機場開始便要使他們有賓至如歸的感覺，這樣會使他們久留並於將來再來觀光，該套長約十六分鐘的電影放映後，觀衆們（尤其較年青者）大加好評」。

隨後戈立主持頒發七月份之優良服務獎。得獎人都是由不知名的服務態度調査員選出的，七月份「旅遊之聲」有獎問答頭獎爲二人免費遊覽東南亞名勝地區，得獎人是康福旅運社之黎卓姬小姐。優良服務現金獎頭獎二千五百元是由利園酒店房口部之王惠景獲得。二獎一千元由美亞保險公司機場服務站的陳潔冰小姐獲得，三獎三名（每位五百元）得獎人是：暹羅航空公司機場服務站的戴安娜．法蘭西太太，嘉齡藥房火機金筆部的黃志演，及帆船酒店櫃檯副經理甄國銓。

郵局電訊組文員態度粗劣 請教却遭黑面斥問 作狀召警一時靠嚇

讀者意見

編輯先生：公務員對市民之態度，實有改善之必要，當然，其中亦有良好的市民公僕，但是，態度粗劣者亦甚衆，我對以下一事，實有憤憤不平之慨，希望藉貴報一隅，將其事實舉之於社會。

在本年八月十二日，上午十時十五分許，我和兩位朋友到中區郵政總辦事處之電訊組，詢問有關如何申請無綫電播控牌照和業餘無線電通訊牌照。當我踏入門時，有一位長髮青年立刻喝道：「你們幹什麼？」我回答道：「我們有點事情。」隨即我們就進入辦事處內，內裏職員繼而喝道：「你們幹什麼。」我說有兩問題向你們請教和諮詢，其中有一位肥佬戴黑眼鏡的職員大聲說：「你們去詢問處。」同時手指著命令我們出去，當時，他們陳陳實風，俗不可耐，有如我們是進錯死門關似的，實令人有點難受，莫非這是問道於盲？莫非政府是不答覆市民的詢問？

於是，我們決不出去，藉此說明究竟，這時，那位長髮青年表明身份，說這辦事處是他所管轄的，隨即用幾句黑社會口吻向我們說：「我不理會你們出來『行』或『袍』，總言之，來到這裏，就不能這樣。」我們不大懂以上這句話，就立刻質問他，他就勉強解釋說：「你們是『行』上來，當然是行啦！」再質問「袍」又作何解釋呢？他不答一辭，此時，有一位瘦小身材的職員，拿起電話筒說：「打電話到CENTRAL（即中區警處）」恐嚇我們不要離去，就翻開政府部門電話簿其中（ROYAL HONG KONG POLICE FORCE）一欄，作狀查電話號碼，在此時，有一位比較他們高級的電組帮辦進來，他們所有行動就立刻停止了，全辦工處也靜了下來，於是我們就說出來意，他非常樂意向我們解答一切問題，事就平息下來了。

冀望有關當局，對其屬下職員之對市民態度，應有檢討和改善之必要，這是我們做市民的一大希望和你們的一大改進，事此敬頌撰祺。

三小市民拜上

兩青年各被判監禁兩年

向少女家長勒索捉保費

【本報訊】兩名青年認得一名十七歲少女，後該少女回返家中，竟然登門同向女母恐嚇索取捉保費，爲女母報警予以拘控，昨再解觀塘裁判署審訊，兩被告否認控罪，鮑能法官聆聽証供後，裁定二人有罪，重判每人入獄兩年。

被告㊀王志洪，二十二歲，無業，報住新界監地；㊁邱志華，二十三歲，報稱售貨員，住九龍東頭邨第十七座，同被控於六月十一日，在觀塘地區勒索女子黃惠如（三十九歲）五百元。

據案情透露：原告少女姓辛，十七歲，在本年四、五月間由朋友介紹認識兩被告，繼而與第一被告成爲好朋友，發生關係，隨於今年一月離家出走，與另一被告同居，但在二月間，辛女突然返家對母親表示，以後再不與第一被告來往，本年六月十一日下午六時左右，兩被告偕同兩名不知名男子，一齊到秀茂坪新邨原告家，向其母親恐嚇勒索捉保費五百元，如不答應，便對其女兒及丈夫不利，原告之母親一口拒絕，並謂如不快走就打九九九報警，四人憤然離開，但在七月二十五日晚九時左右，兩被告又再往找原告之母親，並再索提，并施恐嚇，原告母親迫於無奈，惟有打九九九報警，隨後兩被告被警方人員帶返觀塘警署偵探部落案提控。

皆豪貨倉開始營業

華懋集團屬下皆豪實業有限公司（貨倉），現已開始營業，該倉地點適中，水陸交通便利，四十呎大貨車多部，均可同時直達倉內。專用電梯數部，貨物起卸快捷，全座已安裝自動噴水系統，通風設備完善，保險費低廉，乃運輸、滾打及銀行等所樂用之標準貨倉。該倉主管乃前九倉及各大貨倉之主管，經驗豐富，服務態度殷勤，新張期間，特別優待。

「桃柳士」貨輪三生還船員抵港 波濤洶湧凌晨沉沒 台漁船救起另一人

卅船員生死未卜搜索續進行

【本報訊】三名「桃柳士」號貨輪船員，於昨日正午由「大順」號載抵本港。該船於本港以東約五百哩沉沒之貨輪「桃柳士」號，除上述三人獲救外，另有一名船員已由一艘台灣漁船救起。其餘卅名船員，至今仍下落未明，相信已凶多吉少。

該三名逃離厄運之「桃柳士」號船員，是由本港大坂三井商船公司代理的「大順」號所救獲者，該輪已於昨日正午駛抵本港，並停泊在A一號泡。

「大順」號的船長劉效愷稱：本月廿一日上午九時許，首先發現一名男子抱著一塊木塊在風浪中掙扎，于是將其救起，並知有船沉沒，至當日上午十一時許，又發現兩人攀伏在一隻救生艇上，三人被救起時，已精疲力竭，於是供以熱食照顧，其中兩人僅受輕傷。

劉效愷表示：「桃柳士」號貨輪，相信是於本月廿一日凌晨二時許沉沒，由於當時風浪高大，而該輪的載貨可能太重，沉沒的時間太快，連求救訊號亦已來不及發出，沉船地點海面，祇見波浪滔天，貨物殘骸隨風飄流，風在七至八級之間。

他稱：被救起的三人均爲菲律賓人，一是大厨，一是舵手，另一名是二級水手。

圖爲：「桃柳士」貨輪沉沒後三名被救起送來港的三名菲律賓籍船員，並獲「大順」號船員供以熱茶及點心。

據外電透露：一艘台灣漁船，亦救起一名生還者。該艘沉沒的貨輪共有三十四人，直至目前爲止，已知四人獲救，而另三十人則下落未明。

「桃柳士」號貨輪排水量七千一百八十八噸，日前由日本清水港啓程駛港，並料廿一日凌晨在台灣以東巴士海峽以北，即北緯廿三度二零，東經一二三點二三度處沉沒。

被送來港的三名船員，已送入醫院檢查身體，該三名船員表示，失事當時，船在波濤洶湧下很快便沉沒，但沉船的原因暫時未知。

中華民國、美國及日本已組成海空搜索隊，目前仍在出事現場附近進行搜索。

據東京廿三日消息稱：日本方面的海空搜索，仍然未能尋找到星期三日在太平洋失踪的卅名海員的踪跡。

日本海上保安所發言人說：一架日本自衛隊的飛機及兩艘海上保安所的巡邏艇，現仍繼續找尋「桃柳士」號貨輪失踪船員的下落，「桃柳士」號是星期三日在沖繩島西南二百四十哩處沉沒。

失踪者包括十五名菲律賓籍及十六名印度籍之船員，而其他三名菲律賓籍船員於星期三日被一艘正前往香港途中的利比亞輪「大順」號救起。

天氣與潮水

吹輕微至和緩西南風，大部分時間密雲，初時有驟雨。

今日最高氣溫可昇至攝氏卅一度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度，濕度爲百分之八十九。

高潮：上午二時二十八分　下午四時零九分

低潮：上午九時十二分　下午八時零八分

毆打懷孕妻子 無業漢獲釋放

【本報訊】一名男子與妻口角後，竟將懷孕之妻子打傷，因而引致其妻流產，爲警方控以毆打傷人罪名，昨日解觀塘裁判署審訊，被告認罪，控方同意辯方向法庭透露，謂原告之流產，並非因被毆打所引起，疑是曾服某種中藥所致。

主審法官頓恩，乃判被告無罪釋放，不留案底。

案中被告男子容志雄，市政事務處工人，控罪指其於八月八日，在本港地區，毆打女子馮美儀。

案情透露：原告乃被告之妻，案發日，夫妻曾發生口角，後原告攜其子返母家，被告到岳母家中，尋原告返家，再次發生口角，被告打傷原告之頸部，後原告被送到醫院不久流產，警方乃拘捕被告，控以毆打他人罪名。

保利工程有限公司
邀請債權人及股東出席通知

本公司於本年八月廿二日請求遠東證券交易所及金銀證券交易所將本公司股票暫停交易，該項請求已獲該兩證券交易所接納。

該項請求由於董事會發現財政方面有若干不正常行爲，而引致三名董事即董事會主席兼董事經理，李保羅先生，潘惠鈞先生及高儒佩女士辭職。

本董事會現已委出胡應湘先生代理董事會主席及代董事經理。

本董事會謹邀請各債權人及股東於一九七四年八月廿七日到九龍彌敦道六六六號上海商業銀行大厦十二樓本公司辦事處，屆時本公司董事會將向各債權人及股東報告本公司之現況及將來業務上所擬採取步驟。

事因倉卒，本公司將不另行發通告。

承董事會命　代主席胡應湘謹啓

一九七四年八月廿二日

中正中學招生

班級：中學部：中一至中四兼收中五重讀生　小學部：一至六年級　幼稚園：上下午部幼兒班，高低班

報名日期：即日開始

考試日期：報名時通知

開學日期：九月二日

校址：灣仔高士打道一五四至一五九號　電話：5-72549

附註：（一）本校乃不牟利教育機構學費低廉並設有獎助學金家境清貧學生可申請。（二）本校位置適中交通便利九龍學生可從九龍城佐敦道紅磡渡海均可直達本校。

校長　韓文溥

皮鞋八折

來路鞋公司

彌敦道佐敦道口

冰涼

薄荷濾咀長煙

廿支庄

$1.50

美國製造

永安公司夏季大減價

拍賣官地冷淡出現罕有講價
買家要求減價被拒
收回再賣底價沽出
地產商指多項法例打擊發展

【本報訊】港九四幅官地昨午在大會堂公開拍賣時，其中一幅座落在港島雲景道之私家住宅用地，竟因低價一千萬元，被競投者非議和請拍賣考慮底價，隨即被拍賣官拒絕，並由於無人競投而落槌收回，稍後，在另一名競投者要求下，拍賣官再次將該地取出拍賣，結果，由該名競投者用龍飛投資有限公司（譯音）名義，以底價投得。

另兩幅僅以底價少許成交；餘一幅官地則因無人問津，遂告收回。

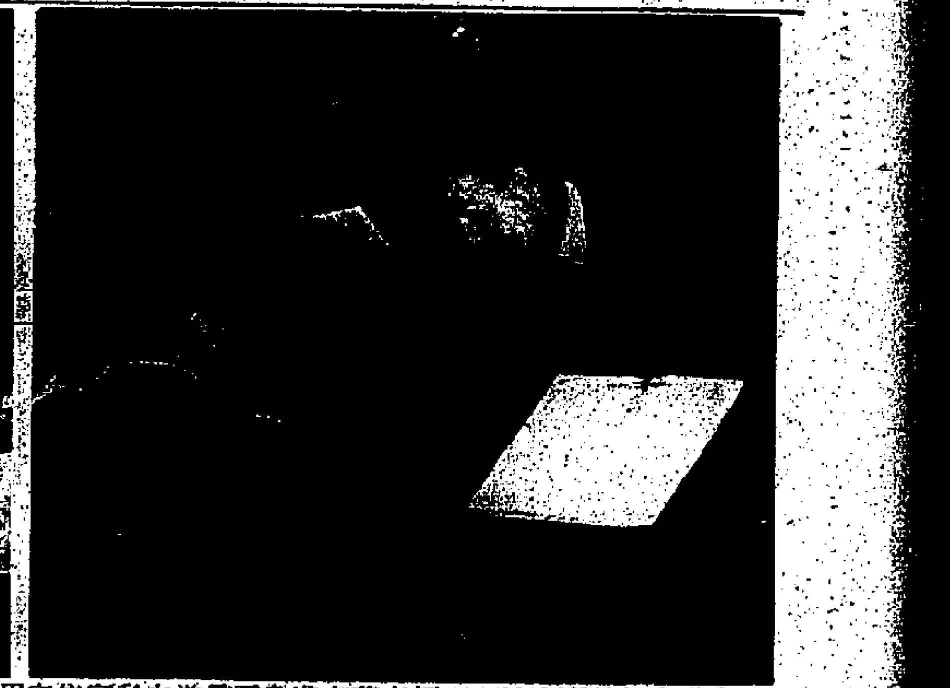
一幅位於港島雲景道之私家住宅用地，在拍賣官喊出一千萬元之底價後，即受在場競投人士之非議，華光地產有限公司總經理趙世增且立即站起向拍賣官提出異議稱：該地底價一千萬元，無形中使地價高漲，因此要求拍賣官再次考慮底價價錢，但拍賣官的答覆是，不予考慮，因爲在不久之前，該區附近也曾有官地拍賣，實出價錢較今次拍賣之地價更高。其後由另一名競投者要求拍賣官將該地再拍賣卒由龍飛投資有限公司以一千萬元底價投得。

趙世增事後表示：對於是次地產商競投冷淡，並不是地產商不願做生意，而是地產商在不獲得適當的利潤，是難於經營擴展的，因此，希望當局能體察地產商經營之處境，予以方便或與地產商會開會商談，以謀爲本港地產業發展之計劃，不然將使本港資金外流，影响本港經濟情況。

另一地產知名人士鄭裕彤亦謂：本港地產業之市道，並非不好，祇是碍於港府對地產商之諸多限制，使地產商難於經營而已。目前，已有多位地產人士因現時情況，而將資金轉向外地發展。

鄭裕彤更表示：競投冷淡的主要原因，在於港府對地產商的諸般限制，例如港府對實不出或租不出的樓宇徵收差餉，租務法例的限制，以至倉地拍賣之地價不斷增加，使經營地產行業在成本提高引致毛利減少下，受到重大打擊。

另外三幅官地則分別爲：㊀座落在九龍大業街與偉業街之間，編號新九龍內地段五五九五號，佔地一萬一千五百二十平方呎，限作工業貨倉用途之官地，由海外聯合投資有限公司（譯音）以底價一百一十萬元成交。㊁位於九龍廣播道之私家住宅用地，佔地一萬七千五百平方呎，由美隆投資有限公司（暫譯）以超出底價（十萬元）之二百六十萬元成交；㊂座落在香港柴灣道附近，佔地一萬零六百平方呎的私家住宅用地，底價一百四十萬元，但由於無人競投遂告收回。



大會堂昨午拍賣官地，一幅座落港島雲景道之私家住宅用地，竟發生兩種情形。左圖爲拍賣開始時拍賣官出底價一千萬元，華光地產發展公司趙世增（站立者）指底價太貴請予考慮價錢，但爲拍賣官拒絕考慮；右圖爲該地因無人競投而收回，但稍後因有競投者（背向鏡頭者龍飛投資公司代表）請求該地重新拍賣，拍賣官接納要求，再次拍賣，終以底價一千萬元成交。（本報記者張白燕攝）

五月份港府開支
赤字一億五千萬
去年五月份盈餘一億一千萬元

【本報訊】今年五月份港府收支帳目顯示該月份出現赤字一億五千一百萬元，而去年五月份則有盈餘一億一千八百萬元。

五月份的赤字數額使本財政年度首兩月收支總赤字逾一億八千三百萬元，而去年同期則有盈餘一億二百萬元。

今年五月份的收入總計爲三億三千五百萬元，較去年五月份總收入少一億一千五百萬元，去年五月份收入包括開投的士註册權所得的標價逾八千萬元在內。

今年五月份的支出總數爲四億八千六百萬元，比去年同月份多出一億五千三百萬元，其原因大部份係由於增加工務計劃內的工程開支之故。

更換新駕駛執照將分期進行
新領或改事項優先
有效期照滿期日計

【本報訊】根據昨日憲報刊載之修訂規例規定，本港現行駕駛執照之形式，將逐步由以機器疊合片製成之駕駛執照卡所取代。

該規例名爲一九七四年道路交通（駕駛執照）（修訂）規例，其中亦有規定換領駕駛執照之期限及所換領駕駛執照之生效日期。新規例將港督指定之日期開始生效。

因爲要採用新式之駕駛執照卡，一項關於申請人照片呎吋大小之規定經已撤銷，以便可以改用適合新駕駛執照卡之較小照片。

駕駛人須在執照上簽名之規定亦已撤銷。

運輸署發言人昨日表示：大約在一個月左右，我們才可以開始發出新駕駛執照卡。但我們不可能即時將所有現行之駕駛執照轉換。如果超過四十五萬名之駕駛執照持有人同時間要求轉換，我們是應付不來的。」

「轉換駕駛執照將需分期進行，新型駕駛執照首先只係發給與第一次領取執照之人士，及換領執照或更改執照事項之人士。」

至於換領駕駛執照，新規定持有人可於執照期滿前四月或期滿後十五日申請換領，但新執照有效日期都依原有執照期滿日起計算。

倘若持有人在執照期滿後十五日，而又未有超過三年內申請換領，則新執照之有效期，由換領日起計算。

該發言人又稱：迄目前爲止，駕駛執照持有人如在執照期滿前申請換領，則新執照之有效期由換領之日起計算，而並非在舊執照期滿日起計算。

新修訂規例亦有規定駕駛執照持有人，若需要一份有關違例紀錄者，得繳交費用十五元。

旁觀者：「唔通現在政府只聽聲大夾惡？」

·陳德華·

英泰晤士報出版特刊指出
本港地位將趨穩定
資金流入利益更高

【倫敦廿三日路透社電】今日出版泰晤士報附送的一份有關在香港投資與發展的特刊指出，中共是否及何時將會收回香港，是一個長久以來存在的問題。

特刊說：「在香港並沒有人知道該問題的答案，因爲情形若是如此，則資金將繼續流入，而利益亦會增長。

「如果對將來的信心能以新建築的高度來衡量的話，則香港這方面是在增加中……。」

在合乎邏輯地看，中共是不應收回香港的，很多歐洲人相信，當新界在一九九七年七月一日租約期滿而被收回的話，香港將不能繼續存在，因爲到時，在失去了新界方面的工業及機場後，香港其他地區將不能繼續維持。

泰晤士報的特刊說：「但是，在中共的眼中有關英國所簽有關香港的條約均是沒有效的，因此，可以說中共將不會理會條約是否到期。」

特刊繼續指出，最近一些新的因素已出現，而增加了對香港安定的信心。

「由於北平與西方國家的了解增加，使中共在處理國際事務之餘，對香港的興趣相信便會相繼減低，除此之外，隨着英國對台灣問題政策上的轉變，也使中（共）英關係達到空前最融洽之境。」

特刊並稱，因爲這樣，目前香港與北平之關係看來很熱烈，同時更被官方形容爲「友善及動人」。

「泰晤士報」又說：香港港督因施行「軟弱的經濟政策」而曾遭受抨擊。對港府的此項抨擊，部分原因是由於他未能及時控制證券市場的投機，防止市場的狂跌。

據報：現時已有數約三十億元港幣（約二億五千萬英鎊）調離香港。他並因香港的通貨膨脹問題而受到抨擊。

西貢藍屋別墅雙重刦殺案
兇器暴徒仍無下落
獲三種指紋及珍珠
戴維斯及瑞典領事强調政治因素低
死者夫婦身中多刀警方續封鎖現場

【本報訊】西貢清水灣道九咪半銀綫灣「藍屋」豪華別墅瑞典籍老夫婦，慘遭刧匪殺害的「雙重刧殺案」，截至昨晚爲止的發展情形如下。

㊀警方指紋組人員已錄取三種不同的指紋。

㊁警方仍派員將現場封鎖。

㊂男死者身中十刀，女死者身中六刀。

㊃死者夫婦半年前來港，據有關方面透露，不可能有任何政治成份。

㊄未尋獲兇器及拘捕兇徒，失物若干亦未明。

同時警方已將該案通知駐本港瑞典領事館，而駐港瑞典領事柏文對本報記者稱：案中的瑞典籍夫婦，於半年前來港，在本港或瑞典是否有親屬，現時仍未得知，他認爲即如警方公佈稱：此案僅是刧殺案而已，他並不相信有任何政治成份在內。

九龍偵緝處長戴維斯對本報記者表示：至昨日警方仍派警員封鎖現場進行調查，但並無發獲兇器，損失若干亦未得知，不過警方指模部人員已錄取了三類指紋，警方將根據所錄得之指紋追緝兇徒的下落。

死者艾迪力生夫婦年紀均約六十歲，男死者爲萬宜水庫陸道工程的採購部經理。死者臥房遍佈血漬，男死者身中十刀，女死者身中六刀。赤藍屋內有被搜過的跡象。

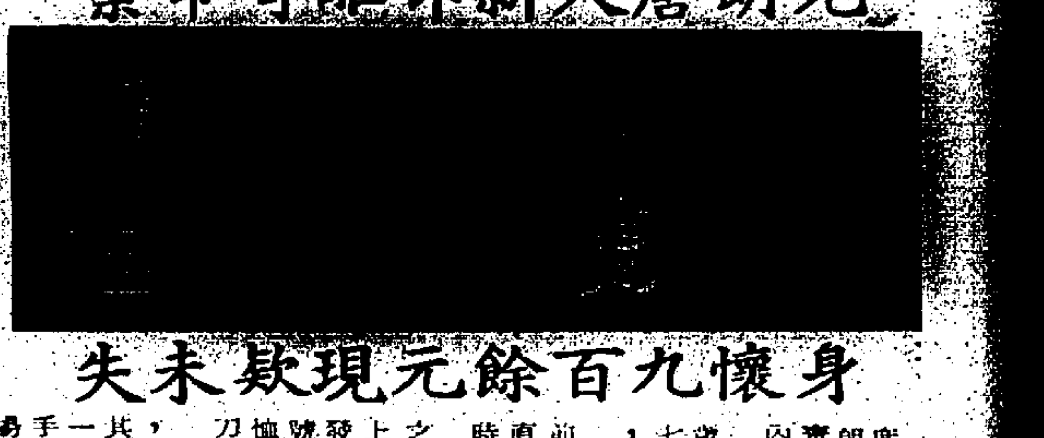
死者夫婦僱用之鐘點女傭，每星期返上址三日，昨晨該女傭照返上址返工時，始獲悉顧主遭兇徒殺害。

據悉死者本星期三即無返工，星期四萬宜水庫曾有兩名職員到上址探訪，但該屋大門已下鎖無法入內，而事主的車則泊於門外。

死者夫婦在上址僅住了三個月。據說，平日很少親友探訪他們，由於該處偏僻，附近只有這兩家人居住，所以居於鄰宅而任國泰航空公司機師的住客韓生，經常過訪，於是彼此成爲好友。

前晚八時四十分左右，吃過晚飯之韓生如常的過訪死者夫婦，但發現大門緊閉，按動門鈴，均無人應門，知有蹊蹺，即繞到後門，查看，發現後門虛掩，同時見到一個玻璃窗門已打破。他即進入睡房，即見死者夫婦倒臥於地上，身上刀痕纍纍，奄奄一息，由於屋內電話線已被割斷，韓生即跑回自己家中撥電話報案。女死者抵院前已不治斃命，而她的丈夫亦在到達醫院時死去。

元朗唐人新邨離奇命案



身懷九百餘元現欵未失

【本報訊】本年度第六十三度兇殺案，昨晨發生在新界元朗唐人新村，一名年廿三歲之青年，被發現伏屍該處一橫巷內，滿身鮮血。

據悉：死者名吳炳佳，廿三歲，與家人同住「力圍」九十七號，有父母，共七兄弟姊妹，他本身排行第二。

目前在家幫助料理生意，日前往港九兩地交貨及收數後一直沒有返家，家人正擬往報警時，豈料竟聞噩耗。

該宗被警方列爲兇殺案處理之案件，爲昨晨七時許一名在上班途中之鄉民發現，死者被發現時倒臥在唐人新村九十二號「桂園」旁邊之一橫巷內，恤衫染滿鮮血，右頸骨下有一刀傷痕跡。

死者廿三歲，約五尺五寸高，身型瘦削，長捲髮，警方在其身上發現有九百六十五元、一包香烟、一個打火機、一隻手表及一支原子筆，警方在現場並發現一本雜誌。

據附近之村民表示：死者之家中以製瓦器皿爲業，死者數年前離開學校後，曾在塑膠工廠做事，半年前因家中人手不足，故死者辭職，在家中幫手，廿二日晚上死者前往九龍及香港交貨及收取一筆欵項，然後與友人在九龍看七時半夜場電影，散場後其友人且親自送他坐上回元朗之小巴方才離去，豈料死者竟一去無踪。

死者之家人見死者夕未返，而又沒有打電話回家，此種情形甚爲少有，正擬往警署報案時，忽聞噩耗傳來，悲痛不已。

據死者之家人透露：死者遺下之九百餘元與其所收數之欵項符合，其財物全無損失，因而被人刧殺之機會不大，而死者生前人緣極好，很少與人結怨，但此次是否被人尋仇殺害則未能確定，警方將此案現時正展開調查中。

三匪持刀刧銅鑼灣醫務所
醫生要求勿傷病人
匪徒掠二千餘逃去

【本報訊】銅鑼灣高士威道一間醫務所，昨午被三名飛型青年持刀搶刧。醫務所及九名女病人的財物盡被刧匪搜掠，得手後奪門逃去，無人受傷。損失財物共值二千六百元。

被刧現場爲銅鑼灣高士威道廿二號二樓之陸景好醫務所，於昨午五時左右，當時醫務所內正有兩名護士及十餘名男女病人，突然間有三名年約廿歲至廿二歲的飛型青年，分別手持一把約十二吋的利刀及兩把約六吋長的短刀，佯作診病推門入內，隨即向在坐的九名女病人指嚇，其中一名刧匪更闖入診症室向陸醫生指嚇，醫生見狀知刧匪來意，立即聲稱要錢者可以隨便，但切不可傷及病人，隨即在抽屜中取出一千二百元現欵予刧匪，此時其餘的刧匪亦分別在各病人身上掠得一千四百元財物，得手後立即呼嘯奪門逃去，無人受傷，及後撥電報警，警方聞訊趕抵現場調查。

囚犯傷同囚
判加刑半年

【本報訊】赤柱監獄一名囚犯，昨日在銅鑼灣裁判署承認一項傷害一名囚友罪名後，主審法官賴思聆畢案情，判被告加刑六個月。

案中被告男子陳志啓，廿三歲，控罪指其於八月七日，在赤柱監獄內，傷害男子林偉彬。

一場豪雨驅除炎熱
帶來逾五吋雨量
多處地區水浸幸無意外

【本報訊】昨日早上的一場大雨，爲本港帶來超過五吋的雨量，並驅去了連日來的炎熱。

然而，大雨使到港九多處地方發生水浸及山泥傾瀉，引起交通的一度受阻，然而，除一男子在雨中遭雷殛受傷外，並沒有其他傷亡報告。

港九昨日整個上午大雨連綿，並且有雷暴，由上午九時至下午三時的六個鐘頭內，天文台共錄得雨量共一百二十八點三公厘（逾五吋），而過去數日來的熱浪亦被大雨洗去，中午時的氣溫爲攝氏廿五度，比前日同時低了四度。

不過昨日的大雨仍未能打破香港以往的紀錄。昨日在雨勢最大的十一時與中午十二時間的一小時內，天文台錄得四十八點四公厘雨量，但過去每小時的最高雨量紀錄是在一九六六年六月十二日的一百零八點二公厘（約四吋），而過去一天內最高的雨量紀錄是一九二六年七月十九日錄得的五百三十四公厘（約二十一吋）。

豪雨做成的不便包括水浸街道和商店，港九地區如深水埗，長沙灣，荔枝角，香港仔魚市場，九龍西頭村均有積水。中區德輔道中由花園道至中環街市一帶馬路中心積水達二、三吋，車輛過處，水花四濺，行人褲盡濕。

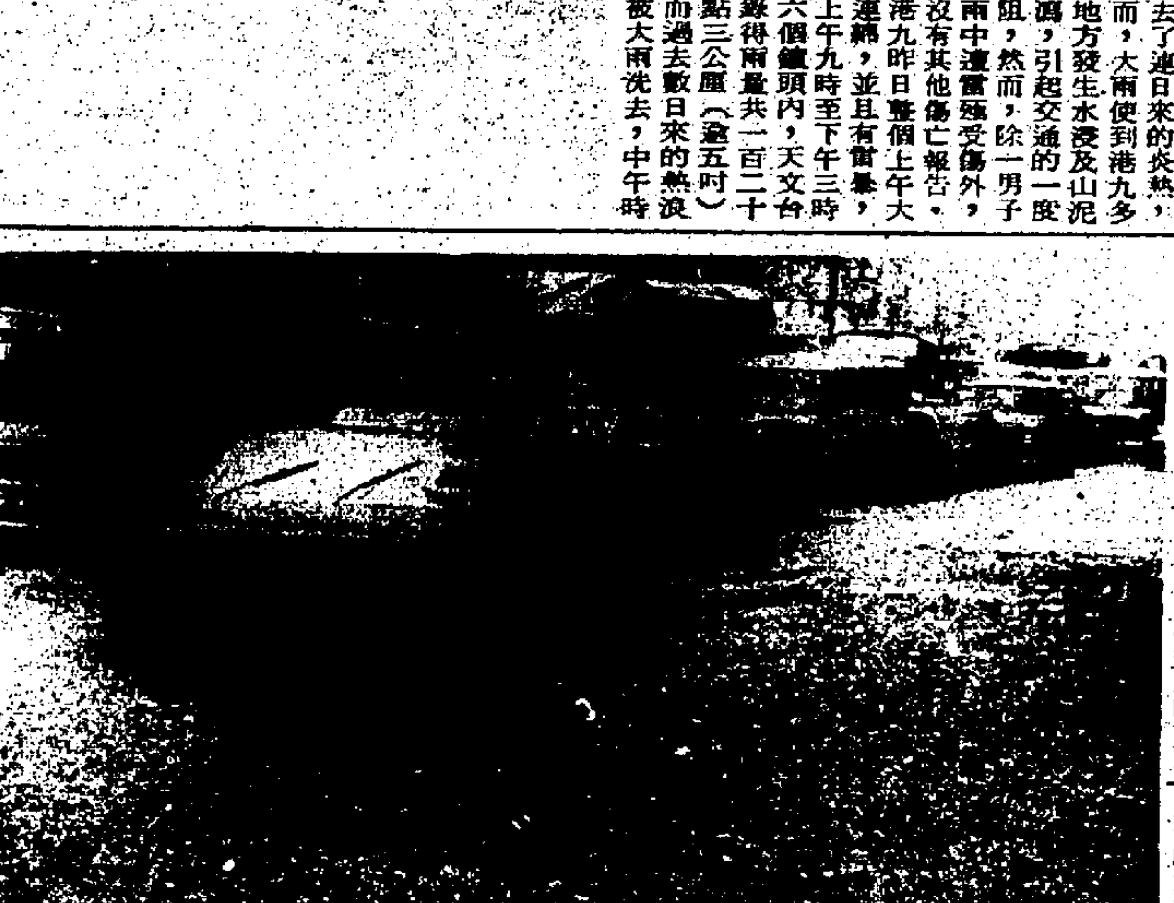
另一方面，新界若干低窪地區，昨日亦發生水浸，農作物受損，而一些道路，因爲大雨造成的輕微山泥傾瀉，也曾使交通受阻。

至於大雨中造成的傷亡，最嚴重者發生在昨晨十時左右，一名十七歲男子在南丫島榕樹灣碼頭附近遭雷電殛傷，後由香港輔助空軍直升機送往伊利沙伯醫院救治。另一宗意外發生於大口環葛量洪醫院附近一間士多店，一對羅姓父女被困屋內水深四呎餘，後由消防員救出。

此外，由於滂沱大雨後發生山泥傾瀉的事件，使該兩處交通一度受到阻塞。

首宗發生在昨日上午十一時許，港島半山區薄扶林道與蒲飛路交界，即二十三號巴士總站對開的馬路，該處因爲被雨水帶下山泥所阻，交通受到短暫的擠塞。

次宗發生在昨日下午一時許，西環域多利道，由於大雨傾盆，山泥被雨水冲下，使該處交通一度受到輕微阻塞。



九龍部份地區昨晨大雨之驟發生水浸，上圖爲水深盈尺之街道上，途人涉足而行；下圖爲長沙灣道被水淹，汽車排長龍。

遣散費法例
昨開始生效

【本報訊】保障香港僱員領取遣散費權利之法例，昨日開始生效。

政府憲報昨日刊載一九七四年僱傭（修訂）（第三號）條例之條文即有該項規定。

該等條文適用於所有體力勞動工人及所有月薪不超過二千元之非體力勞動僱員，並訂出因裁員而可領取遣散費之各項條件與情況，諸如非因自身之錯過而喪失其職位等。

立法局經數月之辯論後，對該法案已作出若干點之修訂，惟該等修訂對每名僱員因被裁而有權要求遣散費之基本原則，並無改變。

勞工處將印製中英文小册子以闡釋該新法例。

第七期政府獎券今攪珠
頭獎約六十七萬元

【本報訊】今年第七期政府獎券已於昨晚九時截止發售，計共售出逹八十四萬八千張。頭獎獎金爲六十七萬八千四百元，二獎六萬七千八百四十元，三獎六千七百八十四元，安慰獎及特別獎每名一千六百九十六元。

香港電台電視部的五位藝員良鳴、曾江、馮瑞珍、陳家儀及葛劍青將於今日上午十時在大會堂劇院公開攪出各中獎號碼，其後香港電台多位藝員與會演出精采歌劇，歡迎市民入場參觀。

法律援助處長嘆缺乏律師
僅可應付民事案件
但效率已大大提高

【本報訊】法律援助處長梅思昨午指出：雖然本港律師缺乏，但法律援助處之民事及刑事訴訟組之工作效率經已大大提高，爲需要接受法律援助的人仕提供快速之服務。

梅氏在昨午一個記者招待會上，就法律援助處之政策作出以上透露。他說：目前法律援助處共有職員九十六人，但其中佔了百分之九十是書記及文員等非職業性人員。而職業性人員祇得十名，此批律師當然不足以應付日益增加之市民訴訟需求。

他表示：現時該處之律師僅是以應付在地方法院爲市民提供訴訟服務的工作，並以民事訴訟爲主。然而，刑事案件方面本應有法律代表爲市民提供協助，但由於本港共有四十五個裁判司署之多，法律援助處根本不足人手以應付此等需求，目前根本無可能做到將法律援助擴展至裁判司署方面的工作。

梅氏指出：以民事訴訟案件及刑事訴訟案件兩方面比較，目前以民事案較多，但刑事案件亦在不斷增加中。

他說：以往，民事訴訟案方面，由於訴訟組方面的部分律師經常因對某件案件的處理程序及方法處理不當，往往因而使期間作不必要的延長，使到部分因需要等待賠償案件的事主未能在最快的時間內獲得合理的賠償，但現時經過該處之檢討後，已改變此方面的工作政策，現時祇須考慮過表面證供，一旦成立，便給予賠償，絕不會將時間拖延，效率之快速，使到接受援助的人士大爲方便。

刧匪得手圖逃
被車撞倒
截的士逃去

【本報訊】一名刧匪，昨午在九龍通菜街一樓梯間向一名女子刧得十五元，及一枚金戒指後，隨即奪梯逃去，但在街上被一輛汽車撞倒，然而刧匪仍負傷截停一部的士逃去。警方現對該名刧匪展開通緝。

該名被通緝之匪徒年約廿歲，五呎七吋高，中等身材，說廣東話。事發於九龍通菜街一八六號二至三樓之梯間，於昨午六時左右，該一名刧匪埋伏於該處，向一名年約廿二歲之女子持刀截刧，得手後即從梯間走落街，豈料横過馬路之際被一輛私家車撞倒，隨即跳起截的士逃去。

港民航署發表聲明
未禁日航機飛行
大阪來港亦照常

【本報訊】最近報章及電台有關減少日本航空公司定期班機及專機飛行班次的報導，使人有所誤會。

民航署爲此發表聲明稱：「民航署希望澄清最近報章報導有關日本航空公司專機被禁飛港事件，該等報導並不正確。當局並沒有禁制日本航空公司的專機飛行，並且照常給予許可。該公司的定期班機服務，包括由大阪飛來的班機在內，最近亦沒有減少。」

澳門新聞管制委會指出
報章刊登煽動新聞
最高罰欵十萬港元

【澳門廿三日合衆國際社電】澳門政府的一位官員在昨日表示：任何報紙登載能引起社會不滿情緒的言論，將是違法的。

新成立的新聞管制委員會的委員沙萊都說：刊登煽動性或任意攻擊政府官員的新聞，發行人及作者將會被罰。

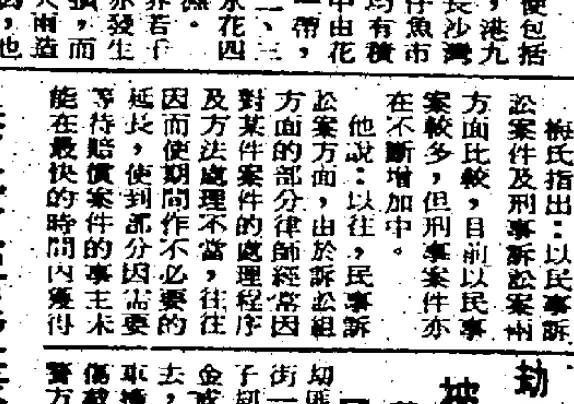
他說：任何觸犯這些條例的報紙的發行人，將會被法庭處以最高十萬元港幣的罰欵，其作者也會被軍事法庭起訴。

香港油蔴地小輪船有限公司通告股東啓事

敬啓者：本公司董事局已於本年八月廿三日（星期五）舉行會議，議决通過停派一九七四年度之中期股息，但董事局深信下半年如無意外事件發生，業務將會好轉，並可望在末期照派股息。

承董事局命
總裁 劉鎭國謹啓
一九七四年八月廿三日

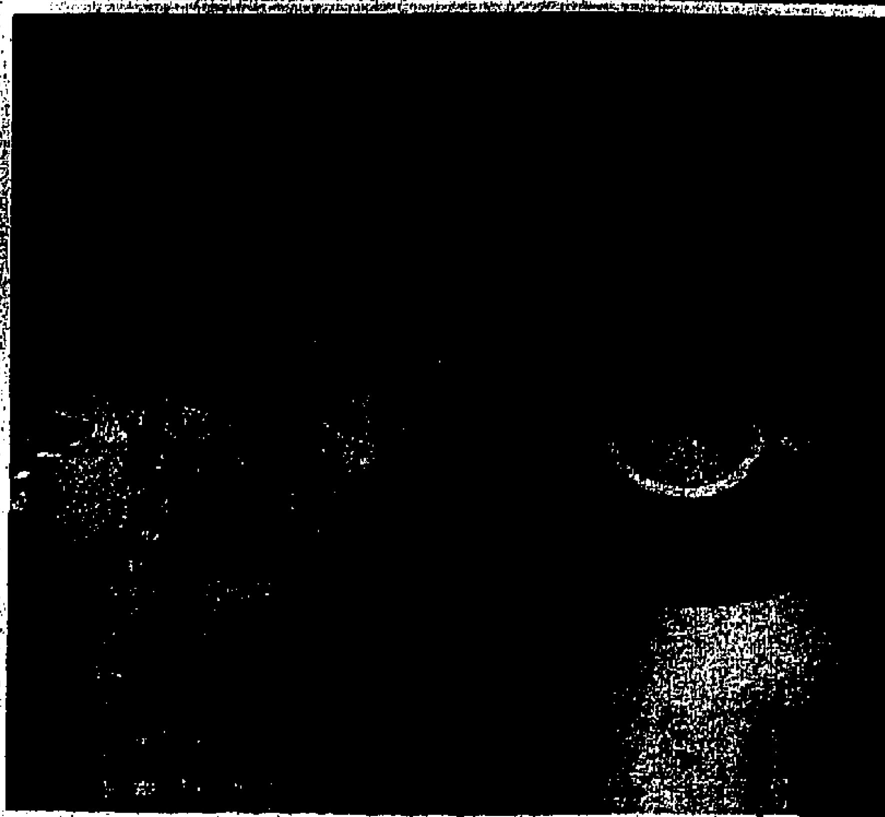
安發工業大厦
下葵涌葵業路12—18號
已有入伙紙 租售均任便
每層八千呎 AB兩單位
工業中心區 貨櫃碼頭近
正義置業有限公司
香港德付道中84號車記大厦1204室
電話：五—一四五二五二弍



香城大厦 荃灣享成街
一二樓小型 商業單位 地下旺舖 適合各行業
管理處電話 12-427258

芙蓉大厦 荃灣沙咀道 芙蓉街
地下旺舖 寬大閣樓 一二樓小型 商業單位
管理處電話 12-427258

荃樂大厦
住宅單位 441-640呎 旺舖租售
管理處電話 12-403261



括妮的媽駐顏有術，她和兩個女兒一起出外的時候，經常有人會誤認她們是三姊妹呢！（文傑）

胡金銓構思拍新片
野峯成港台馬人球

△早陣子，胡金銓的「迎春閣風波」，被嘉禾公司選派參加德國柏林電影節，卻未有加入比賽行列，祇是公開放映供各國電影人士觀摩批評。為了忠實表片的內容，所以沒有改配德文拷貝，依然，用原來的國語拷貝，加上英文字幕而已。

經過各界的欣賞，得到的評論是是故事、演員、各方面都表現很好，祇是配音差一點。

胡金銓對這個批評，表示公允，接納他人的意見，而且還準備剛拍竣的「忠烈圖」，刻意在配音方面，加以改善。

平日，閒來無事，胡金銓翻了很多歷史書籍，找尋下一部片的題材，據初步得到資料，認為在明末歐洲天主教教主，為協助明朝抗清，替之遣砲，後被滿清知悉偷師製造的事蹟，頗合拍電影的條件，刻正，自己進行編撰，暫定名為「紅衣大將軍」。

△野峯有意進軍導演工作，惡他第一部影片「阿牛入城記」，在東南亞一帶極受歡迎，堅定他向電影界發展的決心。

據聞，野峯在星加坡及馬來亞俱有極多的擁躉，「阿牛入城記」在星加坡的票房紀錄，破李小龍的紀錄，映期持續達三個多月，這亦野峯所意料不及。

近日，野峯成了台灣、香港、星加坡人球，他剛從台灣回來第二天，便為羅馬公司開拍「雙星伴月」，下個月一日，便要飛往台北，替開發張揚的古裝片「糊塗福星」拍片，下月五日，他便要趕回星加坡，主持慈善遊藝會。

由於他分身乏術，同時為拍二部片的緣故，所以二間公司要妥協，付間輪流用野峯十天。這回，可真苦了野峯兩頭走。剛回來，野峯便訴辛苦，在台灣為了爭取時間拍片，連日來，拍通宵，天氣熱，穿上古裝在片場，苦況不足為外人道。

野峯屬是星加坡國民，見他在國內的歡迎的熱潮，本應在星加坡攪電影工作，一定會較其他人優越，然，野峯則認為，在星加坡不是投資拍片的好地方，此乃，星加坡對勞工保障法例嚴緊，工作人員祇限八小時工作，逾時份外工作，多不接納，加上，一般電影工作人員水準及工作效率，多不及香港，並不化算。

（桐）

台電視「包青天」轟動
片商動包公案腦筋

本報駐台記者司馬芬

台灣中華電視台，幾數月前即按日播映一齣電視連續劇「包青天」，迄未中斷，因飾演包公一角的名演員儀銘，演出傳神，演技純練，使此劇非常轟動，播出頗為成功。台灣大小城市鄉鎮，幾乎無不收看此劇，收看率，幾可與少棒賽相比，達百分之百。

由於電視劇「包青天」轟動台灣，電影界一些老闆，也都在動腦筋，紛紛計劃搶拍包公案一類的民間故事，首先搶拍的是由江彥演，他請梁醒波拍了一部「包公奇案」，把波演包公，確另有種味道，演得令人拍案叫絕。

最近，台北的立昌公司與香港的得利公司，闔為：馬驥在「鬼琵琶」中演包公，戲味十足，演出傳神，有如演活了包公。

，也合作開拍了一部「鬼琵琶」，故事也是取自「包公案」中最精彩的一節，導演是請名青年導演居忠劉擔任，卡司陣容甚強，有馬驥、嘉凌、石峯、田豐、魏平澳等。正在台北中影片廠趕拍開封府大堂內景，拍這幾場精彩戲時，記者曾到現場參觀，感覺坐在開封府大堂之上審判案件的包大人——馬驥飾，戲味十足，好不威風，較之電視劇中「包青天」的儀銘，「包公奇案」中的梁醒波，演出逕更為傳神、精彩，說是馬驥演活包公，絕非過誇。

馬驥是國內資深名演員，從事演戲生涯有三十餘年，其演技之精湛，電影界很多人均知，過去他也得過金馬獎最佳男配角獎，居忠訓導演這次會選上他演包公，是經過一再慎重的挑選考慮，以記者在場目睹演出之情景，此片他日推出時，必會使國內許多包公片相形見拙。

簡錫明醉心話劇

「麗的」近期出現一個很優秀的性格演員，他可以演各種角色，反派正派的都很出色，特別適合演一個忠厚的角色，怪不得「麗的」在各種話劇裡都派他出場，這位演員的名字叫簡錫明。

簡錫明入電視圈是由導播麥當雄介紹他的，他與麥當雄劉松仁是死黨，以前一起玩話劇，他和麥當雄一樣是話劇的發燒友，初時，簡錫明祇欲嘗試玩一下，不料一玩之下卻走不脫，他自己喜歡演出，而電視亦牢牢的拉住他。結果，每一個劇幾乎都有他一份，在電視圈中簡錫明已成第一忙人。

簡錫明外型不適合做男主角，但因他戲好，雖是配角都是戲份最重的配角，比男主角未遑多讓。

（屏屏）

今日電影

海運	龍虎鬥智	（西）	（重映）
新華	刼寶奇謀	（西）	（重映）
明珠	小松鼠	（西）	（未評）
荷李活	艷色大馬	（國）	＊＊＊
總統	新吸血殭屍	（西）	（未評）
麗都	香港屋簷下	（國）	（未評）
華盛頓	妙計連環擒雄賊	（西）	（未評）
麗聲	人細鬼大不了情	（國）	＊＊
京華	戒嚴令	（西）	＊＊＊
紐約	瘋狂特務女殺手	（西）	＊＊
凱聲	大人國歷險記	（西）	（未評）
豪華	金銀島	（西）	（重映）

羅維自台灣返港，立即便進片場，繼拍他的新片「心魔」了。

在片場遇到了羅維，這位胖導演說：「真是急死了，柯俊雄要廿五、六日才來，而池玲子在廿五日之前，便要返回日本，若情形，祇好在下一個月，邀她再度來港了。」

羅維在台灣時，除了與柯俊雄會面外，還與黃蘭見過面，談了很久。

羅維表示：他很喜歡黃蘭，因為，在談話中，感到黃蘭是一位很有上進心的女孩子，

雖然，黃蘭是以一部「風流怪事」走紅的。也即是說：她是以脫星而紫紅。不過，黃蘭很誠懇的向羅維表示：在「心魔」中，希望能夠讓她演一個不用脫的角色。

黃蘭對自己的演技很有信心，她對羅維說：「我是可以演得戲的，並不是一定要脫。其他的角色，我也會演得很好的。」

黃蘭解釋她走脫星的路線，完全是為了早一點在影圈中紮紅，現在已經少有名聲，所以她要改變戲路，明知很困難，她有信心克服。

人細鬼大不了情
演技好劇情流暢

＊＊「人細鬼大不了情」，是一部成績頗佳的文藝片。但比較來，那種純味，及橋段的佈設都要遜於上集「人細鬼大」。

本片脈承上集，寫一雙十五歲的青少男女的愛遭家長拆散，經三年的苦相思後，驟然再重逢，但可惜其時女主角已與卅餘歲的富商同居，但刻骨銘心的初戀卻未能因富裕的環境而埋葬，反而相思之下，舊情復熾，再度聊聊我我。此雙有情人，在經過如此多的波折之後，應該可以白頭諧老，但卻因為男主角的學業，女主角不想令他分心，而毅然離去，留下了一道未完的結尾。

男女主角在本片中表演很是成功，他們俱能很深度的演出劇中人的性格及心理的衝擊，當然導演之功不可沒，他能以暢快的手法及清新的表面引導觀衆進入戲裡，但可惜他在片中加挿了幾個不必要的片段，其中如叫生示威等，或者他認為這是時代的寫照，但加在這部純情的戲裡，並不見得有很好的效果。

在另一方面，對於本片的主題問題，在本港而言，似乎有商榷之處，既然女主角已嫁作商人婦，重見舊愛，卻輕易的再投懷抱，或者這是時代中的歐美文化，但在中國目前的情況，似乎有點那個，不能否認，在現今的社會中，有着不少類此實例，但畢竟那仍然不很「流行」，如本片的故事，會否引導正在成長中的十四、五歲青年模仿？·璜仲·

瘋狂特務女殺手
諧趣諷刺有內容

＊＊「瘋狂特務女殺手」不是一部特務片，更沒有女殺手的那一回事，其實這是一部描述小說作家寫作過程中的幻想情況，可以說是部具諷刺力的製作。

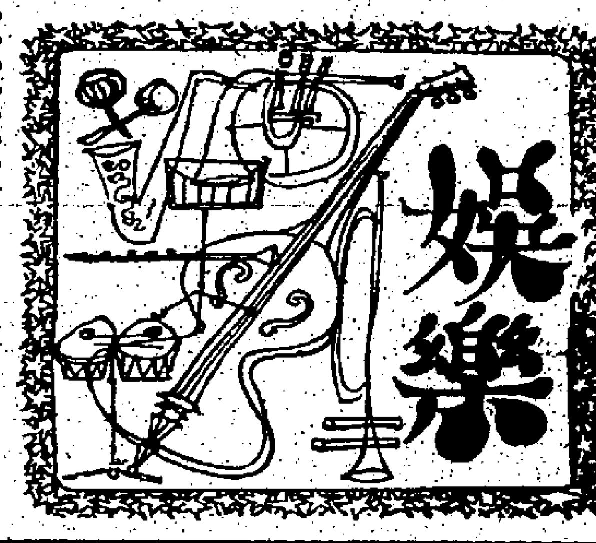
片中寫一名特務小說作家在製造成一個受讀者崇拜的特務「卡賀加勞」，由於他的身手敏捷，風流倜儻，而成為女讀者的偶像，但作者卻歡迎將他自己溶入小說之中，成為「卡」，同時他更將生活中的朋友鄰居都納入小說裡，他們幻想刻薄的出版者是敵對的特務，而美麗的芳鄰為他的接應者，由於他把自己及週遭人物都溶入小說之中，因此，引起了不少因情感上的問題改變小說情節的變化。

相信編導會是有意去諷刺一般時下流行的特務偵探小說的作者，事實若干此類小說的作者確實不少如片中的主角，他們似有無上的權威，隨意將片中主角變化，甚至會因為個人情感上的挫折，而在書中發洩出來，同時它也在有意無意之中挖苦時下此類小說作者的題材貧乏之，創作已之新意。如片中主角數度為新的一個橋段搜盡枯腸，他在叫叫「盡是些毒氣，核子：三」。於是他想構想新的橋段，但卻發現是過份虛玄或已為他人用過而苦惱。

尚保羅貝蒙多這位具有性格的演員，在片中表演實在不俗，有水準以上的演出，他在扮演特務「卡」時，那幾個小動作，很具誇張及諷刺的份量。而且亦能演出一般作者好幻想的性格。女主角積琪蓮貝西演出中規中矩，但片中多次是由現實中轉入小說情節中，因此不少觀衆初時甚表奇異，直至中場後始能明白。

·璜仲·

幕前閒話



魔幻透視體拍成
大人國特技影片

英國大文豪史威夫特的名著「格利佛遊記」，是一本描寫大人國和小人國的奇事的諷刺小說。在史威夫特的生花妙筆之下，二百多年來，這本引人入勝的小說，把大人國小人國的故事，使千千萬萬的讀者，留下不可磨滅的印象，可是一直至最近，由於電影攝製技術的進步，人們才能在視覺上，享受到大小人國的奇蹟。

原來「大人國歷險記」的拍攝成功，得力於魔幻透視體電影的技術。在「大人國歷險記」的故事，格利佛醫生既到過了人民僅有六寸高度的小人國，也到過了人民高達四十尺的大人國。這兩個大小懸殊的對比，僅有在魔幻透視體的鏡頭之下，才使觀衆看得到史威夫特筆下的奇蹟。

飾演「大人國歷險記」的格利佛醫生的是一位最受歡迎的英俊生角基[illegible]馬遜。許多觀衆都[illegible]這個特務一一七的英[illegible]人物影像，但更多的觀衆，尤其是兒童觀衆，最歡迎那個在「一千零一夜伏妖神燈」的英雄。

在超級魔幻透視體的鏡頭下的基榮馬遜，已把史威夫特筆下的格利佛醫生演活了。

「大人國歷險記」片中一鏡頭。

影圈內外

張惠儀不願空閒
影視愈忙愈開心

在何藩執導的「空中小爺」中，有張惠儀演出的份兒。在楊權執導的「大鄉里八面威風」中，有張惠儀。在張森執導的「阿福走天涯」中，有張惠儀。在林義雄執導的「鐘點女傭」中，也有張惠儀。

張惠儀一口氣的拍四套片不奇。但奇在這部電影都是「協利」的出品，雖然分由四位導演分別負責，張惠儀卻像當然女主角似的。這戲都有份，而她卻不是「協利」的基本演員或者是專約演員。

這祇能說張惠儀是好戲之人，戲路廣潤，所以四位導演都不約而同的找到她。而又這麼湊巧的都是「協利」出品，使張惠儀自己也承認的說：「我是協利的半個基本演員。」

拍了這麼多部電影的張惠儀，對電影可以說是拍上了癮，但她仍不會放棄電視台的工作。雖然她和無綫電視的合約已滿，她不打算再續。但她卻決定投奔麗的旗下。

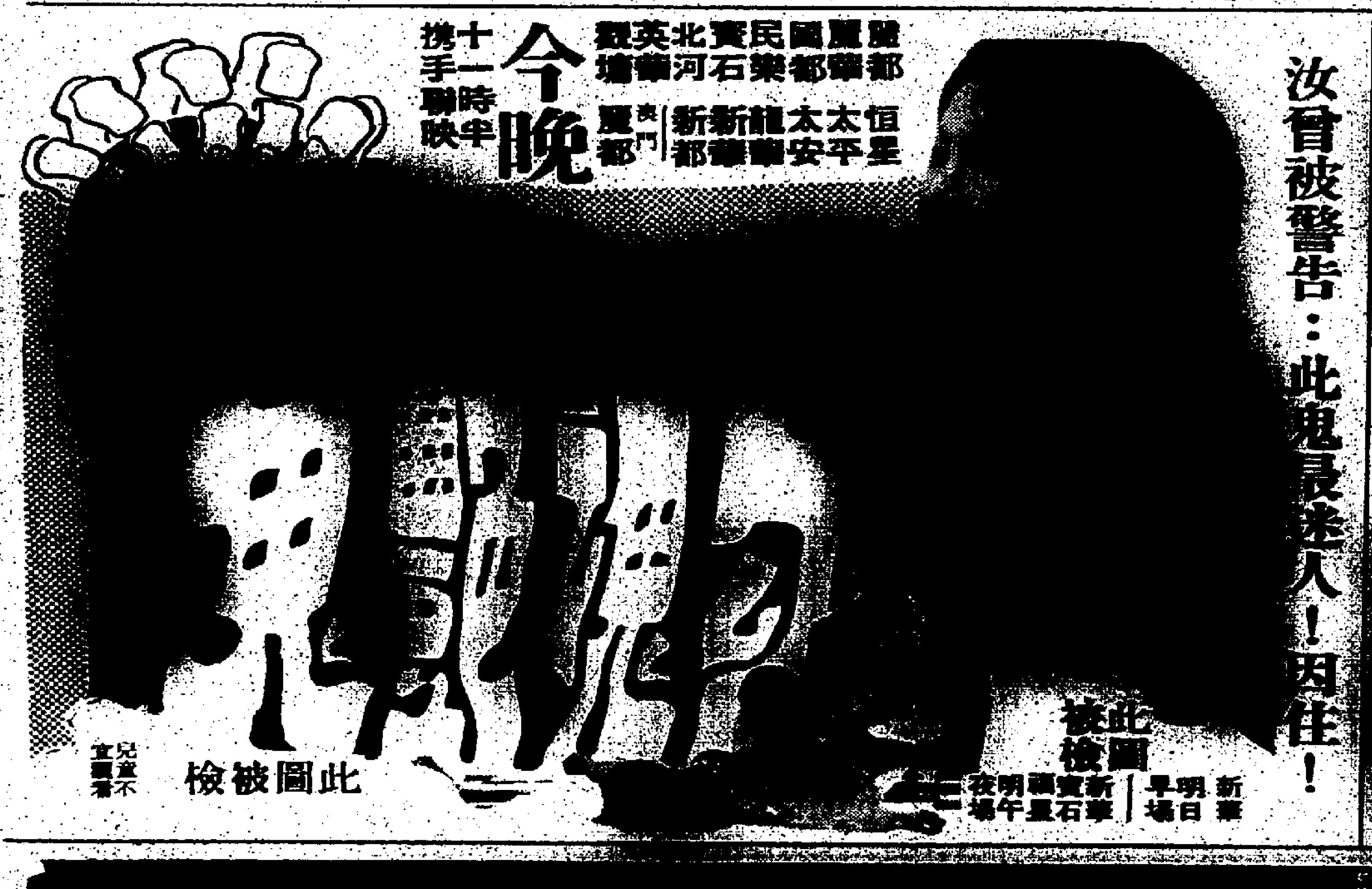
張惠儀說：「拍電影不是不好，而且片酬比電視台的酬金高許多。但電影並不是天天有得拍的。閒起來時使會閒得發慌，這種空餘的時間很難打發的。不若電視台每天上班的有所寄托，那麼有規律。」

「若然有戲拍，電視台又要上班的話，妳不怕累壞嗎？」我問。

「我就是喜歡忙的人，越忙越開心，我希望天天如此哩！」

看情形，影壇是不會冷落張惠儀的，單是上述四位導演，都對張惠儀的演出，都讚不絕口，認為她有很大的前途。那麼有前途的人會被冷落嗎？

「空中少爺」中，張惠儀演空中小姐，在「大鄉里威風八面」中，她演一個護士，這都是她初次嘗試的角色。張惠儀都演得很好，難怪「協利」以後鬥新戲，都會考慮選用她。



半靜寂地帶

財政司强調指出，本港地下鐵路計劃，在任何情況下，不會放棄。

假如一聲放棄，那就等於在香港經濟上，投下一枚原子彈。

×　×　×

消費者委員會指出：本港出售的雞蛋及糖確比外國貴。鮮奶亦比英國及澳洲貴。

香港人的享受，不祇與先進國家看齊，而且有過之而無不及，亦足以自豪了。

×　×　×

美總統福特，已申請加入全國新聞聯誼會爲準會員。聯誼會在考慮中。

福特下車伊始，卽聲言不設鐵幕，現在又要與新聞界大打交道。此公無疑不會陷尼克遜覆轍了。

·丹尼·

山川人物

七夕牛女渡河

關於天星的神話，有好多都具極高文學價值。「牛郞織女會七夕」，就是其中的一則。

·黃麗飛·

今年陽曆八月八日立秋，秋後，露如珠，而月如圭，到了一年的星月皎潔季節，適合觀賞天象的好時光。

關於天星的神話，有好多都具極高文學價值，「牛郞織女會七夕」，就是其中的一則。

我們（包括筆者）一般人，對天星很難有個概念。我國古老天文學，哲學氣味特重，有周天（環繞銀河）廿八宿之說，有東方蒼龍七宿，北方玄武七宿，西方白虎七宿，南方朱雀七宿的命意，認一宿是一個星團，爲天體一方之領袖。其中北方玄武七宿有牛宿及女宿，那個牛、女和我們談的牛郞星與織女星是不相干的。有文學價值的牛、女故事，所指的是牽牛星與織女星。今年陽曆八月廿四日，是陰曆的七月初七，我查看中華民國科學研習會所設計的「旋轉星圖」，今年八月廿四日（七夕）晚上八時至九時，織女和牽牛均在天心，怪不得古人說「天階夜色涼如水，臥看牽牛織女星。」織女在武仙星座和天琴星座之間，看圖中，織女在天琴星座西北，屬天琴星座，離銀河還相當遠，須向東南越過天琴及越過一條銀河（這裡銀河分岔，呈兩條平排）再經一段空白的藍天空，復通過另一條銀河，才可以到天箭星之南方，在天鷹星座中找到牛郞。如果牛郞向西北奔馳去找織女，當然也是同樣途程。

古來傳說，織女在天河之東，爲天帝女，年年織機杼勞役，織成雲錦天衣，天帝憐其幽棲寡歡，把她下嫁河西牽牛郞。但是她出閣之後，都懶得再打理織錦的事，天帝爲之不悅，令她仍返河東，不過她既已出嫁，仍准許每年和夫婿相會一次。相傳他們赴七夕會，渡天河時是以鵲爲橋的，這裏講的「鵲」，是甚麼東西？我不知。若是講喜鵲，這是一種報喜的鳥兒，牠有何能力替他們架橋？惟傳說如此，所以宋代秦觀有「鵲橋仙」詞，也說其事，謂「纖雲弄巧，飛星傳恨，銀漢迢迢暗渡。金風玉露一相逢，便勝却人間無數。」筆者少年在家鄉，好奇心驅使，曾留心喜鵲兒，最奇怪的是：七月初七那天，完全不見鵲兒飛動，不知藏在那裡。七夕既過，鵲兒復現，我見到的，其頭頂的毛被拔光。

牛女渡河是神話，鵲橋也是神話。惟我在廣西鄉間七夕這天的確不見喜鵲，過後見喜鵲拔了頭毛，却是親自目覩。這種自然現象是何來歷，我也不懂。又因今日台北不見喜鵲，無從比對。

台北市北投區奇巖里，有媽祖廟名照明宮，附設情愛廟，那廟裏供有漢代卓文君、司馬相如蠟像，有神話中的金童、玉女蠟像，也有神話中的牛郞織女蠟像。報載，那些蠟像被遊客打扁肚子，織女牛郞可能亦曾遭殃。

又七夕有備數狹設香案瓜果乞巧穿針之俗，那是少女們的事，恕我這裡沒有篇幅細說了！

武俠小說　雷雨

丹青圖

但最爲恐懼的還是朝陽棧中的客人，他們幾乎沉悶得喘不過氣來。

這是一個漫長的夜晚，漫長得像經過了一生一世。

其實它還不到一個更次，雷聲不再響了，雨也停了下來。

良久，忽然有人喘出一口大氣，跟着還來了一聲長長的嘆息。

「他娘的，眞叫人受不了。」

說話的是一個粗壯的大漢，名叫莽張飛韋又陀。

聽姓名，就知道他想當韋陀，可是別人偏偏送給他一個外號莽張飛。

張飛他不一定像，莽到有點名符其實，瞧他一出口就是髒字，就知道他是怎樣的一個人物。

不過他的話却獲得多數的共鳴，因而有人搭上了腔。

「說的是，這陣雷雨眞叫人難以忍受。」

此人的身份較莽張飛韋又陀爲高，說話的語氣也比較又雅一點。韋又陀是開封虎威鏢局鏢師，他却是名震江東的一方霸主。

在開封黃河碼頭中他是老大，無論水旱兩路的人物，提起翻天鷂子唐連捷，都要對他禮讓三分。

他這一答腔，莽張飛韋又陀不覺豪性大發，連忙雙手一抱道：「原來是唐大俠，久仰，久仰，唉，唐大俠，你說今晚是誰又遭了毒手？」

翻天鷂子唐連捷道：「這可難說了，也許還沒有人遭到毒手，也許就是咱們之中的一個。」

莽張飛韋又陀驚得連打兩個寒噤道：「你不要嚇唬我，唐大俠，這種話可不能說着玩的。」

唐連捷道：「我說的是實話，咱們功力再高，也鬥那妖怪不過，牠如若選中了咱們，除了認命你說還能有甚麼辦法？」

另一人哼了一聲道：「我就不信牠是妖怪，一般人不過是庸人自擾，才讓牠得手罷了。」

唐連捷擧目一看，見那人一身天青長衫，年齡不過二十五六，歲數雖是不大，說起話來偏偏這麼老氣橫秋，不由傲感不悅，說道：「這可不是在下編造黑白，事實上牠確是一個妖怪！」

青衫少年道：「唐大俠是親眼瞧見了？」

唐連捷道：「沒有，但我親眼瞧見被害之人。」

青衫少年道：「瞧到被害人就可斷定牠是妖怪？」

唐連捷道：「可以這麼說。」

青衫少年道：「爲甚麼？」

唐連捷道：「死者沒有半點傷痕，但全身衣衫却變做千絲萬縷，乍看一眼，就像身穿簑衣似的。」

青衫少年道：「這也許是一項奇門武功，還有甚麼可疑之處？」（五）

他的話却獲得多數的共鳴，因而有人搭上了腔。

四四四：我的主題討論活人的貞節，妳却牽涉到對死人守節。

劉師母的高度興奮情緒，給汪洛雲一說，不覺索然低沉，怔了半晌：

「戀愛便如此，」她承接着他的上文說，「誰去擇戀愛？」

「話不是這麼說，越難得的東西，越有人追求。尋至山巔，探珠海底，唯其難，才覺有價值。價值在那裏？非因珠玉的價值，因中途那一段艱苦歷程，才是無價之寶，戀愛的艱苦，不在開頭，開頭既一見傾心，不難做到兩情相悅，更不在結局，結局是大團圓，已至收獲期。難處全在中段！那時兩心未定，却事事求全責備，戀愛期間的心境起落不定，變幻無常。譬如一件瓷器皿，脆而易碎，戰戰兢兢的捧著，猶恐不易保持，怎經得起一碰再碰呢？然而正因爲保全之難，要全始全終，就得有堅貞不渝的至誠，相莊相敬，相憐相恕，其始也一，其終也不貳。貞節之美，在乎誠，『誠』乃天下之至美！不但給雙方當事者美感，也給旁觀者美感。」

「你說得眞美。」

「妳也感覺貞節之美嗎？」

「如果我不體驗貞節之美，不會守節到今天了！」

劉師母那句話，彷彿向汪洛雲一盆熾烈炭火的熱情上面淋下一大桶冷水，嗤的一聲火燄全熄了。

汪洛雲先是愕孳不響，但悶得不太久，便爆出他的心事來。

「劉師母，妳誤會我的主題了！」

「我誤會？」劉師母一愕，「你的主題是甚麼？」

「我的主題討論活人的貞節，妳却牽涉到對死人守節，完全是兩回事！」

「對活人保持貞節，跟對死人守節，同是你所說的其始也一，其終也不貳，有甚麼不同呢？」

朝露

眞可憐，沈太太萬分抱歉，她恨樹自己沒有看到電梯就離開，要不然，她可以送她們去搭另一架電梯。

「我又累，又怕，又愁嚇到小啤啤，所以一路都拍他，哄他，坐在樓梯上休息了好幾次，還是累到全身都流汗，流濕了衣服頭髮……」

「契契，眞對不起，要你吃這樣的苦！」沈太太難過得心如刀割，她想像到她們一大一小在黑樓梯上半個鐘頭的悽慘情景。

「我沒愁自己，祇愁小啤啤，」方美鳳垂下抹頭的手，喃喃地說：「那黑樓梯多到好像我今生今世都走不完，愈走愈害怕，心跳得沒有停過，幸虧老天保佑，支持住了，沒有把小啤啤摔下地，我怕的就是會不會把他摔了……」

沈太太感動到不能說話，方美鳳不抱怨小啤啤或任何人半句話，不爲自己的委屈憤恨，在最危難的時候，也祇是掛慮着小啤啤的安全，像她這種忘我的偉大的愛，眞是在任何人身上都難得找到。

沈太太很怕方美鳳就此要大病一場，幸而還好，她休息了一夜，第二天就回復了精神。

經過這一次，沈太太立意要對方美鳳更好，不再當她是房客，而把她當作自己的親姐妹一樣。

她們住在一起的生活更融洽，祇是，受沈先生失業的影響，沈太太工作得更多，更缺少時間接近小啤啤，小啤啤和方美鳳之間的感情，更加緊密。

儘管沈家的經濟拮据，但是，沈太太沒有欠房東一天屋租，也準時發給兩個工人薪水，孩子們上學的仍舊上學，他們夫婦間也一次沒有發生過什麼口角。

方美鳳看見沈太太的信用好，她誠誠懇懇的要沈太太在不够錢用時問她借，調動十幾二十天，毫無問題。

沈太太接受了她的好意，在緊要關頭，向方美鳳調動三百五百，每次都準時歸還，令方美鳳對她祇加信任，也更加佩服沈太太應付生活的本事。

陶太太仍舊不時來沈家作客，不久，她「有志者事竟成」，認識了一個大富翁，居然預備正式娶她做續絃。

「你們看見了不要怕，」她嘻皮笑臉的告訴沈太太和方美鳳：「年紀很大很大，人也很難看很難看。」

「祇要人好，難看不難看有什麼關係，」沈太太正正經經地說：「如果健康，年紀大些也沒有什麼。」

「我就快要去學車，學會了，老頭子說送一架新車給我，」陶太太有興趣的是物質方面的享受：「結婚戒指，已經買好了，兩卡有多！」（三〇九）

倭房宮與銀杏樹

浙江德清縣之慈相寺西房，牆外有銀杏一株。大可五六人繫抱，蓋數百年物也。明季時有房某，未遇時館讀書寺中。一夕，訪友歸遲，自念此時已及五更，少頃卽曙，不欲敲門驚動寺僧。而門前銀杏下，向有石櫈，因坐以待曉，不覺睡去。

寺僧覺凡，是夜夢一黑蟒盤繞樹間，口吐白涎至地。醒而以爲異，夢也，不之異。復睡，夢仍如之，且有幅巾藍袍老人，作指蟒示僧狀，未及問而寺鐘鳴，遂醒。天甫明，出至樹下驗之，則房某睡思正濃，口流白涎，正如所夢。覺凡喚醒，延之入，心知其非常人也，秘其夢，不以告人。而遇房禮貌益恭，且常周其困乏。

隆慶丁卯鄉試，房以無資，不能往，覺凡復佽助之。卽於是科獲雋，次年聯捷，後官御史，出爲江南提學。方房官江南時，覺凡偕之徒潮音，以房係昔年至好，而江浙迢邇，欲往晉謁。覺凡止之曰：「房鷹目而魚聰，無情之相也。今已貴顯，情況必遷，不可往也。」潮音曰：「然則師何以昔日資給之？」覺凡遂述所夢，謂神明指示，安可違之。吾教是慈行方便，不可因其相之不良，而不爲之援拯也。」後覺凡卒，房尙在江南，潮音往謁，房拒之。且令地方官驅逐焉，潮音至是，始服其師之先見。

房在任貪污狠暴，江南人改杜牧之阿房宮賦以譏之。蓋其時倭患甫平，而以房之貪暴似倭子也，於是人咸稱之爲倭房公。後海忠介瑞，爲南巖都憲。房恐其劾己，先以他事誣之，朝廷按驗無實。忠介亦彈其不法十餘事，而房有奧援，僅罷歸。擁貲巨萬，橫行於鄉。凡鄉民田產與房連界者，皆强佔之。又以債負，縛人幽於暗室中纍纍，其淫凶暴事不勝書。

未幾房死，其子肆意荒淫，蕩其積蓄。以窮蹙產爲不耐煩，乃刻版印契，空其畝數四至而鬻賣之。花押則印以圖章。後貲產既罄，至賣屋具拆房屋以供賭。不十年而家業蕩矣，其嗣亦不振云。

此銀杏樹之巍立於山門者，蓊葱猶昔，而房某富貴已是過眼雲烟，可勝浩歎。夫召伯甘棠，雖千百世之下，猶致仰愛護之。房某當日若能忠於朝廷，睦於鄉黨，則銀杏係其微時故跡，豈不動後人無窮追慕，而爲鄉國之榮哉！卽或庸碌無能，尙不致動後人嗤鄙。乃竟其官方，聲名狼籍，此樹翻爲瞻覽者起指摘之端，深可惜也。（五鳳樓）

仙人掌

·雨萍·

說愛情沒有力量？

他們去了澳門四天，象徵式的蜜月旅行。然後哥哥到處找工作，他好像充滿信心。一切順利，他進了一家大商行，當公共關係主任。

「你可以復學了，」他說。

我稍稍猶豫：「過一陣也不遲，反正功課趕不上，等暑假吧！」

「隨便你。」

暴風雨會過去，然後是風和日麗。艾理說得太好。

十、

依璜結婚，路明沒來觀禮，因爲她戴孝。艾理也沒來，我了解他的心情。

今天，路明忽然跑來，依璜像擁月亮那樣地擁着她：

「好久好久沒看見妳了！」

她笑，淡淡的，像黃昏裡一朵寂寞的小白花。

「眞的好久好久了。」

「我們四個人中，現在祇剩艾理還在唸書。」

「艾理！」路明低低地重復這個名字。

「你們還常在一起吧？」

她搖頭，那麼輕，幾乎不能覺察。

「其實問題並不那麼嚴重，妳大弟弟今年唸中三，過幾年可以做事了。你們祇要熬三四年——」

她揮揮手，打斷依璜：

好久好久沒看見你了！

「我來告訴你們：下星期一我要去美國。」

我一把抓住她，「爲甚麼？一直都沒聽妳提過。」

「連我自己都一直沒想過。」

「去美國做甚麼？」依璜急着問。

「結婚，」她回答得簡單直捷。

「跟艾理？」我們同時問。

「跟一個陌生人，」她淡然地。

「妳瘋了嗎？」我嚷。

她不理我：「而且，年齡可以做我的爸爸。」

「爲甚麼要這樣？」依璜問。

「爲錢。」

「放心吧！」才祇半個月，她變了個成熟的婦人。誰

（八八）

催取稿酬

王啓傳、張紹康、范炳炎、龐長興、童宗星、容啓輝諸先生：請速到取稿費，并盼先示最近地址，爲荷。

武俠小說

敬勤生著

第三回　小手何能　先扯了狐狸尾巴　姑娘多事　鼓惑的知府衙門

白時雨將前後經過，以及今晨遇見百拜童子等情形，詳述一遍，並問道：「朱大哥是何人相救？」朱彪道：「這事可怪極了！小弟也一無所知。小弟被那小魔頭折磨得慘極了，在桃林裏，他要小解，將我放下，我兩落地，一陣迷糊，甚的也不知了。據這裏的衙役們說：今晨打掃大堂，見我昏睡在大堂之上，就將我抬了回房，再過了一個時辰，我就醒了。」

白時雨道：「醒來後，有無受傷受毒之狀？」朱彪道：「本來，我昨晚內傷頗重，外傷也有多處。醒後，竟已一點也不覺有痛苦。而且，我本已被大仙禁制了全身的武功，現在也恢復了。我想，這定是大仙相救！」

是大仙相救？楊、白兩人也聽得愕然。

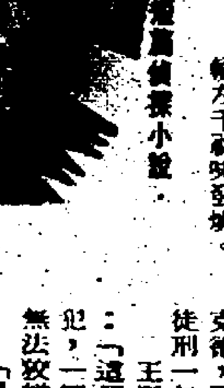
果眞有大仙出世？楊佑先卽自懷中取出那隻假腿，白時雨道：「朱大哥看看，你見到的大仙的金蓮，是否與這相同？」朱彪雙手接過，卽道：「外表看來，完全一樣。」祇是，大仙既能將小弟從他手中救出，又怎會讓他這樣猖狂？」這問題，實在想不出答案。朱彪忽道：「楊前輩與白大哥既是來了，且在此歇腳，待小弟帶兩位去見過知府大人，就在府中暫時作客，且看大仙以後如何處理。」

朱彪此時，已對大仙完全相信了。楊、白兩人，原以爲朱彪請得了高手相助，想不到仍是出於大仙的打救，儘管平時不信狐鬼，這時候也非信不可了。又想起大仙會經吩咐，卽照粉羅利所說行事，也就是說，要打聽出府衙的內情相告，既有大仙暗中相助，今晚前去鼓山，想可逢凶化吉，則現在先見一見知府大人，以備粉羅利詢問時有所對答，也屬必要。兩人卽隨朱彪來到簽押房，拜見吳知府，吳知府正因京裡有個消息，日夜爲之忙碌不堪，差不多每晚在簽押房，輾轉到三更過後才回上房，精神甚是疲倦。

楊佑先看清了吳知府後，吳知府祇是着朱彪好好招待而已。雖未擺出甚的官架子，那一份作慣官府的神氣，與他平日所見的官府無異。至少，可斷定這位知府大人是完全不通武林之事的。

朱彪再領兩人，回到自己房中，一面着二爺們預備酒食，一面三人密商當前大事的對付辦法。朱彪眞是極爲興奮，有此兩人前來相商，否則，他會一籌莫展。（三六）

偵探小說　飛來橫禍



·以首·

九：根據指紋，找出疑兇

何探長盡量向康雅社督業主任胡金寶問：

「他們喝酒聊天，是甚麼時候離去的？」

「大約在七時，他們便先後離開了。這是居博士到社喝酒，每次離去的習慣時間，大概遲早都不會超過五分鐘。」

何探長皺起眉說：「這樣，中間就有兩小時時間，不知居博士到了那裏去了。」

胡主任沒有答話。

膚特別黝黑的男子在座嗎？」

「到社聊天的人，都是社員，而社員中皮膚特別黝黑的，在所多有。是否你需要我去認人呢？」

「不，現在還談不到。改天我再來請教好了。」

何探長說過，便拿起毡帽告辭。

×　×

何探長返抵刑警部後。指紋組人員，已根據兇刀上的指紋，查出可疑人物。其人名郝克德，因爲開賭曾被判徒刑一年。

王探員對何探長說：「這個重大嫌疑的犯，一經嚴訊，相信已無法狡辯了。」

「是眞兇也未可料。」

這時，區探員，已從檔案中，找出郝克德的犯罪紀錄。他說：「郝克德在四年前，因開私賭，被判徒刑一年。但以在獄行爲良好，滿八個月卽被釋放。他出獄後，仍在本市生活，但很安份。」

「這樣嗎？」何探長說：「起碼要把指紋弄清楚。否則，可能冤枉好人。」

粵語吟稿　張江美

偷渡

偷渡人潮搏命來，巡邏截擊就當災。
風衣粥食生何樂，牛鬼蛇神罪亂開。
脫險但求能過骨，逃亡好似再投胎。
曾經滄海唔悅水，咬實牙筋不暇哀。

政府獎券

獎券期期猛出招，街員靚女代推銷。
窮根大可從頭拔，錢樹何妨順手搖。
屢次買票難得中，一時唔識就無聊。
據云福利多依賴，輸左千祈咪發燒。

哀尼克遜八詠（二）

·鄭保民·

其五

不從正道得官來，任然斯人小有才！
一錯竟留千古恨，水門汨汨有餘哀！

其六

權臣有格號甚辛，一似才難擬拜倫，
祇遭陳倉施暗渡，戰難我不敢斯人。

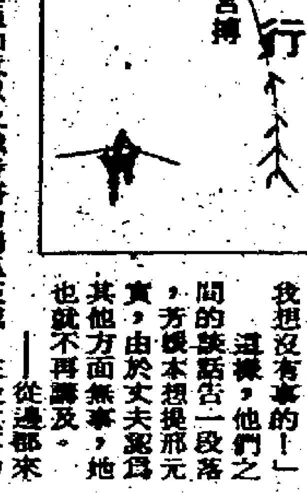
其七

儒家政治在施仁；法士弄權行詭道。
換換偷偷便棄官，少年錯走申韓路！

其八

宦海由來險象生，有人掛印喜歸耕，
病民禍國事同轍，邊論兵爭抑黨爭！

遊女行



·南宮搏·

宮場內事

芳媛又一怔，坦率地問：

「你以爲夏侯相公自己有辦法而不顯你？」

「那樣還不是最嚴重的——」

「那末，你以爲夏侯可能出賣你！」

「可能——」獨孤至誠咬着牙，終於把自己的內幕說了出來：「當時，馬副使和我聯絡，在羣王，是我往告夏侯公的，在我相告之前，夏侯好像不知道！」

「哦——」芳媛輕歎着，垂下頭。

「芳媛，你能去訪一下夏侯嗎？」獨孤至誠在無可奈何中說：「照理，最先聽相的應該是夏侯，但公佈出來的却是蕭相公，因此，一般相信夏侯公已走通了路！」

「我找人去約心心，然後再去——」芳媛無可奈何地說：「倘若他有自全之道，我想他會設法週全你的吧。他的爲人，平時很週到……」

「芳媛，你約約心心，事情已相當急了！」

「好！」她勉强地應着：「明天我就派人和心心聯絡，至於其他方面呢？」

「其他方面，我想沒有事的！」

這樣，他們之間的談話告一段落，芳媛本想提邢元實，由於丈夫認爲其他方面無事，她也就不再講及。

——從邊郡來到長安，在官場上圓通如意以及顯赫時的獨孤至誠，關頭却忽略了內侍系的特殊，這忽略也許是命運，也許是由於他不知道邢元實和他的假鳳之間有畸形的性關係，如果獨孤至誠與芳媛是有眞情的，那末，他會從妻子口中獲知，現在，他忽略了邢元實的假鳳杜正的影響力，祇看了正面。

還有，獨孤至誠在平時，消息靈通，現在，他依然以爲自己的消息是靈通的。他所得到的消息是夏侯孜的方面。

他所得到的消息：夏侯孜與新當權派有了諒解，因爲新興勢力方面需要和夏侯孜那樣的人相助。他們要去掉長期掌權的首席宰相令狐綯，在現有的相職人員，必需保留一二名主要人員。獨孤至誠以爲，祇要夏侯孜幫助自己，郎中職位是必然可以保得住的，現在，他的昇官夢已經失去了，他明白在可見的時日內，祇有守，祇要守住郎中職位，他對前途依然是具有信心的。

但是，他忘了自己在事變過程中和馬宗元的特殊來往，忽略了馬宗元手下的人會報上去……

第三天，心心上午到獨孤至誠府邸來見舊主人。芳媛當着舊婢，無法深問，祇提出近時的情況，表示了對夏侯孜的地位的關懷。（八〇）

播音

香港電台

六·〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
七·〇〇 香江之旅
三〇 天氣報告
八·〇〇 粵語新聞
交通情況報導
海員特別報告
每日公衆活動報告及特別報告
三〇 新聞之窗
九·〇〇 新聞報告
一五 太平山下漫步
五五 轉播政府獎券攪珠開獎情形
十一·〇〇 攪珠完畢後在大會堂演出歌唱劇「美男子」
十二·〇〇 粵語新聞
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
漁民一週
三〇 香港醫學會醫學常識解答
一·〇〇 粵語新聞及時事實錄
一五 體壇漫步
三〇 劇壇雜錦「失敗者」
二·〇〇 點唱節目
三〇 電影插曲
三·〇〇 新聞報告
〇五 粵曲
四·〇〇 命運的陰影「炸彈」
五·〇〇 新聞報告
〇五 青年世界
三〇 藝術歌曲
五五 糧食批發市價及鮮魚批發市價報導
六·〇〇 時事實錄
一五 短篇趣劇「有海的週末」
七·〇〇 粵語新聞
一〇 古今中外
三〇 復康園地
八·〇〇 新聞報告
民歌欣賞
三〇 趣劇「藍領白領」
九·〇〇 粵語新聞
四百碼聯想
三〇 粵曲
十·〇〇 轉播倫敦新聞
轉播夜總會歌唱節目
十一·〇〇 男歡女愛
一七 天氣報告
「傳染病菌」
十二·〇〇 粵語新聞
時代曲
二·〇〇 廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
一〇 天氣報告
英語初階
日日新
七·〇〇 清晨雅趣
天氣預測
八·〇〇 新聞報告
時代曲
九·〇〇 新聞簡報
生活的旋律
十·三〇 廣播劇「愛的呼喚」
十一·〇〇 新聞簡報
男人世界
婦女職業輔導
倫理小說「恩情」
十二·〇〇 港九時事
三〇 奇情小說「李家姊妹花」
一·〇〇 新聞報告
歌星趣聞
二·〇〇 鐘頭前後
三〇 一曲寄心聲
五·〇〇 粵劇精選「烽火恩仇十六年」
六·〇〇 新聞報告

商業第二台

七·〇〇 港九時事
〇五 歌聲滿人間
三〇 粵語新聞
市民信箱
故歌寄意粵曲
八·三〇 點唱節目
轉播各場賽狗結果
一·〇〇 廣播完畢
七·〇〇 新聞簡報
良晨樂趣
三〇 天氣預測
八·〇〇 新聞報告
時代曲
九·〇〇 新聞簡報
今日之歌
十·三〇 婦女雜誌
十一·〇〇 係咁嘅嘛
時代曲
十二·〇〇 新聞簡報
天氣報告
音樂的約會
一·〇〇 新聞報告
祝壽祝婚節目
二·〇〇 兒童節目
三〇 年青人時間
四·〇〇 所聞報告
續播年青人時間
六·〇〇 新聞簡報
歐西歌曲
影劇談
七·〇〇 新聞簡報
星期六特輯
八·〇〇 新聞報告
日新月異
九·〇〇 週末點唱
十·〇〇 新聞報告
今夜香港
十一·〇〇 天氣報告
貓頭鷹中心
十二·〇〇 新聞報告
天氣報告
子夜曲
一·〇〇 廣播完畢

無綫電視翡翠台

七·四〇 世界萬花筒
老雄兵
八·〇五 妙手仁心
九·〇〇 新聞報告
天氣報告
烏龍妙探
十·一五 最後新聞及天氣報告
週末電影「風流名士風流債」
十二·〇〇 「脂粉神猫」片集
七彩「三代同堂」片集
午間新聞
一·一〇 七彩「卡通片」
「地球保衛戰」片集
七彩「太空爭霸」片集
二·一〇 七彩「羅馬家庭」片集
「棒球怪傑」片集
三·一〇 七彩「七海萬里遊」片集
七彩「趣環動物」片集
四·一五 新聞簡報
歌片精華
五·〇五 七彩「歡樂天地」片集
七彩「蓋海春秋」
六·〇〇 七彩「時光隧道」片集
「警訊青少年特輯」
七·〇〇 七彩「兒童合唱團特輯」
新聞及天氣報導
八·〇〇 七彩「嘉華年華」片集
七彩「青春樂」
九·三〇 港聞摘要
「聯邦密探隊」片集
十·三〇 七彩「天蓬龍虎榜」片集
十一·三〇 最後新聞報導
七彩週末影院「揚子江風雲」李殿華、邵華、歐威主演
一·一〇 英語長片
全日廣播完畢

麗的電視中文台

十二·〇〇 新聞、天氣及節目介紹
〇五 國語長片「四海一家」柯俊雄、左鵬客主演
一·三〇 新聞及天氣報告
二·四〇 名劇欣賞
三·〇〇 新聞及節目簡報
嘆流
「流星劍」（日本片集）
四·〇〇 秀蘭歡聲處處聞
少年警訊
五·一五 執法如山
仙侶奇緣
學以致用
六·〇五 妙手仁心
妙女郎
七·三〇 新聞及天氣報告
歡喜冤家
八·三〇 快的啦「警網雄風」片集
九·四五 回力球之夜
十·五五 新聞簡報
十一·〇〇 回力球之夜
十二·三〇 粵語長片「滿天星斗」狄娜、戴偉光主演
二·〇〇 完播曲

麗的電視英文台

三·三〇 妙錯妙婚
四·〇〇 溫布頓網球賽「男子雙打決賽」
五·三〇 卡通片集
「新聰明笨伯」卡通片集
六·一五 飛行歷險
四〇 新聞及天氣報告

無綫電視明珠台

三·〇〇 七彩「七海萬里遊」片集
七彩「深海風雲」片集
四·一五 七彩「日本紀錄片精選」
七彩「太空迷途記」片集
五·三〇 七彩「靈芝」
卡通片集
七彩「青青玩」
六·一五 七彩「大保鑣風雲」片集
實地播映七彩新聞及天氣報導
七·〇〇 七彩「音訪新歌」片集
七彩「彩色世界」
八·三〇 七彩「多情寃家」片集
九·三〇 今日新聞
七彩「罪惡之星」片集
十一·一五 週末特選西片「西部英豪」
十二·〇〇 最後新聞報導
週末午夜場「百戰百勝」由成康寧戰主演
一·三〇 全日播映完畢

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期不收 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一)中區辦事處利源東街八號地下
電話：二式五四九五·二二式壹式三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二七九三七零·二八零七零八
(三)彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油蔴地上海街三壹九號
(六)九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
(八)油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道廿七號L）
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

隆基三樓 連平台三百呎及一廳三房 適合住家及小手工業 租售均可 合則請電K八三六三二二洽

旺舖出售 土瓜灣景街64號地舖高17呎兩閣可分期五年 電③八九二八七二 梁先生

唐樓出售

城寨新樓

大平賣 九龍城獅子石道24號後座三樓 梳化床 餘皮傢俬 電三九〇·八三八〇

吉樓出售

商業住宅 旺角西洋菜街 文華院對面 二樓四樓 電話九四八〇

元朗觀樓

旺舖廉售 九龍花園街近街市 自由地下連閣 旺舖 可分期 付款 電K〇三三一九

深水埗 桂林街75號A 五樓

新蒲崗 吉樓出售 全免裝修 即住 電話二五三一八

吉樓急售 新蒲崗大街13號三樓 電K二一八四三

唐樓吉售 旺角花園街全層 有電梯 八百呎 電話洽

葵涌洋樓 石籬邨 四樓 三房一廳 電K八四九八二二

工場廉售 北角 交通便利 約四百呎 電⑤七〇二〇七

元朗唐樓 定價三萬 實用面積五七〇呎 另天台三百呎 水電全 電⑫六二二八

花園半石屋 近彩虹邨 二層 二房一廳 電K二六三二四五

旺角商業 住宅平售 電話九六一一七一六

三面單邊舖 出售 適合各行業 電三六二四

沙田木屋 出售 二百餘呎 交通便利 電③二四五九六

荃灣吉樓 一廳二房 出售 電⑫四二三一四

招租

（香港）

中環全層 向中環電車路 特別寬闊 電H七五三〇四

旺舖連地室 出租
地址中環威靈頓街37號舖面實用面積670呎
地室實用面積1,100呎 適合各行商業門市洽批發
銀行租用水電裝修冷氣俱全有意租賃者請電H
二四一四一七一星光實業有限公司馬洽·

學校招租 北角區 新裝修 室三間 日夜可用 電H七二〇九八洽

寫字樓租 中區商業大廈 三樓

（九龍）

印刷機位 出租 地點適中 電K六二五四〇洽

工廠招租 葵涌和宜合道 A座B座九千呎 電二九九〇洽

靚樓出租 路25號三樓 全新裝修 有意電⑫洽

荃灣唐樓 川龍街 一廳二房 冷氣熱水 電⑫四二二三一四

元朗新樓租 新街 全層 電招租

新樓廉租 旺角 三樓 電K四一九八八洽

旺舖招租 上海街180B 近西貢街 王合各行生意 請到上址洽

廠舖招租 旺角塘尾道62號地下 電K八四三六六

旺角梗房 近東海西洋菜街 梗房 A座 53號

梗房出租 九龍道40號 有K光 電話洽

工場出租 九龍城道57號四樓 四千呎 電K三二九九

廠舖招租 元洲街 四百餘呎 電K五九三〇

燕湖街吉舖 用3月租 九龍城 電洽

出讓

賢記行 旺舖出讓 電K七一二二九·七一三五九四

士多出讓 電話K九〇三四四

元朗康城 出讓 電⑫七七四〇九四

肉食檔 大角咀 出讓 電⑫七〇三八二七

從重工廠 出讓 電K四〇〇八七〇

特價出讓 元朗 百貨 電⑫七七四三五八

電視百圖讓 二十四吋 電話一二七八

彩色電視 全新24吋 德律風根彩色 電12·二二〇八

電視雪櫃 平價 快捷服務 電K二六九五七

純波斯貓 小白純波斯貓 有意電K九四三〇七

木屋平讓 北角 電H七〇八一二

徙仔舖讓 電話三一四二二

急讓麵店 荃灣亨和街61號A近東主 巴士總站地點旺盛連一切生意 出國無暇打理連一切有意者 財器具兩萬餘元有意者12 下午二時至八時電話一二四二七一一三三洽

轉業雪櫃 士多雪櫃 電K〇三五四洽

聘請

超級市場 聘請 女收銀 男貨倉 電話洽

津校教師 聘請 有經驗 教師 電話洽

商科教師 日夜校 英文 電話洽

津貼小學 聘請 五年級 英文 教員 寄本報信箱

男女兼職 大商行業務 聘晚間工作助理員多名 七點至九點半 凡20至50歲 中三以上程度 月薪300 起加收入者速函九龍郵箱K一八〇五號·

誠聘男女職員 ①業務助理 ②練習生 不論性別 待遇優厚

急聘教員 港九區 日夜校 電洽

兼職 大機構 業務發展 男女 兼職

香港中文大學 徵聘測量助理員

待聘

報稅理帳 著名專業會計師主理 電話洽

徵求

鋼琴 誠徵舊琴 K681395

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩 電話5—四五八七

收購汽車 不論新舊 即付現金 電話K

遺失

遺失聲明 茲遺失永隆銀行K1880號 存摺 特此聲明作廢

遺失聲明 茲遺失銀行 存摺 特此聲明作廢

遺失聲明 茲遺失東亞銀行 存摺 特此聲明作廢

遺失聲明 茲遺失中國銀行 存摺 特此聲明作廢

遺失聲明 茲遺失大新銀行 存摺 特此聲明作廢

遺失聲明 茲遺失永隆銀行 存摺 特此聲明作廢

遺失啓事 茲遺失 存摺 特此聲明作廢

遺失啓事 九龍巴士公司 職員證 特此聲明作廢

遺失啓事 茲遺失安達銀行 存摺 特此聲明作廢

啟事

鳴謝僑港南海同鄉會

僑港番禺同鄉會通告

鳴謝僑港番禺同鄉會

尋訪

尋人

商業

航通旅行社 特價機票 香港中環遠東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好景大廈十一樓K314402

成功旅運公司 專辦外遊行程 快捷穩妥 歡迎詢問：5-440550·448271

台灣出入境證特價機票
台北$520代辦各地特快
台日1398簽證平價機票
東京1200文興旅遊公司
星馬1395九龍彌敦道金
西貢$830峰大廈1005室
曼谷$720（即裕華樓上）
詳情請電3—688877
電話3—692829

好運旅遊公司 佐敦道文華樓14號二樓 電話K884161 參加好運人人好運
台灣九天豪華遊覽團
八月十七日起逢星期六出發特價團費$1490
各國簽證特價機票包機

雪櫃膠邊

硯農居士

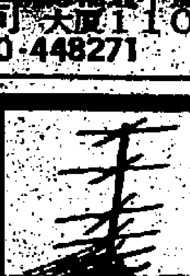
國興旅運貿易公司
機票最平
各地旅遊簽證最快
地址：九龍尖沙咀樂道13號安順大廈三樓
電話：K664431·K687181—3

打字油印 價廉 合約 電K八五七八九

五彩刻膠塑

保養修理 冷氣 洗衣機 雪櫃

麗光彩色天綫發行
名天代各3—869106
綫廠理部3—873203
九龍元洲街五十號地下



收購冷氣 實價清安 電K四六〇〇二〇 立基公司

冷氣雪櫃

雪櫃冷氣 可修理 價宜 H734426 K236924

鴨仔嘜 洗衫精梘 總代理豐泰行貿易公司 電話：③868188

雞眼夾圈

李太白麩蛇 風濕骨痛 快搵

專治漏水

洗毡專門

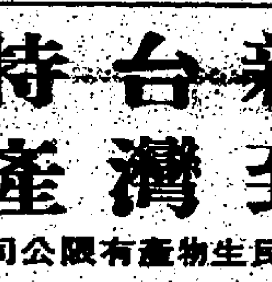
台灣簽證

特價機票
香港至三藩市$1530
溫哥華$2190 東京$680
曼谷$360吉加坡$850
溫哥華$1590倫敦$1390
紐約$1810
四季旅遊公司
H—254272 H—254276

專買酸枝

新台灣到特產 雲石枱椅·花瓶等

手工精美 名貴大方 歡迎參觀選購



台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈） 北角分店：英皇道壹三三五至壹四三號 旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）

精修電視

25元修電視 安天綫 取價公道 K802816 基源行

20元修電視 包括換胆及零件 電K806879 明輝行

修理電視 電K886229 洽記

古玩玉器

遊船河 大小俱備 聯明公司 日夜H779096

搬運

福來搬運公司 香港H-630725·632007 九龍K-331685·332081

招生

致富工藝

遠東中學 日夜 招生
中一至中五 F1—F5（會考班）餘額生 大學預科（中大班·台大班）重讀生免試·
校址：筲箕灣海晏街32號
電話：605856

YMCA 裁剪初班 日文初班 九月四日

九龍中醫學院 九龍中醫師公會會立

德誠烹飪學院 旺角彌敦道554號十六樓 電話K849248

美加國際酒吧 一技訓練中心 可傍身

針灸速成班 招男女學生

英人聲帶 英婦主理

醫藥

招寄宿生

婦科張淑華

哮喘失眠

江少卿 鼻喉 流膿刺痛

朱玉華婦科

李惠玲婦科

痕癢丹

竹林氏

和尚「那麼」秀才「嗚呼」

秀才與和尚，從來是冤家對頭，常互相鄙薄，互相譏嘲，但是秀才每爲和尚所屈。

一秀才問和尚道：「禿驢的『禿』字怎寫？」和尚答道：「這有何難知？祇將秀才的後腿扭轉來便是。」

又一秀才問和尚道：「明明是『南無』二字，你們唸經時爲什麼要念作『那麼』呢？」和尚答道：「明明是『於戲』二字，你們秀才爲什麼要念作『嗚呼』呢？秀才嗚呼，和尚就要那麼了。」答得妙不可犧油！

和尚的辭辯敏銳，不但一般酸秀才不能與之抗衡，有的很有學問的人也爲他們所折服，如左宗棠便是一個例子。

左宗棠佐曾國藩幕時，一日，公餘出遊，偕步至一大叢林。方丈和尚聞來者乃聲名顯赫的左師爺，就親自欵接，左氏戲問道：「大和尚博通三藏，法華經想必已熟讀，請問此經共有若干個『佛說』呢？」方丈和尚合十而對道：「貧衲山野愚僧，根器鈍劣，愧無以答尊問。大人乃天上星辰，人間鸞鳳，熟諳韜略，飽讀詩書，敢問一部論語中，有若干個『子曰』呢？」左氏無以答，祇好强顏一笑。

鄭板橋生平最惡和尚，老是叫他們做「禿驢」。曾以「禿驢」二字用拆字格做成聯語道：「鳳來不下鳥飛去，馬到蘆邊草不生。」或許是那些具大智慧的和尚沒有鬥這副對聯，否則準會給他相當的回敬。

·黃佑·

空中生活

今日世界，坐飛機是平常不過的事。尤其是旅行家，科學研究工作者及遷居異地的人，所選擇的交通工具，除了特殊原因，多數是飛機。一方面節省時間，同時減少旅途顛簸，同時機艙內有空氣調節，不須身受寒暑煎熬，安全舒暢，汽車都沒有如此不顛，誰能不喜歡呢！

由香港到台灣，飛行時間祇需一小時零十分，眞是快捷妥當，安全可恭，甚至於有點依依不捨，餘味無窮之慨。

我回香港時，天氣晴朗，視野良好，十幾分鐘後，飛機已升高至二萬八千餘公尺，從窗口望下去，可以看到無邊無涯的碧綠海水，一綵綵白色的浪花，點綴得十分調和，偶然見到一個小山，或者正在航行的輪船，這是地面上所不多見到的！

往常我們抬頭時，才能看到天上的雲；此時呢，在飛機底下很遠處，卻有朵朵白雲，隨意飄浮蕩漾，過了幾分鐘，景色又變，一大片白茫茫的雲海，像鋪着層厚厚的棉花，不斷地往前伸展開去，望不到邊際。

也有時，飛機穿過雲層，一綵綵、一片片，似實還虛的雲霧向後飛——不是雲霧自己飛，而是飛機向前衝，才有此現象。

我們正看得入神，空中小姐招呼我們用午餐，普通的西餐，有水菓餐茶及咖啡，色素鮮美，賞心悅目。

祇是這些小姐們太忙了，一個人招呼二十幾人，托盤子，倒咖啡，忙得不亦樂乎。有的客人還句嘛，這樣不吃，那樣不吶，小姐們柳眉微蹙，顯然內心不耐煩，由於平時訓練有素，臉上仍然掛着禮貌的微笑，我暗自嘆口氣。

午餐完畢，她們又忙了老半天，才收拾妥當，接着又推一個小車子來，滿載各式洋酒香煙，任人選購，由於免稅的緣故，價格比較便宜。

其中有一位，神情比較特殊，四四的臉，不太高的身裁，說中國話時，結結巴巴的，簡單一個「茶」字說成「渣」字了，英文倒是標準流暢，我悄悄問另一位中國小姐，才知她是日本人。

一小時零五分很快過去，飛機已快降落，空中小姐用中英日三國語報告，飛機已到香港，並歡迎我們再搭中華航空公司班機云。

步出機艙，她們與每一位客人微笑點頭，偶然也說幾句客套話。幾位朋友悄悄告訴我，曾想坐原機返回台灣，我轉問空中小姐，她們的答覆是一臉含蓄的微笑！

·球·

從書包說起

香港的學生很有福氣，雖然唸書是一種痛苦，學費是一種負擔，但他們在小學時就擁有中學的「福利」：在中學時就擁有大學的自由，到大學，更不得了啦，天子門生，甚麼也不在他們眼裏。不是嗎？幾曾見過現在的小學生有規規矩矩的背着正式書包上學的，不用說我們先一輩所用的廉鑑，縱使是我們這一輩所用的「清一色」帆布書包，在市面上幾乎也已消聲匿跡了。昔日一度被認爲是富貴人家子女標誌的皮書包，在今日也成爲古董了。現在流行「新潮」、「性格」、「瀟洒」這些名詞，所以小學生們隨便背着一個「某某航空公司」的旅行袋，或漆上甚麼「功夫」、「空手道」的帆布袋，就大搖大擺的上學去。充滿着青春氣息的摩登中學生更可愛，男男女女都背着那個很像是古代中國鏢師所用的鏢袋的玩意兒，袋裏也不知可以載得幾本課本？配上那一身剪裁合適、花款新穎的校服，眞羨煞一些整日勞碌奔波找飯吃的人。有更瀟洒的，根本不用甚麼書包，手上夾着幾本精裝硬皮的洋文書，也好炫耀炫耀自己的「學問」。

對於大學生是絕對不敢置評的了，但可以想像到，不久將來製造書包的行業就可以全部休息，改行他去。

·狂浪·

雖然倫敦是一個繁忙的都市，但它也有它寧靜的一面，如圖中的泰晤士河沿岸，河水清澈，草木婆娑，景色怡人。 ·錦輝·

斗室集 瑪歌芳婷

瑪歌芳婷來了，又走了。爲本港芭蕾舞學會演出籌得十數萬元經費，她抒情而詩意的舞姿，再一次給觀衆留下深刻的印象。

瑪歌芳婷一生的故事，可分成兩方面來說：從一個小女孩成爲舞蹈家；又從舞蹈家成爲一位溫柔的妻子。她從四歲開始習舞，經過不斷的奮鬥和努力，才有今天輝煌的成就。當她三十五歲時和巴拿馬駐英大使結婚，經過十五年長久的分離，戀愛的美夢才得如願以償。

瑪歌芳婷於一九一九年五月十八日生於英國，她的童年大約有六年時光是居住在中國。八歲時隨父母到天津，當時的天津有英、法、日、義、德五國租界區，她住在義租界，每天要到英租界的英文文法書院讀書，每星期兩次到德租界一間舞蹈學校習舞，每逢假期，她喜歡到中國地區逛街，或是到娘娘宮廟宇中看人燒香。

十歲時離開天津，乘西伯利亞鐵路，經莫斯科返英倫度假，三月後再返回中國，居於上海，就讀於一間天主教女校，同時繼續苦練芭蕾舞。

一九三三年回到英國，考進塞德洛·威爾斯芭蕾舞學院。瑪歌芳婷有一頭烏黑的頭髮，常被舞蹈教師誤認是中國小女孩。她那烏黑的頭髮是由於她有南美的血統，她的外祖父是巴西人。芳婷就是一個巴西的姓，她的原名是瑪加利·艾芙珠·蕾濱。

一九三五年開始，她已是舉世聞名的芭蕾舞蹈家，直到今天她已在舞壇享譽四十年。瑪歌芳婷具有舞蹈的才華，豐富的經驗和成熟的技巧，敢於創造新的形式，她在自傳中說：「從十四歲開始，我已將我生活中每一天的時間和我的精力、希望、感情都獻給舞蹈事業。」

瑪歌芳婷的戀愛很富傳奇性，當她十八歲那年，曾到劍橋大學表演芭蕾舞，遇見一個學法律的學生羅拔托。兩人經過約會、傾談、初吻而同墮入情網，分別時羅拔特送給她一枚巴拿馬銀幣，上有一九三三年字樣，那正是羅拔托的父親任巴拿馬總統的一年。

她在自傳中說：「我把那枚銀幣放在枕下，用手緊握着它，這樣我才覺得和他更接近，而且再沒有那種迷失、孤寂或空虛的感覺。」

十五年過去，當瑪歌芳婷在紐約演出時，又和羅拔托再次相遇。經過短期的猶豫，她終於答應了羅拔托的求婚，他們於一九五五年二月六日在巴黎舉行婚禮。

一九六四年羅拔托遭政敵槍殺受傷，以致從腰以下癱瘓，瑪歌芳婷時常陪伴乘坐輪椅的丈夫，兩人的感情始終融洽，很少分離。

瑪歌芳婷說：「如果羅拔托要我放棄舞蹈，那我明天就息舞。」回憶她新婚時曾說過一句話：「那好像是黑暗的海洋中漂流的小船，多年流落在異鄉，忽然駛向風平浪靜的海港。」祝福妳，瑪歌芳婷。

·杜麗·

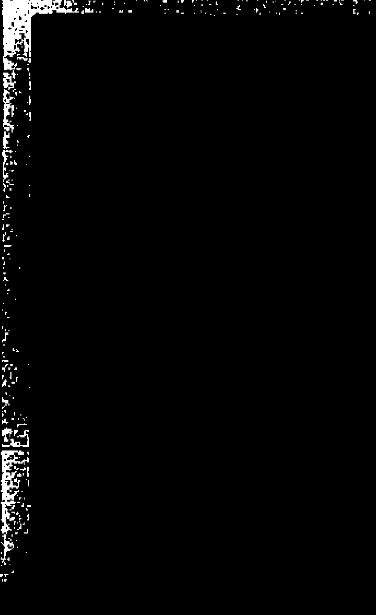
牛郎織女誤佳期

農曆「七七」，使人想起牛郎會織女佳期，是夜仰望霄月，耀星星，銀河一綫隔，牛郎星、織女星相敘河上，一年一度佳期，今年閏月卻延後一月。久別勝新婚，天宮閨房之樂樂何如，可意會而不可以言傳也。俗稱有鵲兒於是夜在銀河上架橋，用鵲橋渡「天孫」夫婦，寧不羨煞凡間芸芸衆生？惜乎翌晨揭曉分別，一到子夜，從此銀河隔絕一年，牛郎織女各從事耕織工作，此雙星會也，我粵民間稱爲「七姐誕」也。

織女是否排第七，我無法考據，不過，牛郎是「駛牛」耕田之農夫，織女是織布之少婦，爲傳自農業社會男耕女織，勤儉起家，人們塑造出來之人物典型。銀河系雖有牛郎織女星，而牛郎織女故事，可說爲後人杜撰者。太平山下之「七姐誕」，雖然仍有少數舊式婦女，屆時拜七姐牛郎，畢竟下一代早已遺忘乾淨矣！新潮小姐誰又會去拜仙。

昔時廣州西關「大戶」之小姐，從初六夜至初八夜，一連三晚「拜仙」賀「七姐誕」，「拜仙」所用物品，包括貢衣頭鞋、化粧品、菓品……動輒十張八張「八仙檯」，打開「中門」任人參觀，與芳鄰小姐「鬥架勢」；結婚後一年「七姐誕」，出嫁女定返娘家「辭仙」，一切費用由男家供給，也是講排場「鬥架勢」。無論「拜仙」或「辭仙」，例有用稻穀養出禾秧之「七姐秧」，供奉神檯上，意味着農業社會如何重視農耕啊！

·戈且·



客窗小簡

梁吳均「齊諧記」：「桂陽成武丁有仙道，常在人間。忽謂其弟曰：『七月七日織女渡河，諸仙悉還宮。吾向已被召，不得暫停，與爾別矣！三千年當復還。』弟問曰：『織女何事渡河？兄何時當還？』答曰：『織女暫詣牽牛。一去後三千年當還。』明旦，失武丁所在。世人至今猶云七月七日織女嫁牽牛。」後來牛郎織女鵲橋相會這神話，是由此而衍變的。

把這神話搬到舞台上，京戲最有名，稱「天河配」或「牛郎織女」或「牛郎織女鵲橋相會」。牽牛與織女本兩星名，杜牧七夕詩：「銀燭秋光冷畫屏，輕羅小扇撲流螢，天街夜色涼如水，臥看牽牛織女星。」在民間，有「牛郎」兩字，係代天上的「牽牛」，「織女」則民間本有，在神話中牛郎確是牧牛童子。民國北伐以後，上海重「海派京戲」，賣弄機關佈景。

「牛郎織女」與端午的「白蛇傳」齊名，根據廣省習慣，兩者都可以稱「賀節好戲」，但都在節前演至節後。「牛郎織女」在廣告上宣傳爲「滿臺飛鵲」，確是有許多假鵲由綫穿着飛來搭成一座橋，而每頭鵲上又有一盞電燈，燈分多種顏色。鵲有「鵲王」，由人來扮。牛郎有「金牛星」，係丑角。這些都是小孩與小市民所欣賞的。昔日上海兒童，七夕看「牛郎織女」係主要節目之一。

牛郎即粵語中之牛仔，近年香港牛仔褲十分流行，到處是牛仔與牛女；目前又流行起牛仔衫來，香港紡織業發達，這是外省人的天下，其從事者，在上海話中係所謂「紗廠林立」，其中女工，自係標準織女了。織女衣着入時，年輕的也常參加「派對」，而她們的舞伴，以愛穿牛仔褲的爲多。香港織女的牛郎，往往候在紗廠門口，等放工同去「拍拖」呢？不必鵲橋，此間愈來愈多天橋，牛郎候在天橋畔則不少。太平山下，大概極少正牌牛郎，我多次去新界，看到些牛，從未看到牛背上有人，牧童短笛，也成過去，若有牛郎，他們要彈吉他了，至少也要吹口琴吧！二十五年前，江南農村中則多牧童，都是十二、三歲的。上海與無錫，紡織業發達，織女亦多，她們穿得十分樸素，也不大敢交男朋友，相形之下，此間每可稱「新潮織女」了！

·齊放·

議論縱橫

毛澤東肚裡有一個大炸彈，這個炸彈等於秦始皇那時的「六國之後」。這句話不是隨便說的，筆者有了這個觀念若干年，最近看了南宮搏先生論趙高的文章，更有所感，因而寫成本篇。

秦始皇重用趙高與李斯，分握宮中與府中權柄。秦始皇死後，趙高弄權，李斯竟死於這個弄權的宦官之手，秦亦隨之而亡，趙高這個傢伙一直沒得到好評。南宮搏先生卻說他是趙國之後，由章太炎先生的一首詩引起了對他的研究興趣。太炎先生的一首詩道：「流汗衆頭愧黑辛，趙家黨羽解亡秦，江湖滿地嗚呼派，祇逐山青舊鬼人。」詩裡提及趙高，由此可以引出一個假設：趙高是自己閹殘了身體入秦宮，爲了找機會報滅國之仇（見台北中國時報）。我認爲這個假設是有理可據的。假如所謂不幸，亡秦果然是六國之後，便可分三方面看，一方面是「韓國之後」的張良，最先找大力士揮鐵椎擊秦始皇，沒有成功，便輔佐劉邦滅秦；二方面是「楚國之後」的項羽，他是亡秦主力所在。實現了「楚雖三戶，亡秦必楚」的一句預言。項氏「世世爲楚將」，項羽起義抗秦是由叔父項梁提攜出來的。項梁早有抗秦的決心，「每吳中有大徭役及喪，項梁常爲主辦，陰以兵法部勒賓客及子弟。」這是「六國之後」幹得最出色的一位。假如沒有項氏統率的楚國兵馬做抗秦的主力部隊，恐項羽打敗秦國主帥章邯的一枝大軍，秦未必亡得這麼快。第三方面便是趙高在秦宮裡面搞得一團糟，等於「裡應外合」了。

與「趙國之後」出了趙高這樣能夠忍辱復仇的人，查看一下歷史，也有一些根據。例如「趙氏孤兒」的故事，程嬰與公孫杵臼的苦心孤詣與勇於犧牲的精神，是超出普通想像之外的。還有豫讓爲知伯向趙襄子報仇，漆身爲厲，行乞於市。這些由晉分爲韓魏趙三家以後的故事，對那時的人必有影響。那麼，「趙國之後」出了趙高，「韓國之後」出了張良，一明一暗，其志都在亡秦，確是有可能的。

因此，秦滅六國，祇得到表面成功，實在是吞了一顆大炸彈。現在我們已熟知日本當年吞我國東北如吞炸彈的最後結果，當然也可推想到毛澤東肚裡也有一顆炸彈。現時大陸被毛共指爲「黑五類」的第二代，都等於「六國之後」。他們以種種方式抗毛反共，明的學張良，暗的學趙高，也有些學項梁的組織接棒。從前千千萬萬「打着紅旗反紅旗」的紅衛兵，以及目前無數流竄於城市與山村之間的「反下放」青年人，都有運作「新六國之後」在發揮力量。五年前，本港某雜誌創刊，錢穆先生曾寫有一篇文章論及這個問題，大意是，毛澤東殺了那麼多人，殺不絕也放心不下，造成內心的怔忡與焦灼。

這篇文章雖未提及「六國之後」的史例，但到了毛澤東「尊秦批孔」的今天，試放眼大陸下放青年可能和反毛軍人結合起來的新趨勢，我們確有理由指出「新秦」將必亡於「新六國之後」。

·老心·

移民局與人事登記處

人民入境事務處及人事登記處，將成行將合併，以提高工作效率。記得人民入境事務處，以前本爲警務處之一個部門，後來拆散，自爲一個獨立之機構。德公當時亦議得有幾個警官，申請辭去警務處之職務，而入人民入境事務處。當時之人民入境事務處與警務處完全唔同，乃爲文官，並非武官也。現在之人民入境事務處留落來之以前警務人員，退休者已退休，辭職者亦不少，亦有因涉嫌過失而被迫退休或辭職者，所剩下來之以前屬於警務處之人員，已無幾多矣。

人民入境事務，越來越多，所以就離開警務處，互相拆散。現在東南亞國家仍有不少人民入境事務交由警務處管者。不過在香港，因人民入境事務處工作繁忙，有法子拆開，正如小販管理隊以及最近即將成立之交通督導員一樣，逐漸成爲專業化，警察仍有其警務工作要做，唔得閒理咁多事也。德公來香港之時，經過澳門碼頭辦也，企在碼頭搜查旅客之移民帮辦，乃警察帮定，乃必須係要廣府人。所以有好多外省人士，如要來香港，則必須在澳門先行練習講幾句緊要之廣東話，以便過關。

現在則唔同矣，移民法例，改嘢好多。若果仍好似以前一樣，隨時隨地任由廣東人來港，則香港早已陸沉矣，滿山又再有大把僭建之木屋，而港九各醫院，又再一次排長龍，此情此景，已是十幾二十年前之事。由警務處主持之移民局，唔須要對付移民客機香港機場，祇須等十幾分鐘，就可以入境，而現在面對拉長個面之官，排隊等候，往往要等成牛個鐘頭。人民入境事務處，必須要移民入境後即要領身份證，故移民局與人事登記處合併，乃爲合理者，最低限度，所有香港人口之記錄，可以由電腦管理資料，啞書好多人力物力也。而且移民入境，領身份證，同埋一個部門辦，容易得多，又更爲便利，因此德公拍手贊成焉。

啟德遊樂場
鑽石戲院
華美歌藝團
霸海雙龍
南北雙雄 陳寶珠主演

台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

捐血救人
請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八二〇二壹、

最後三天 last Chance

貝莉波路主演
最佳動物電影
老幼咸宜 闔府統請

小動物十數合演
今天兩院五場獻映
放映時間：12點半、兩點半、五點四、七點半、九點八
和路迪士尼榮譽貢獻動物金彩色巨片
故事曲折動人！劇情新穎刺激！

今天午夜場十一點半
猛虎橫掃
辣手黨
明天星期特別早場
美高梅七彩卡通

人細鬼大不了情
加映午夜場 今明兩天六場
全港影評讚美
最感人現代愛情故事
兒童不宜
辛保利・安妮嘉蘭
Paul and Michelle